

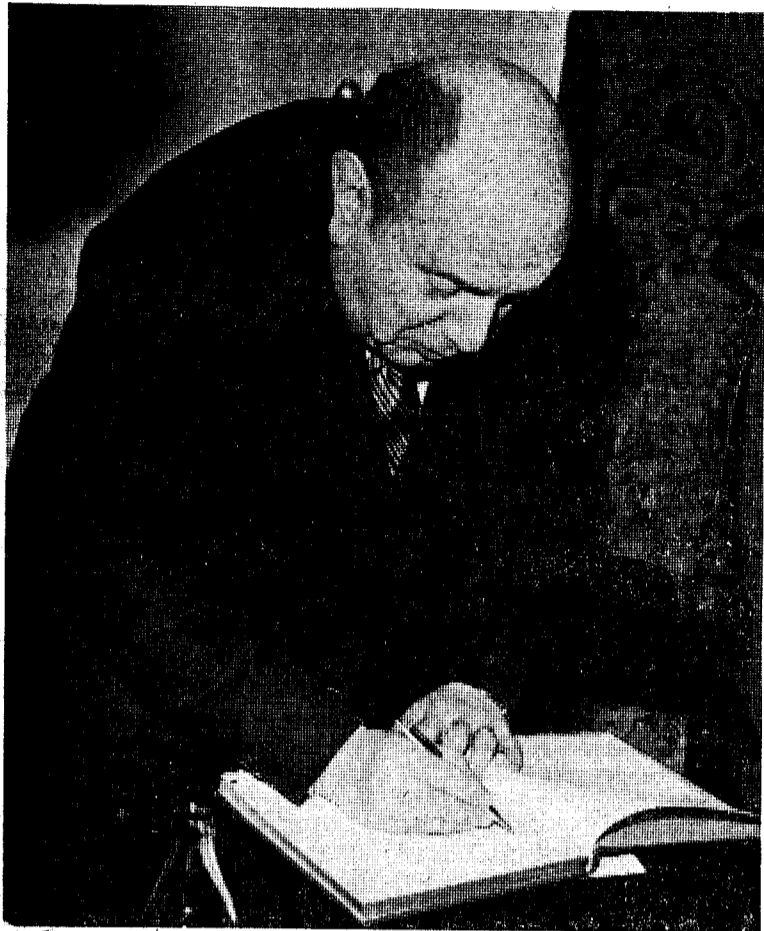
# LOS SITIOS

## DE GERONA

SABADO, 6 DE OCTUBRE DE 1979 — NUMERO 11.098 — PRECIO: 15 PESETAS



**ma Dalber**  
 avda. santa cristina, 46  
 Telefons 81 83 82 - 81 81 43 - PLATJA D'ARO  
**INTERESANTES OFERTAS DE TODA CLASE DE MUEBLES**  
 Del 29 septiembre al 14 octubre  
 Horario: Mañana de 11 a 1 h. y Tarde de 4 a 9 h.



### El 6 de octubre en Gerona

Evocamos hoy la jornada del 6 de octubre de 1934, en nuestra ciudad, con la proclamación del Estat Català, atentado mortal al comandante Domínguez Otero, durante la proclamación del estado de guerra, y posterior resistencia y rendición de los sublevados en la sede del Gobierno Civil. Todo ello, gracias al relato y clara memoria de quien ocupaba la alcaldía de la ciudad en aquel día, don Manuel Bonmati, que lo cuenta para nuestros lectores.

(PAGINA 2)

Ha sido presentada la querrela contra Telesforo Monzón

Importante acontecimiento musical en Gerona, el día 17



El próximo día 17, en el Teatro Municipal, y como prólogo de la programación de Ferias, tendremos oportunidad de oír el concierto de la Orquesta Filarmónica del Estado de Koscice, en Checoslovaquia, formada por más de cincuenta profesores. Con ellos, actuarán como solistas, Gonçal Comellas, al violín, y Leonora Milá, al piano.

CONSEJO de MINISTROS

## 692 pesetas diarias, nuevo salario mínimo

610 MILLONES AL MINISTERIO

DEL INTERIOR PARA LOS GASTOS DE LOS REFERENDUMS CATALAN Y VASCO

(PAGINA 2)

### Giscard comenta en Pau la violencia en el País Vasco y el ingreso de España en la CEE

Pau (Francia), 5. — (Efe). — El Presidente de la República Francesa hizo alusión esta tarde en el discurso que pronunció ante los consejeros generales de Pau y los parlamentarios de la región, al problema vasco español. El Presidente dijo textualmente: «Los acontecimientos del otro lado de los Pirineos suscitan aquí, y lo comprendo, una atención mezclada con inquietud. ¿Cómo podría uno permanecer indiferente en Pau, o...» (Pasa a la pág. 16)

### Figueras: la grúa no para

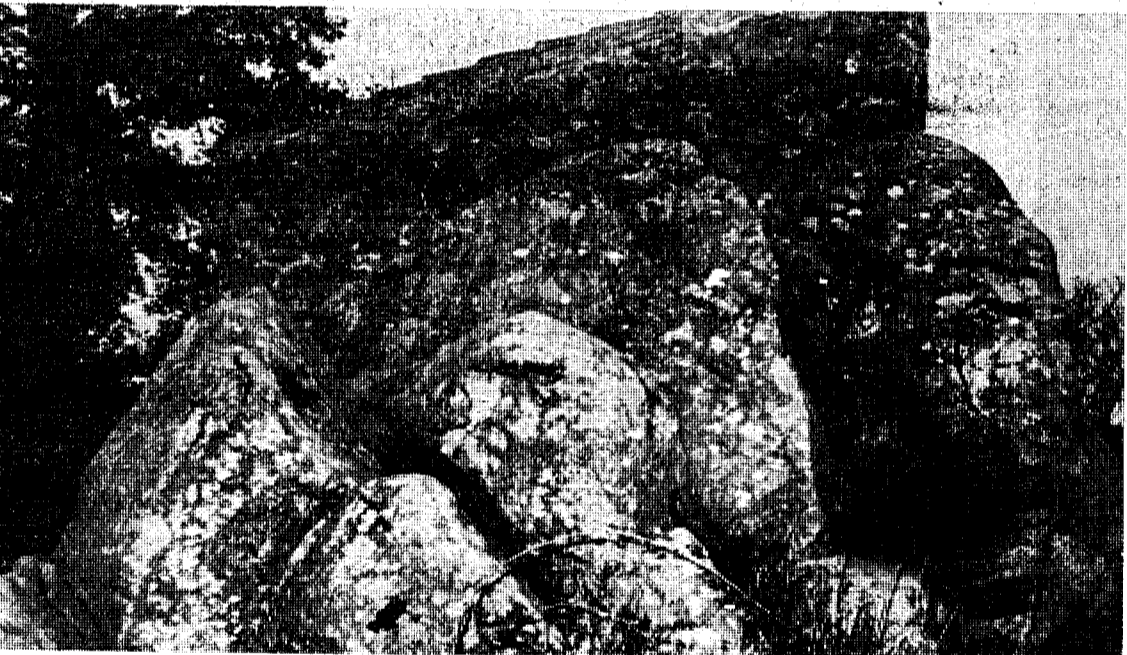


Si en Gerona la oleada de denuncias por parte de la Policía Municipal no decrece, en Figueras los órdenes del Ayuntamiento han lanzado a la grúa en pos de vehículos mal aparcados. Casi dos centenares han sido retirados en una semana, lo que no ha causado satisfacción en amplios sectores figuerenses, que ven en peligro la actividad comercial si se crea este ambiente negativo a los visitantes de la ciudad.

### Jordi Pujol, en Cassá, con los alcaldes de Convergència i Unió



Ayer, a última hora de la tarde, el secretario general de Convergència Democràtica de Catalunya, señor Pujol i Solel, estuvo en Cassá, donde presidió una reunión de alcaldes y concejales de la coalición Convergència i Unió, para tratar, básicamente, la estrategia cara al Referéndum Autonómico y a las elecciones al Parlament de Catalunya. (Foto Pablito).



### Aquí se rendirá homenaje a Companys, en La Bajol

Ante esta enorme roca, todo un símbolo de La Bajol, el próximo día 14, Esquerra Republicana de Catalunya, rendirá homenaje a la memoria del President Companys, por ser éste el último punto de Catalunya donde permaneció antes de partir para el exilio. La jornada se completará con otros actos en la localidad rosellonesa de Saint Cyprien, ante el monumento a Companys y los catalanes muertos en tierras francesas. (Foto Pablito)

Socialistes de Catalunya continúan la campaña d'explicació a de l'Estatut a les comarques

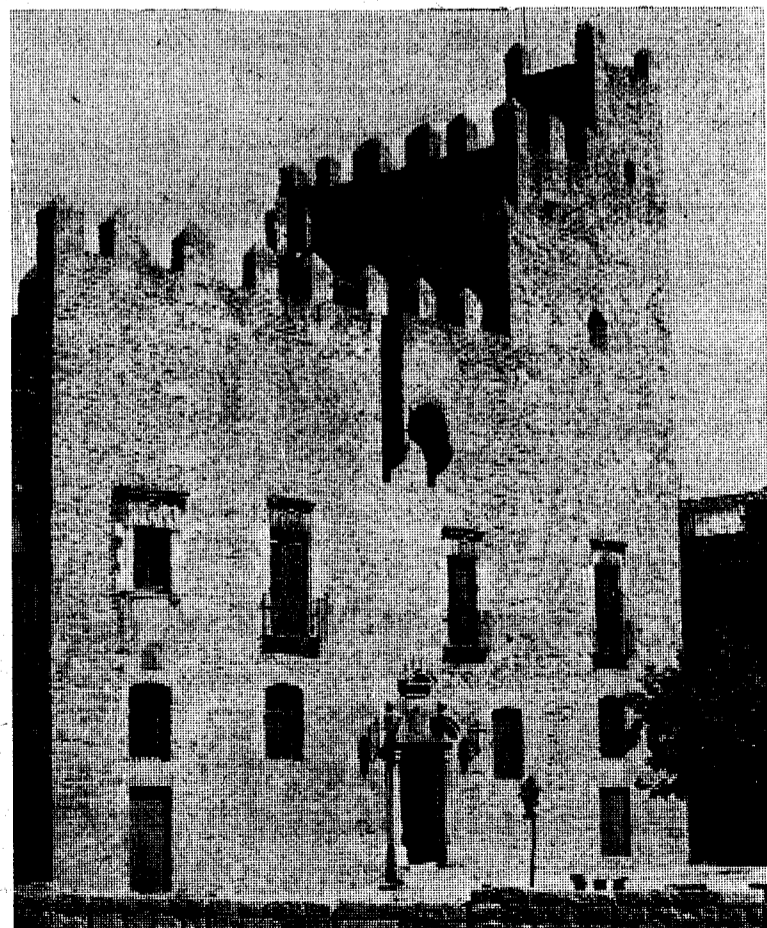
(ULTIMA PAGINA)

Acord de l'Ajuntament de Blanes

NEGATIVA POLITICA EDUCATIVA DEL GOVERN Afavorint l'escola privada augmenten les subvencions

(PAGINA 9)

### Se mantiene el proyecto de restaurar el castillo de La Bisbal



El Gobierno ha contestado a una pregunta del diputado por Gerona, señor Sala Canadell, sobre el plan de restauración del castillo de La Bisbal, en el sentido de que el proyecto ni se ha olvidado ni se ha archivado, sino que se mantiene a tenor de las disponibilidades presupuestarias. En cuanto a prioridades, corresponde marcarlas a la Comisión Provincial del Patrimonio Artístico.



MUEBLES REGALOS DECORACION

EXPOSICION Y VENTA

Forsa, 19-GIRONA Tel. 20 18 67

a 100m. de la Catedral

SIMBOLO DE NOBLEZA ARTESANA

CONSEJO DE MINISTROS

692 pesetas diarias, nuevo salario mínimo 610 millones al Ministerio del Interior para los gastos de los Referéndums Catalán y Vasco

Madrid, 5. (Efe). — Tras dar cuenta de los asuntos tratados por el Consejo de Ministros, el Secretario de Estado para la Información, Josep Meliá, se sometió en rueda de prensa a las preguntas de los inofensivos. El Gobierno, dijo, está bien dispuesto de cara al posible establecimiento de un acuerdo marco entre la CEOE y las Centrales Sindicales... El señor Meliá manifestó en otro momento que en la reunión del Gabinete, el Ministro de Relaciones con las Cortes, Rafael Arián Salgado, había dado a conocer un informe sobre la postura del Grupo Parlamentario de UCD de cara a los suplicatorios de los parlamentarios de Herri Batasuna. Sobre la organización del Mundial de Fútbol 1982, el Secretario de Estado para la Información subrayó el rotundo desmentido de que España abandone su responsabilidad al respecto. El Gobierno, señaló el señor Meliá, reitera su voluntad de que se celebre en España, y en estos términos se le comunicará a la FIFA. Asimismo, añadió que el Gobierno ayudará, como hasta ahora, al Comité Organizador, pero se esforzará tam-

bién en controlar las inversiones para acondicionamiento de las sedes, a fin de que no haya desviación de gasto. La crisis abierta en la organización del Mundial se debe a que algunos Ayuntamientos han retrasado el envío de los datos necesarios para proceder a la realización de un inventario de necesidades. Las Corporaciones que así han

actuado están, dijo, ligadas al PSOE. El señor Meliá señaló que prefería, por ahora, no dar a conocer el nombre de estas ciudades para no magnificar el problema, que todavía tiene solución. No obstante, subrayó, de persistir estas actitudes, el Gobierno se vería obligado a tomar otras medidas, como la revocación de algunas de las sedes previstas.

En otro momento de la rueda de prensa, Josep Meliá reveló que el anticipo de tesorería al Ministerio del Interior para atender los gastos de los Referéndums del País Vasco y Cataluña es de 610 millones de pesetas. A título personal, el Secretario de Estado para la Información, en respuesta a una pregunta, dijo que el comentario aparecido en un semanario sobre la supuesta falta de entendimiento entre Su Majestad el Rey y el Presidente Suárez evidenciaba la falta de adecuación en algunas conciencias y en algunos medios de lo que es un sistema democrático y parlamentario como el que hoy tiene España. Esto, añadió, sería insoportable en países democráticos como Inglaterra. Y calificó estas afirmaciones de "golpismo amarillo", producto del franquismo residual que roza la Constitución, que establece que la Jefatura del Gobierno goza de la confianza del Parlamento.

Sobre la manifestación de mujeres de militares en Madrid, en protesta por el terrorismo, el Secretario de Estado para la Información se limitó a señalar que éste había sido un capítulo más del informe que el Ministro del Interior ha dado a conocer al Consejo. No es cierto que la ayuda que España presta a Nicaragua haya producido decepción en aquel país, dijo en otro momento, sino todo lo contrario, como el Ministro de Asuntos Exteriores nicaragüense, señor Escoto, manifestó recientemente al Ministro español de Exteriores, Marcelino Oreja y expuso con detalle los últimos envíos que, por vía marítima, han salido de Cádiz con destino a Puerto Corinto (arroz, azúcar, harina y nueve autobuses), por importe de más de quinientos millones de pesetas, así como otros envíos de la Cruz Roja y de Cáritas.

Los proyectos de Ley sobre Protección Pública de Vivienda y las diversas modalidades de Referéndum no fueron tratados hoy por el Consejo de Ministros, y adelantó que el de Protección Pública de la Vivienda será aprobado en la próxima reunión del Gabinete. Rehusó hacer comentarios sobre el rango legal de la norma por la que se convocará, en su día, el Referéndum del Estatuto Gallego.

Por último, y tras afirmar que todavía no hay nada decidido sobre posibles viajes del Presidente a Suramérica en el próximo mes de noviembre, manifestó que el Tribunal Constitucional entrará en funcionamiento a principios de 1980, con la asignación prevista en los Presupuestos Generales del Estado para ese mismo ejercicio, pero que antes se procederá a la organización para que en la fecha señalada pueda funcionar con eficacia. También rehusó hacer comentario alguno sobre la composición de este Tribunal.

EL NUEVO SALARIO MINIMO, FIJADO EN 692 PESETAS DIARIAS. Madrid, 5. (Efe). — El Consejo de Ministros, en su reunión de hoy, ha fijado el nuevo salario mínimo en 692 pesetas diarias o 20.760 mensuales. Este nuevo salario mínimo se establece con fecha de 1 de octubre.

OTROS ACUERDOS ASUNTOS EXTERIORES. Real Decreto por el que se designa embajador de España en Bolivia a don Tomás Lozano Escribano. Real Decreto por el que se nombra presidente de la Misión Extraordinaria que ha de representar a España en la ceremonia de beatificación del padre Enrique de Osso y Cervelló, fundador de la Compañía de Santa Teresa de Jesús, a don Iñigo Cervero Lataillade, Ministro de Justicia.

Ha sido presentada la querrela contra Telesforo Monzón

Murió el ex alcalde de Bedia herido en atentado

Bilbao, 5. — (Efe). — José María Uriarte, ex alcalde de Bedia (Vizcaya), ha fallecido, las 9,30 de esta mañana, en el Hospital Civil de Bilbao, como consecuencia de las heridas sufridas e nel atentado del día 29 de septiembre. Ese día, José María Uriarte fue ametrallado por dos jóvenes en la calle de la Estación del Barrio Inzurza, de la localidad vizcaína de Lemona.

El ex alcalde recibió múltiples impactos de bala en tórax, vientre y pierna. Fue trasladado a la sala de reanimación del Hospital Civil de Bilbao, donde ha permanecido ingresado hasta su muerte.

PRESENTADA LA QUERRELA CONTRA TELESFORO MONZON

Madrid, 5. — (Efe). — La anunciada querrela del fiscal general del Estado contra el parlamentario vasco Telesforo Monzón ha sido presentada ante la Sala Segunda del Supremo, según ha podido saber «Efe».

El fiscal imputa al señor Monzón un delito de traición a la patria y otro de apología del terrorismo.

La Sala Segunda del Supremo deberá solicitar ahora al Congreso el correspondiente suplicatorio para, si es concedido, procesar al diputado de Herri Batasuna.

DESARTICULACION DE UN COMANDO AUTONOMO DE E.T.A. QUE ACTUABA EN GUIPUZCOA

Madrid, 5. — (Efe). — Cinco presuntos integrantes de un comando autónomo de ETA que actuaba en Guipúzcoa, han sido detenidos por la Policía y puestos a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes de la Dirección de la Seguridad del Estado. Se trata de Julio Cabezas Centeno, detenido en Ponteve-

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo noveno del Decreto 2.617-1966 y artículo 10 del Decreto 2.619-1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de un desplazamiento Tramo línea aérea en AT. a 25 KV. a E. T. Blondas, cuyas características especiales se señalan a continuación. PETICIONARIO: FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. Plaza de Cataluña, 2. Barcelona. LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: En T. m. de MASSANAS. FINALIDAD DE LA INSTALACION: Mejorar la capacidad de servicio de las redes de distribución. CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Línea aérea. Origen apoyo s.n. de la línea a E. T. 429 Blondas. Tensión, 25 KV. Apoyos metálicos. Aisladores tipo Spirelec y ARVI de porcelana y vidrio respectivamente. Longitud 175 mts., material de cable Al. Ac. de 54,59 y 92,87 mm2. PRESUPUESTO: 396.979 pesetas. Exp. 11.657 y 3.302-7-A. Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio. Gerona, 25 de septiembre de 1979. EL DELEGADO PROVINCIAL Luis Dourdil Navarro

dra por funcionarios de la Brigada Central de Información, en colaboración con la Brigada de Información de esta ciudad; Domingo Altuna Aizma, María Nieves Elezcaray Andonegui, Ana Isabel Susuarregui Redondo y José Ramón González Martín, estos últimos detenidos por la Brigada Provincial de Guipúzcoa a requerimiento de la Brigada Central de Información, a quienes se acusa de estar implicados en el asalto al cuartel de la Policía Municipal de Rentería, donde se apoderaron de una pistola y diversos uniformes. También están presuntamente implicados en el atraco perpetrado en la Caja Provincial de Ahorros de Oyarzun (Guipúzcoa), así como en el atraco al Banco Hispano Americano de Lezo (Guipúzcoa), hechos ocurridos en los meses de julio y finales de septiembre pasados. A los detenidos en San Sebastián les han sido intervenidas tres escopetas de cañones recortados, dos de ellas, repetidoras, un rifle calibre 44 Magnun, una pistola, abundante munición, un kilo de dinamita «Goma 2», 50 metros de mecha detonante, numerosos cebos eléctricos, un uniforme completo de la Policía Municipal de dicha ciudad, así como otros efectos.

A DISPOSICION JUDICIAL INTEGRANTES DE UN DENOMINADO «COMANDO AUTONOMO ANTICAPITALISTA» San Sebastián, 5. — (Efe). — Han sido puestos a disposición judicial cuatro personas, detenidas días pasados en Guipúzcoa, y que forman parte de un comando «Autónomo anticapitalista». Los detenidos están acusados del asalto a la Inspección Municipal del Ayuntamiento de Rentería, de donde se llevaron una pistola y varias prendas de uniformes reglamentarios. En el momento de su detención fueron encontradas varias arcones según fuentes policiales, les mas, material explosivo, cables, pilas y otros objetos.

ARTIFICIEROS DE LA POLICIA NACIONAL HACEN EXPLOSIONAR CERCA DE SEIS KILOS DE GOMA 2

Pamplona, 5. — (Efe). — Artificieros de la Policía Nacional explosionaron ayer, por la tarde, un paquete, con unos seis kilos de goma-2, que había sido colocado en el número 9 de la calle Teobaldos de Pamplona. Después de tomar las usuales medidas de seguridad y acordonar la zona, el equipo de desactivación de explosivos procedió a neutralizar el paquete, para lo cual procedieron a su activación. La onda expansiva destruyó cristales de la fachada del inmueble y la puerta del edificio.

Afectó también a un turismo estacionado en las cercanías. No se conoce que ninguno de los dos inquilinos de este edificio tenga vinculación política determinada.

FALLECIMIENTO DEL ACTIVISTA VASCO JUSTO ELIZARAN Bayona (Francia), 5. (Efe). — Ha fallecido esta mañana en un hospital de Bayona el activista vasco Justo Elizarán. Elizarán, activista de la organización terrorista ETA, había sido víctima, a mediados de septiembre, de un atentado cerca de su domicilio.

HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A. AVISO

Se pone en conocimiento de los abonados de «HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.» que nos veremos precisados a suspender el suministro de fluido eléctrico previo conocimiento a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, el próximo domingo, día 7 de octubre de 1979, de las 8 a las 13 horas, afectando a los abonados del Barrio de Domeny. Girona, 4 de octubre de 1979.

una radio-estación La Voz de Gerona unidad musical informativa 1979º Año Internacional del Niño Octubre 11 al 14 en Madrid II Congreso Nacional sobre el Niño y el Futuro

ARTIFICIEROS DE LA POLICIA NACIONAL HACEN EXPLOSIONAR CERCA DE SEIS KILOS DE GOMA 2 Pamplona, 5. — (Efe). — Artificieros de la Policía Nacional explosionaron ayer, por la tarde, un paquete, con unos seis kilos de goma-2, que había sido colocado en el número 9 de la calle Teobaldos de Pamplona. Después de tomar las usuales medidas de seguridad y acordonar la zona, el equipo de desactivación de explosivos procedió a neutralizar el paquete, para lo cual procedieron a su activación. La onda expansiva destruyó cristales de la fachada del inmueble y la puerta del edificio.

AUTO RECORD FIGUERES CONCESSIONARIO EXCLUSIVO EN LA PROVINCIA DE OPEL Y GENERAL MOTORS Ofrece para su entrega inmediata la más completa gama de vehículos fabricados por OPEL y GENERAL MOTORS Opel Monza, Opel Manta, Opel Rekord Diesel, Opel Kadett Rally GTE, GMC Jimmy todo terreno, Buick todos los modelos etc., etc. PLACA NACIONAL — PLACA TURISTICA Expositión y ventas: Avenida General Mola, 39 Teléfonos 50 34 06 - 50 46 19 y en calle San Antonio, 68 Teléfonos 50 20 12 - 50 42 85

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres: C. Barcelona, 29 TELEFONOS: Dirección: 20 39 30 Redacción y Talleres: 20 20 42 Administración: 20 18 82 Depósito Legal GE-2-1.953 Edita: M. C. S. E. Director: Gonzalo Garrido Año XXXVII Precio del ejemplar: 15 pesetas



SI A VOSTÈ NO LI CONVÉ SOLAMENT UNA MÀQUINA, SINÓ LA SOLUCIÓ AL SEU PROBLEMA...

CENTRE D'INFORMATICA GIRONA, té el goig d'invitar-vos, els propers dies 9-10 d'octubre de 1979 en el Hotel FORNELLS PARC de Girona a la presentació del mini-ordenador

OPTIMIST 80



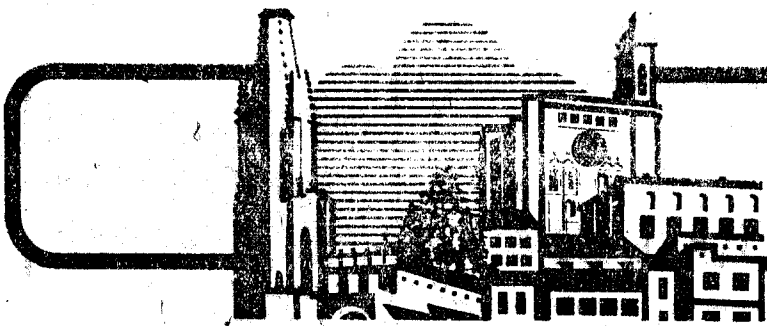
Desenvolupat pel Grup C.C.S., (Centre de Càlcul de Sabadell, S.A.) cap de les empreses de Serveis Informàtics, per tal de completar la seva gamma de possibilitats, aconseguint amb l'«OPTIMIST-80» oferir totes les solucions possibles dins la Informàtica. «OPTIMIST-80», ofereix, juntament amb el seu àgil funcionament, un ampli camp d'aplicacions: Facturació, Gestió de Stocks, Comptabilitat, Ctes. Corrents, Comandes, Gestió de Cartera, i totes les que el client requereixi, fetes a la seva mida. Alhora, constitueix una eina molt eficaç de consulta per a prendre decisions immediates a diversos nivells. A més, si vostè ho demana, li oferim la possibilitat d'ampliar l'equip, sense necessitat de canviar ni de model ni d'aplicació, i també la de connectar amb els nostres Ordenadors Centrals, convertint el seu «OPTIMIST-80» en un Terminal d'limitada capacitat.



CENTRE D'INFORMATICA GIRONA CENTRE D'INFORMATICA GIRONA i el CENTRE DE CALCUL DE SABADELL, S.A. es complaurien en poder atendre'l personalment, presentar-li l'«OPTIMIST-80» i respondre a tots els dubtes que vostè pugui plantejar-nos, al temps que li agrairiem que, si fós possible, ens comunicués al telèfon 21 07 50 la seva visita, per poder donar-li l'atenció que vostè es mereix.

Suscribase a LOS SITIOS





# girona de cap a cap

Domingo 27 ordinario. Ciclo B

## EL AMOR CONYUGAL

La 1.ª lectura es del capítulo 2 del Génesis. Este capítulo es obra del Yahvista, un autor bíblico del siglo X a. C. Es un profundo teólogo y un excelente catequista, que se distingue por su estilo imaginativo, pintoresco, lleno de antropomorfismo, es decir «maneras humanas» de presentar a Dios. Su obra se parece a un álbum en el que cada página ofrece a nuestros ojos una imagen tan rica en colores como en verdades teológicas. El fragmento de hoy (Gn. 2, 18-24) contiene el relato de la formación de la mujer y de la institución del matrimonio. Consta de un preámbulo y de dos parábolas en acción.

a) En el preámbulo (v. 18) Dios delibera consigo mismo: «El Señor Dios se dijo: No es bueno que el hombre esté solo; voy a hacerle una ayuda semejante a él. El hombre es social por naturaleza necesita vivir en comunidad para realizarse plenamente. Y Dios va a satisfacer esta necesidad.

b) Primera parábola (v. 19-20). Pero en lugar de crear inmediatamente a la mujer, Dios lo retrasa para acrecentar el deseo en el hombre. Antes el autor había presentado a Dios creando al hombre como un alfarero que moldea la arcilla. Ahora presenta de nuevo a Dios como alfarero que modela con arcilla todos los animales y los hace desfilar ante el hombre para que les imponga nombres. La ficción literaria del desfile y de la imposición de nombres simboliza, por una parte, el dominio del hombre sobre el reino animal, y, por otra, la singularidad del hombre que no encuentra entre los animales a nadie capaz de amar y de ser amado. Entre los animales y el hombre existe un abismo. En medio de ellos el hombre se siente solo. Le falta todavía el «tú» y el «nosotros». Añaden los exegetas que el texto, de paso, condena la aberración pagana de buscar entre los animales el sucedáneo de la esposa, de los hijos o del amigo.

c) Segunda parábola (v. 21-24). Ahora Dios —alfarero se convierte en cirujano y finalmente en padrino de bodas. Para ahorrar el dolor de la operación, manda sobre el hombre un letargo, que hace las veces de anestésico, le extrae una de las costillas, que ella forma a la mujer, y la presenta al hombre en calidad de esposa.

¿Cuántas sonrisitas ha provocado este relato de la mujer «costilla de Adán»? Pero si volviese el Yahvista, se reiría de nosotros. Se sorprendería de que nosotros, tan inteligentes, nos hayamos quedado en la superficie tomando al pie de la letra su lámina catequística. El no es un científico que quiera dar un curso de paleontología. El es un profundo conocedor de la psicología humana que ha querido responder de una manera popular a estos interrogantes: ¿Qué es el hombre? ¿Qué es la mujer? ¿Qué es el amor conyugal?

Para el Yahvista la famosa «costilla» no es más que un símbolo literario para enseñar que la mujer es de la misma naturaleza y dignidad que el hombre, identidad que pone de relieve con una paronomasia o juego de palabras, haciendo exclamar al hombre al despertarse: «Esta sí que es hueso de mis huesos y carne de mi carne! Su nombre será «isha» porque del «ish» ha salido», paronomasia que los traductores modernos se esfuerzan por retener: «varona» del «varón» (Biblia de Jerusalén), «hembra» del «hombre» (Schökel), «esposa» del «esposo» (Biblia de Montserrat).

Añade el autor sagrado: «Por esto abandonará el hombre a su padre y a su madre, se unirá a su mujer y serán los dos una sola carne». «Carne» es un semitismo frecuente para decir «persona»: «Serán los dos una sola persona». Dos que se funden en uno espiritualmente y físicamente. Primer canto de la Biblia al amor conyugal en espera del Cantar de los Cantares. Evocando este pasaje del Génesis concluirá N. S. Jesucristo en el Evangelio de hoy Mc. 10, 2-16): «Lo que Dios ha unido, que no lo separe el hombre».

El matrimonio es «unión de uno con una y para siempre». Unión sentimental de los principios, expresada en el hijo, fruto del amor. Unión realista de la edad madura. Unión profunda y delicada del atardecer de la vida, cuando los esposos se sienten, más que nunca, «compañeros de eternidad».

ALBERTO VIDAL, Pbro.

## La situación en los Institutos de Bachillerato de Girona

### Puede provocar una paralización de las actividades académicas en tales centros.

Los Institutos Nacionales de Bachillerato de Salt, Ripoll, Puigcerdá, Olot, Palafrugell y Medora nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

«Los motivos por los que algunos Institutos Nacionales de Bachillerato de la capital y comarques gironesas encara no han comenzado las clases de aquest nou curs acadèmic, els que ho han fet, amb manca d'alguns professors, són fonamentalment:

1.— Insuficiència de la plantilla inicial de 358 professors concedida a aquesta «provincia» pel Ministeri d'Educació. D'acord amb les planificacions presentades pels diferents instituts i que han estat aprovades per la Inspecció d'Ensenyament Mitjà, les necessitats s'estimen en 378 professors. L'augment de plantilla en 20 professors sol·licitada al Ministeri d'Educació la setmana passada no ha estat encara concedida.

Si l'esmentat augment no fos acceptat pel Ministeri implicaria refer totes les programacions fetes fins ara pels instituts amb el consegüent augment d'alumnes per classe, possibles trasllats d'alumnes d'un institut a l'altre,

trasmilats forçosos de professors numeraris a d'altres instituts diferents d'aquell on tenen la plaça en propietat i altres greus irregularitats.

2.— El retard en l'adjudicació de places als professors numeraris en pràctiques de les darreres oposicions, fa que, a hores d'ara, molts d'ells no sàpiguin encara quin serà el seu lloc de treball en aquest curs.

Aquest retard implica que també la majoria dels professors interinats desconeguin quin serà el seu lloc de treball i quines assignatures hauran d'impartir, suposant que el Ministeri d'Educació compleixi les promeses de seu càrrec telegrama on els assegura que no quedaran sense feina.

Si aquesta caòtica situació no es resol favorablement i ara mateix provocarà la parització de les activitats acadèmiques a la gran majoria dels instituts de la «provincia».

Mentrestant, un curs més, la gran majoria dels alumnes de l'ensenyament mitjà estatal esperen al carrer el començament de les classes.

Girona, 4 d'octubre del 1979.

## Curso para Diplomados en Alimentación y Nutrición

Por el Instituto del Bienestar, del Ministerio de Cultura, y en colaboración con la Dirección General de Salud Pública del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, se ha organizado un Curso de formación de Diplomados EDALNU, con el fin de formar especialistas en Educación Nutricional por medio de un programa de Nutrición aplicada, en el que se imparten contenidos de Nutrición Básica, Alimentación práctica, Economía Doméstica aplicada a la Nutrición, Técnicas de Comunicación, Técnicas de Encuesta, etcétera.

Este curso prepara para de-

sarrollar actividades de Educación Nutricional en los programas de desarrollo de comunidades, para orientar comedores escolares, Guarderías infantiles y colonias de vacaciones, entre otros.

El Curso se celebrará en Aranjuez, entre el 29 de octubre y el 7 de diciembre, y la titulación mínima exigida a los que deseen participar en el mismo es la de titulación de Grado Medio o Universitario de primer grado, Profesores de EGB, Asistentes Sociales, ATS, Peritos, Ingenieros técnicos...

Para una mayor información pueden dirigirse a la Sección de Actividades Socio-Culturales de la Delegación del Ministerio de Cultura, calle Julio Garreta, 14 ó llamando al teléfono 201554, extensión 14.

## Presentación del equipo succionador-impulsor para la limpieza del alcantarillado

A última hora de la mañana de ayer fue presentado el nuevo equipo succionador-impulsor para la limpieza de cloacas y alcantarillas recientemente adquirido por el Ayuntamiento gerundense.

«La necesidad de atender un servicio de mantenimiento de cloacas ha obligado a la adquisición de este equipo mecánico impulsor-aspirador», según indica la nota distribuida a los medios informativos.

Hasta ahora, esta actividad se realizaba mediante equipos mecánicos alquilados a empresas privadas, que podían atender las emergencias. Pero no hay que olvidar que Girona tiene una red de alcantarillado de 150 kilómetros y dispone además de 5.000 alcantarillas. Por otro lado, el alquiler de estos equipos mecánicos superaba la cantidad de 5.000.000 de pesetas anuales sin poder llevar a cabo un adecuado mantenimiento.

La compra se incluye en el propósito municipal de racionalización de sus servicios, buscando el máximo rendimiento al mínimo coste posible.

A este respecto, se realizó un estudio económico relacionando la gestión propia del Ayuntamiento y lo que podría suponer por alquiler, resultando que al cabo de siete años, quedaba una diferencia a favor de la propia gestión por un montante de casi dieciséis millones de pesetas.

### DESCRIPCION DEL EQUIPO PRESENTADO

Es un equipo succionador-impulsor para la limpieza de al-

cantarillas. Está montado sobre bastidores de Pegaso.

Se compone de una cisterna de 6.000 litros, de los cuales 3.000 son de aguas limpias y los otros tres mil para el almacenamiento de aguas sucias.

Depresor-compresor con refrigeración por aire.

Bomba de alta presión. Proporciona un suministro de un caudal de 135 litros por minuto a una presión máxima de 200 kilogramos por centímetro cuadrado.

Equipo de mangueras de alta presión.

Dispositivos de succión y descarga.

Dispositivos de seguridad.

En el acto se encontraban presentes el teniente de alcalde señor Paredes Hernández y el ingeniero, señor Thió.

## Alfons, reunió de la Coordinadora d'Associacions de Veïns

El passat 10 de setembre es celebrà a Germans Sàbat una reunió de la Coordinadora d'Associacions de Veïns en la que es tractaren els següents punts:

Estudi de la problemàtica de l'ensenyament a Girona a nivell de uarderia, Pre-escolar, EGB, Educació Especial i Educació d'Adults, per conèixer les deficiències y a partir d'aquí, col·laborar en les possibles sol·lucions.

Es convocà la propera reunió pel 8 d'octubre a les 9 h. del vespre a la Font de la Pòlvora (al local de l'Associació de Veïns).



**IDROSOL** sistema el pionero de la calefacción

**Distribuidor para Gerona y Provincia:**

**ENRIQUE GABALLE LENCINANO**

SANAMIENTO ELECTRICIDAD S.A.

OFICINAS - EXPOSICION - ALMACEN - VENTAS  
c/ Ampuries, 27-29 Tel. 20 69 62 (2 líneas) y 20 09 44  
GERONA

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

## † JOAN VILALLONGA i FABREGAS

qui morí a Sant Feliu de Pallarols, el dia 5 d'octubre del 1979, a l'edat de 78 anys, havent rebut els SS. SS. i la B. A.

A. C. S.

Els seus resignats: esposa, Teresa Casas i Vila; fills, Josep, Xavier i Ignasi; filles polítiques, Rosa Maria Muntanya, Núria Gabarrell i Maria Sánchez; néts, Magda, Paco, Marc, Lluç, Elaya i Irene; germans, Josefina vídua Geli Ferran i Florentina; cunyats, nebots, cosins i família tota participen a lliurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui dissabte dia 6, a les 4 de la tarda, a l'Església Parroquial de Sant Feliu de Pallarols.

Domicili mortuori: Casa Pairal de la Fàbrega.

Sant Feliu de Pallarols, 6 d'octubre del 1979

## PARQUE DE MONTJUICH

- 3 ESTUDIOS:
  - A PARTIR DE 47 M2.
  - COMEDOR - ESTAR, COCINA, BAÑO, GRANDES TERRAZAS.
  - 1-2 DORMITORIOS, PLAZA DE PARKING CERRADO. VISTA SOBRE SANT DANIEL Y GERONA. VISITE ESTUDIO - MUESTRA

- 5 APARTAMENTOS:
  - 2, 3 ó 4 DORMITORIOS, COCINA, 1 ó 2 BAÑOS, COMEDOR - ESTAR.
  - PARKING CUBIERTO.

- 17 PISOS:
  - 4 HABITACIONES, 2 BAÑOS, COMEDOR - ESTAR Y COCINA.
  - SITUACION PRIVILEGIADA - GRANDES ESPACIOS VERDES

GRANDES FACILIDADES

• U R V I S A — TELF. 20 36 36 — GERONA.

## Na FLORA DORCA i PALOL

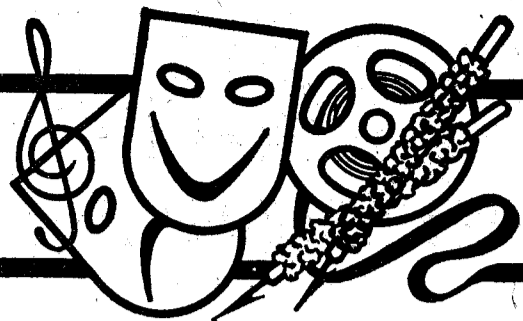
TORNÀ A LA LLAR DEL SENYOR, EL DIA 5 D'OCTUBRE DEL 1979.

EL SEU FILL POLITIC: MARC CARBÓ i SERRA; NÉT, RAMON CARBÓ i CARRE; NETA POLITICA, CATERINA ARNAU i RIBOT; BESNÉT, JOAN - MARÇ; GERMANA, GRACIETA i FAMILIA TOTA, US DEMANEN UNA ORACIÓ PER LA SEVA ÀNIMA.

LA MISSA EXEQUIAL ES CELEBRARÀ AVUI, DISSABTE, DIA 6, A LES 3.30 DE LA TARDA, A L'ESGLÉSIA PARROQUIAL DE SANT JOSEP.

GIRONA, 6 D'OCTUBRE DEL 1979

# espectáculos



## Toda la programación de Ferias en el Municipal

### Sesión de ballet, tres recitales Llach, Teatre Lliure, zarzuela y Manolo Sanlúcar, entre otras sesiones previstas

Podemos ofrecer hoy el programa definitivo y completo de la programación del Teatre Municipal, durante el ciclo de Ferias. Nuestro periódico ya lo ofreció en avance el pasado día 20 de septiembre;

ahora se puede ya dar de forma oficial y con los contratos firmados. El ciclo ferial se inicia el 16 del presente y finaliza el próximo 4 de noviembre. La idea, como avanzábamos en la fecha citada, es la de ofrecer una programación variada y que procura cubrir los gustos de un público diverso, que va desde los niños a la tercera edad, así como a los aficionados al teatro y a la canción catalana, sin olvidar la música clásica y posiblemente como mayor novedad, la presentación de una compañía de ballet, un espectáculo poco frecuente en nuestro primer escenario, tanto más novedoso en el presente caso pues se trata de una compañía israelita, lo que permite avanzar que junto al rigor propio de esta raza tendrá todo el aire a la vez exótico del Medio Oriente con la modernidad de uno de los países más avanzados del área mediterránea.

acontecimiento municipal y que supone un esfuerzo económico importante por parte del municipio, pues se comprende, fácilmente, que mover una orquesta de más de medio centenar de profesores es costoso. La orquesta checa se inspira en la dura escuela de Praga, una de las más exigentes en la formación musical europea. El país checo, donde la música es algo vivo y latente, a la vez escapa espiritual para muchos que ven la merma de libertad por otros conceptos artísticos.

Cerrará esta primera semana de espectáculos de Ferias una obra teatral por el grupo de Sarrià de Dalt, Faula, que escenificará "L'últim forat".

#### UNA INTENSA SEGUNDA SEMANA

De gran intensidad será la segunda semana, pues a partir del miércoles, 24, habrá representaciones a diario.

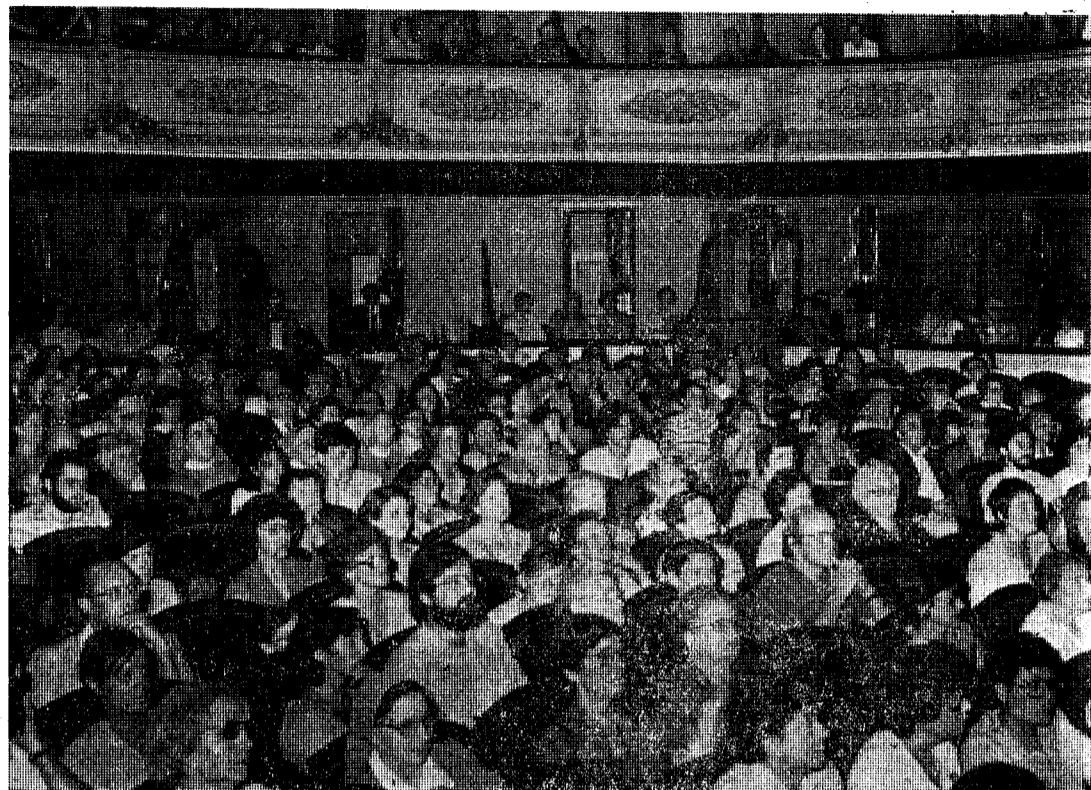
La velada de ballet será precisamente este día, con la presentación del Batsheva Dance Company, con dos docenas de bailarines y en nuestra opinión, con la orquesta filarmónica de Kosice, los dos grandes hitos de esta programación. La velada cuenta con el soporte de "la Caixa".

Al día siguiente tendremos el Coro Madrigal de Budapest.

Los días 26, 27 y 28 serán otros tantos recitales de Lluís Llach, uno de los grandes atractivos de un amplio sector del público gerundense que, no dudamos, dará su respaldo masivo al cantor de Verges.

#### EL LLIURE, EL DIA DE SAN NARCISO

"La Bella Elena" es la opereta que se representará el día del Patrón de la ciudad y que tanto éxito alcanza estos días en Madrid. El Teatre Lliure, que tantas vinculaciones tiene con nuestra ciudad, estamos seguros que también en esta renovada presencia tendrá el respaldo del que ya podemos considerar "su público".



Al día siguiente Rosa María Sardá presentará "Rosa i Maria", uno de los espectáculos más singulares e interesantes del momento teatral catalán.

Una doble sesión de Manolo Sanlúcar con su estreno en España del recital-homenaje a Miguel Hernández, cubre la programación de tarde y noche del último día del mes.

La zarzuela estará el día de Todos los Santos con una velada en la que se representará "La corte de faraón" y una antología lírica. Es un día dedicado a los jubilaos, pues la entrada única será de 100 pesetas para todos ellos.

El teatro castellano estará en el Municipal con la obra de Arniches "La venganza de la Petra", por la compañía que actualmente se puede ver en el Teatro Barcelona, de la Ciudad Condal.

Y cierra el ciclo la compañía de Els Joglars con su última creación "L'Odisea", en un montaje especialmente pensado para el público infantil.

Aparte estarán los espectáculos infantiles que se unen a este último y los bailes populares en el Pabellón de la Devesa, temas de los que nos ocuparemos más adelante y que ya avanzábamos en la repetida edición del día 20 de septiembre.

Podemos afirmar que es una programación variada y que supone un esfuerzo considerable al que sin duda responderá el público.

## TEATRE MUNICIPAL - GIRONA

AVUI, DISSABTE, 6 D'OCTUBRE, a 2/4 D'11 DE LA NIT

RECITAL

# RAIMON

VENDA DE LOCALITATS: Avui, de 13 a 14 i dues hores abans de la funció.

ENTRADA UNICA I NUMERADA: 250 Ptas.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### CINES

#### CATALUNYA 1

##### DOBLE TRIUNFO

de Bryan Forbes, amb Tatum O'Neal, Christopher Plummer i Anthony Hopkins

Horari: 4,15 - 6,15 - 8,15 i 10,15 hores.

Per a tots els públics

#### CATALUNYA 2

##### LA AMANTE PERFECTA

de Pedro Lazaga, amb Arturo Fernández, Nadiúska i Javier Escrivá

Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 i 10,10 hores.

Per majors de 18 anys

#### CINEMA ORIENT

##### LA CAMA

de Jacques Lam, amb Alice Sarritch, Michel Galabru i Jacques i Paul Preboist

Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 i 10,10 hores.

Pel·lícula qualificada "S".

Per majors de 18 anys

#### CINEMES MODERN

##### SALA "A"

Mai el Cinema d'avui ha retratat amb més patetisme la difícil vida de tots els dies.

##### "EL GRAN ATASCO"

de Luigi Comencini

Passades: 3,45 - 5,45 - 7,45 i 10,00 nit.

Majors 16 anys

##### SALA "B"

Ja porta 16 setmanes a Nova York (i continua...).

Ja porta 16 setmanes a Barcelona (i continua...).

La pel·lícula d'Eduardo Molinaro.

##### "VICIOS PEQUEROS"

Passades: 4,15 - 6,15 - 8,15 i 10,15 nit.

Majors de 16 anys

#### TEATRE ULTONIA

##### ALIEN (el 8.º pasajero)

amb Tom Skerrit i Sigourney Weaver.

Horari: 4,10 - 7,10 i 10,10.

##### "QUE VIDA ESTAI" (Secret Rites)

amb comentaris d'Alfredo Amestoy

Horari: 3,00 - 6,00 i 9,00

Programa autoritzat per a Majors de 18 anys

#### TEATRO ALBENIZ

(Entrada provisional por la calle de Real Fontclara)

##### MOONRATER

Roger Moore (como James Bond 007)

Horario: 3,40 - 5,55 7,50 i 10,10

##### DOCUMENTAL

Horario: 5,35 - 9,40

Para todos los públicos

#### OLISFO IMPERIAL

##### LA MIEL

Jane Biakin y J. L. Vázquez

Horario: 3,25 - 7 y 10,20

#### LOS SIGNOS DE ZODIACO

##### Alberto Sordi

Horario: 5,05 y 8,40

Para mayores de 18 años

#### SALON GRAN VIA

##### UN DETECTIVE BARATO

Peter Falk y Ann Margret

Horario: 4,50 - 7,45 y 10,40

#### MUERDAME, SEÑOR CONDE

##### Lando Buzzanca

Horario: 3,20 - 6,15 y 9,10

Para mayores de 14 años

##### CINE NEW

###### Playa de Aro

Sesión continua - Laborables:

8-10-12.

Festivos: 6-8-10-12

##### "VICIO DE FAMILIA"

con Mariano Laurenti

##### "EL CIUDADANO SE REVELA"

con Franco Nero

## El II Aplec de Salt, avui i demà, al Camp de l'Estacada

Avui, dissabte, al vespre, començarà el II Aplec de Salt, amb una acampada general, cançons, sopar-sorpresa i gresca. Els que vulguin passar la nit, en el Camp de l'Estacada de Montfullà, hauran de portar sac.

Tots els que el vespre hi acudeixin, es quedin o no a dormir, ajudaran en bona manera a animar l'Aplec, que de fet s'encetarà amb un bon «Foc de Camp».

Per demà diumenge, ja ho sabeu: Molts de jocs i competicions, concursos diversos: Dibuix infantil, ginkama de bicicletes... També hi haurà concurs de rams i de bolets. Els bolets pels que en sàpiguen l'amagatall i per dinar seran molt bons... També es faran competicions de petanca, per a tothom. L'atracció però més espectacular serà la del pal ensabonat: farà falta molta audàcia.

Al migdia ballada de sardanes per la cobla La Principal d'Olot, i ben dinat, cançons d'animació populars catalanes, pel grup empordanès Oreig de Mar.

Un programa variat i divers, que vol arribar a tothom: in-

fants, jubilats, joves i adults en general.

S'ha previst pels organitzadors, l'adequada senyalització per arribar i sortir de l'Aplec. També hi haurà lloc per aparcament de cotxes.

Tal com s'ha dit, es podrà fer servir l'enyora per a cuinar, i també hi haurà servei de bar. Igualment que l'any passat, s'espera una assistència massiva. Tot i que l'aplec està organitzat per entitats de Salt, i en general vol ser una trobada de convivència col·lectiva per unir els veïns de Salt, en una festa, l'Aplec s'obre també als pobles veïns de la rodalia, i així s'espera que vingui gent de Besanó, Anglès, Girona, Bonmatí, etc.

A tots s'obre l'Aplec de Salt, i dona benvinguda per tal de passar plegats, unes hores de joia i de festa. L'Aplec ja és aquí. Anem-hi tots!

Coordina:  
**J. Víctor GAY**

# maquina

HOY, SABADO, 6 DE OCTUBRE

## NOCHE DE HIPNOSIS Y DE MAGIA



Actuación, en directo, del gran maestro internacional del hipnotismo

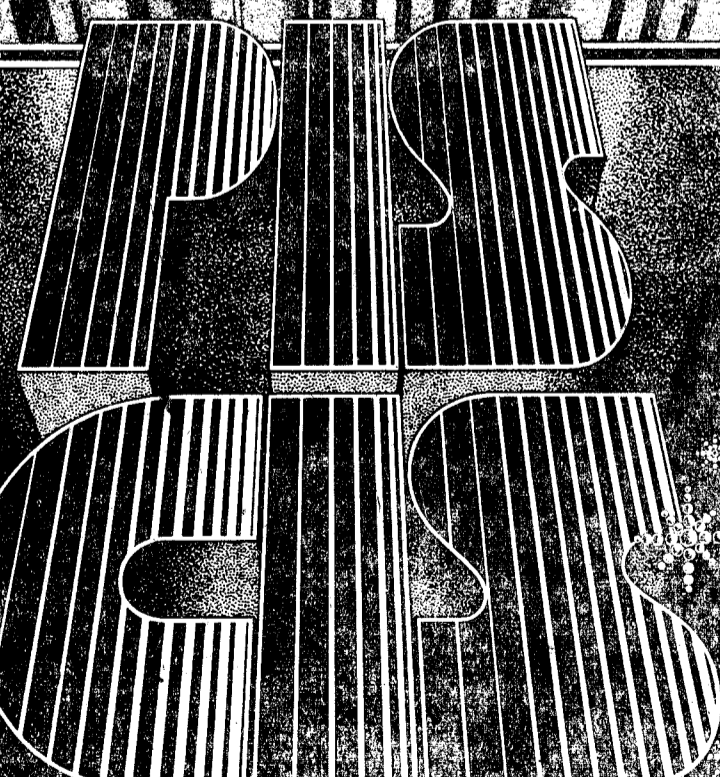
### PROFESOR ARNO

Y los famosos ilusionistas rumanos

### GEORGES AND MARGARETTA

- ★ Toda la discoteca estará decorada al estilo «Mago de Oz».
- ★ Nuestros amigos y clientes serán invitados a canapés, goisinas y cigarrillos.
- ★ GRAN FIN DE FIESTA, con las mejores canciones de cada año, durante la última década.

# SABADO NOCHE



HOY, SABADO, DIA 6 - 10 NOCHE

## CONCURSO DISCO - DANCE

presentado por RAUL MARCHANT

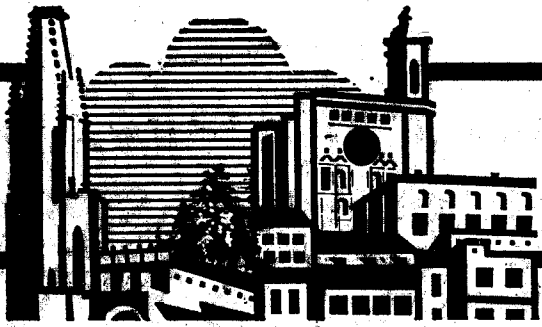
Premio especial para todos los participantes

Artista invitado: PABLO AMOR

Presentando las últimas novedades musicales a cargo de «Gigolo»

Colaboración especial: GINGER BRANDY, SCHWEPPS Y TERRY 1900

Suscríbase a LOS SITIOS



# girona de cap a cap

## "CUATROCIENTOS DE A CABALLO"

He leído en los papeles que en la «Casa Gran» gerundense parece que no se ponen de acuerdo por un «quitame allá ese guardia urbano». Alguien ha dicho en las altas esferas que a la ciudad le faltan policías municipales y que la plantilla ideal de agentes sería de unos cuatrocientos, mientras otros opinan que con un rol de unos doscientos habría más que de sobra.

A Girona le faltan policías municipales, eso no lo discute yo ni lo discute nadie, pero cuatrocientos guardias urbanos son cuatrocientos. Y si lo prefieren

su cuenta y todos juntos para hacer más cómodo y fluido el tráfico ciudadano a todas horas, multando a troche y moche a todos los infractores recalcitrantes y convirtiéndolo a la ciudad en un paraíso de circulación. Ya estoy viendo a esos cuatrocientos agueridos muchachos de uniforme, cada uno en su puesto, ayudando a cruzar las calles a los niños, viejecitas e inválidos; riñiendo a los propietarios, cuyos perros se hacen «caca» en las aceras cuando los llevan a pasear y sancionando gravemente a cuantos gamberros ciudadanos ensucian las paredes y vallas con pinta-

mera difícil de realizar por mucho que se devanaran los sesos nuestros voluntariosos ediles. Y es un sueño porque —entre otras cosas— el ciudadano vulgar y corriente no pagará ni un duro más de impuestos de los que ya están reglamentariamente establecidos, aunque se le jure por todos los santos del calendario que habrá un guardia de vigilancia todos los días y todas las noches en la mismísima puerta de su casa. Y si el ciudadano no paga, ¿de dónde saldrán las «misesas»? Se me antoja que en un futuro no muy lejano a Girona nece-



ustedes —como en la vieja canción mejicana—: «cuatrocientos de a caballo», que, dicho sea con todos los respetos, sería como una especie de castigo de uniforme, que acabarían dándose de bofetadas entre ellos mismos para sacar el número uno en «excelentes servicios prestados a la ciudad y sus habitantes...» Cuatrocientos policías municipales son muchos, señores. Casi un batallón. Yo me imagino una Girona nueva, llena de guardias urbanos por todas partes; uno en cada esquina, por supuesto, fijo, inalterable e impecablemente vestido y educado como los célebres «bobys» ingleses, claro. Me imagino a esos cuatrocientos policías desviviéndose cada uno por

das, carteles y otras groserías. Me figuro a esos «cuatrocientos jinetes del apocalipsis urbano» realizando servicios a gogó y dejando a la ciudad limpia de inmundicias, escombros, basuras, borrachos, «chorizos», pasotas, drogados y etcétera, mientras la Policía Nacional andará rascándose las narices por no tener nada que hacer, porque les habrán quitado todo el trabajo. Todo eso me figura y mucho más que de la suelta imaginación de ustedes... Y, sin embargo, sé que no puede ser. Cuatrocientos agentes municipales son demasiados policías para una ciudad «petita i delicada» como Girona. «Cuatrocientos de a caballo» es una qui-

sitará poco más o menos unos doscientos policías municipales, con todo el material necesario para desarrollar competentemente su labor. Para mí —y para muchos— esa es la plantilla ideal de la guardia urbana gerundense, que dicho sea en honor a la verdad, ahora cuenta con muy escasos medios. De cuatrocientos ni hablar, porque tampoco debemos pasarnos y también porque puede que ocurriese lo que cuenta la vieja canción mejicana: «Cuatrocientos de a caballo/ vigilaban la ciudad./ Unos los hacían delante,/ otros miraban detrás./ Y mientras tanto los «gringos»/ no paraban de matar...»

JOSEPHUS

Ayer, en una librería de nuestra ciudad

## Presentación del libro

### "Han pasado los Pirineos..."

Ayer, tuvo lugar en la librería 22 de nuestra ciudad, el acto de presentación del libro «Han pasado los Pirineos» original de Héctor Ramonatz y traducido al castellano por Enric Tarradellas, que es quien presentó el libro.

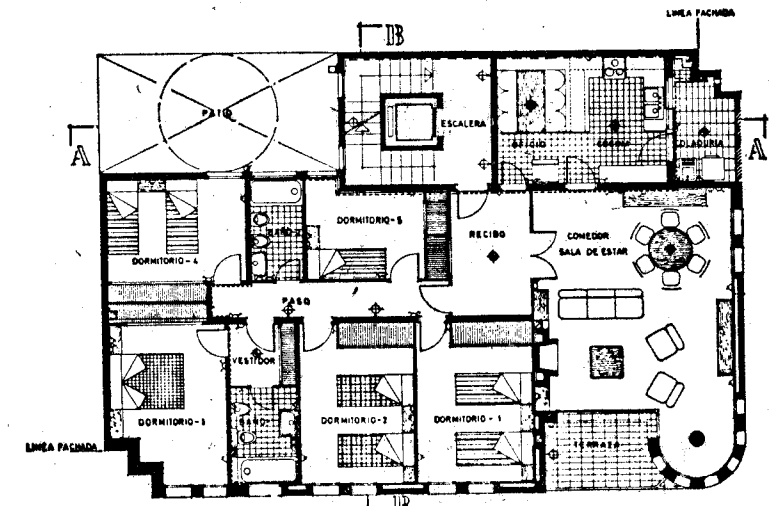
La obra trata de los movimientos de la resistencia francesa al otro lado de los Pirineos y la colaboración que mantuvieron con muchos españoles que estuvieron con los aliados, entre ellos los republicanos que se exiliaron en el vecino país.

El señor Tarradellas que ya estuvo presente en un acto similar celebrado meses atrás y que sirvió para la presentación

de la traducción, nos manifestó que agradecía a nuestro periódico «todo lo que está haciendo LOS SITIOS para su difusión». Asimismo nos comunicó que los beneficios que se extrajeran de la comercialización de la obra, se dedicarían a la creación de becas universitarias y de otras ayudas a la Universidad. En el acto, estuvieron presentes, entre otras personas el teniente de alcalde de Cultura del Ayuntamiento de Perpignan, monsieur Liboutry, así como representantes de los medios informativos locales de nuestro colega «l'Independant» y de los núcleos ciudadanos. Próximamente aparecerá la traducción catalana del libro.

J. B.

## SU EDIFICIO... "L'ESTEL"



C/. Pedro Compte, esquina Ntra. Sra. del Remel.

- Acabados de gran lujo.
- Comunidad de 6 vecinos.
- Locales comerciales.
- 5 dormitorios.
- 150 m<sup>2</sup> superficie.

Información: Tel. 20 89 68. Tel. 21 77 85. - GIRONA.

## RESTAURANT CAL ROS

COMUNICA QUE A PARTIR DE ESTE FIN DE SEMANA, PERMANECERA ABIERTO LOS SABADOS POR LA NOCHE Y LOS DOMINGOS.

CERRADO LOS LUNES.

## SALA MUNICIPAL D'EXPOSICIONS

- GIRONA -

25.ª MOSTRA DE PINTURA DE

## PERA PLANELLS

DEL 29 DE SETEMBRE AL 12 D'OCTUBRE

Hores visita: Feiners, de 7 a 9.

Festius, de 12 a 2 i de 7 a 9.

## BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

ASOCIACION DE VALORES BOLSA DE BARCELONA

FECHA: 5 OCTUBRE 1979

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	210	210
Banesto	231	230
B. Bilbao	236	232
B. Central	262	258
B. Exterior	251	248
B. Hispano	236	232
B. Popular	216	213
B. Santander	240	238
B. Vizcaya	243	238
Bankuni6n	135	135
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA	—	145
Urquijo	202	202
BANCO INDUSTRIAL DEL MEDITERRANEO	84	84
Bankinter	146 P	144
Agua de Barcelona	40,25	40,25
Catalana de Gas	47	48
Corporaci6n Ind. Catalana	34	—
Fecsa Pequeñas	56,50	56,50
Hidrocataluña	48,25	48,25
Hidrola	62,50	64
Iberduero	56,75	57,50
Sevillana	61,75	61,50
Unión Eléctrica	63,50	64,25
Agrícolas	—	131
Finanzauto	104	108
Asland	102,50	102
Dragados	109	106,50
Fomento de Obras y Construc.	47	48
Cubiertas y MZOV	180	180
Inmobiliaria Colonial	—	—
BINCA	67	68
DOBINCA	—	—
CAVASA	—	—
Campsa	—	222,50
Petr6leos	126,50	127
Reunidas	18	—
Torras Hostench	—	47,50
Carburos	119	121
Cros	35	35
Energía e Industrias Aragonesas	29,25	29
Explosivos	41	41,50
La Seda	56	55,50
Altos Hornos	12,50	12,50
Tubacex	29,75	28,50
LA FARGA CASANOVA	—	—
UNIDAD HERMETICA	—	215
Femsa	—	—
MOTOR IBERICA	78,50	80
Seat	—	—
Bendibérica	—	—
Telefónica	61,50	60,75

BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA  
El gran industrial de Catalunya  
Avgda. Sant Francesc. 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

## Nuevo TV color Philips K-12

ADQUIERALO EN:

# RADIO GIRBAU

- Rambla, 37
  - Pza. Calvet y Rubalcaba, 12
  - Mayor de Salt, 89
- GIRONA y SALT



PHILIPS

## LA PERGOLA

RIUDARENAS

---

HOY, SABADO, 6 DE OCTUBRE - NOCHE

## FIESTA BRASILEIRA

ARTISTAS INVITADOS:

Grupo musical

# SAMBA

Durante la noche se sorteará UNA CENA PARA 2 PERSONAS en el popular Restaurante MAS SOLA.

Gerente: S. JOAN BOADA

---

## SALA DE BAILE SNACK - BAR

HORARIO CON JUNTO

### ANUNCIO FINANCIERO

## GIRONA FACTOR, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General extraordinaria de la Sociedad, que se celebrará en el domicilio social, Avda. Jaime I, 41, Gerona, el día 30 de octubre a las diecinueve horas en primera convocatoria y el día 31 de octubre, también a las diecinueve horas, en segunda convocatoria, bajo el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1. — Adecuación de los pactos sociales a los imperativos del Real Decreto 896-197, de 28 de marzo, sobre régimen de las Entidades de financiación y, en especial, ampliación de capital y conversión de las acciones «al portador» en «nominativas».
2. — Ruegos y preguntas.

Gerona, a 4 de octubre de 1979.

POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION  
Juan Soro Lerin



# girona de cap a cap

Hoy se cumplen 45 años

## El 6 de octubre de 1934 en Gerona Evocación de quien ostentaba la Alcaldía en aquella jornada: don Manuel Bonmati

### De la proclamación del Estat Català por Camps i Arboix, a la muerte del comandante Domínguez Otero

Se cumplen 45 años de una jornada especialmente significativa en la agitada vida política de la Catalunya contemporánea. Aquel 6 de octubre de 1934, en que desde la plaza de

entre nosotros, sino que mantiene con la familia periodística vinculaciones muy directas. Nos referimos al presidente de la Asociación de la Prensa, don Manuel Bonmati, al

Barcelona. Nuestra pregunta al señor Bonmati, se centra en cómo se desarrolló la mañana del 6 de octubre de 1934 entre nosotros.

—Estábamos pendientes de los acontecimientos de Barcelona, básicamente a través de la radio. Estuve en el Ayuntamiento, pues el alcalde se ausentaba los viernes, sábados y domingos, y ya el ambiente era tenso, pues tras la proclamación en Barcelona, parecía inminente que también se produjese entre nosotros, pero pasó la mañana y primera hora de la tarde con toda normalidad.

—¿Cuándo se proclamó en Gerona el Estat Català?

—Serían las siete de la tarde cuando se presentó en mi domicilio, entonces vivíamos en la calle Carreres Peralta, sobre el actual restaurante Ci presaya, un funcionario municipal, con un comunicado firmado por don Joaquín de Camps i Arboix, el que me comunicaba que de acuerdo con las atribuciones que le había conferido al President Companys, me destituía de la alcaldía y pasa a ocuparla. Tuve que firmar el acuse de recibo del comunicado y en paz.

Al poco rato estaba en mi oficina de la Plaça del Vi cuando desde el balcón del Ayuntamiento, el propio señor de Camps i Arboix, proclamó también l'Estat Català, en la plaza había medio centenar de personas, en su mayor parte limpiabotas y camareros. Desde aquí contemplábamos la escena un par de amigas mías. Tras la proclamación el flamante Ayuntamiento, abandonó el edificio, en el que ondeaba la senyera.

—¿Cuál fue la reacción de aquellas fuerzas cuando se produjo la rendición de Companys en Barcelona?

—A medida que se hizo evidente que iba a fracasar el intento de Barcelona también fue

claro, que aquí iba a ocurrir lo mismo. Parece ser que un grupo de personas entre las que figuraban los señores Cerezo y hermanos García Vignaux, se trasladaron a la central eléctrica de la plaza del Molino (actual calle de Santa Clara) y desconectaron el fluido, por lo que todas las calles de la ciudad quedaron a oscuras y solamente teníamos el suministro en los domicilios.

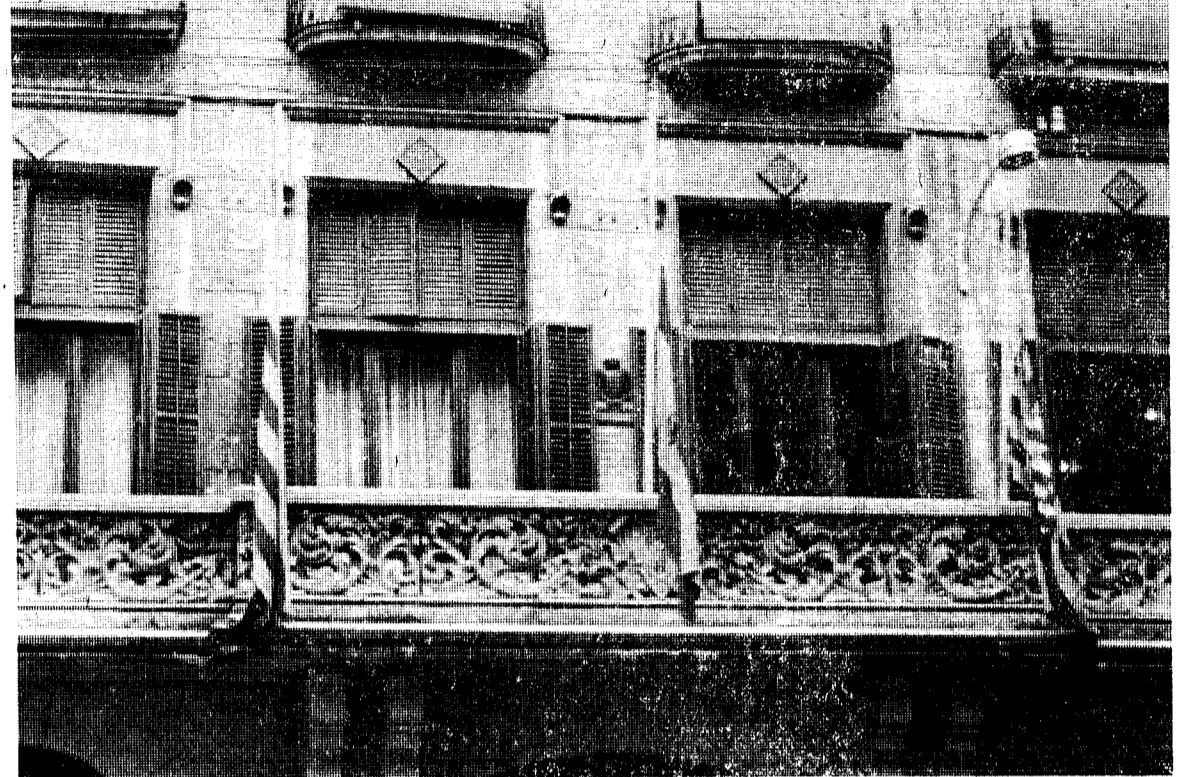
#### PROCLAMACION DEL ESTADO DE GUERRA EN GERONA Y MUERTE DEL COMANDANTE DOMINGUEZ OTERO

A parte de que las sombras de la noche se adueñaron de Gerona y nunca mejor empleada esta expresión, si tenemos en cuenta que la oscuridad era total, los acontecimientos entre nosotros, se precipitaron. Nuestro excepcional testigo, sigue su relato:

—Efectivamente, por la radio sabíamos que el gobierno de Madrid iba a proclamar el estado de guerra en Catalunya. Las tropas estaban ya en las calles de Barcelona. Calculo que serían sobre las nueve o las diez de la noche, cuando oímos desde casa que una sección bajaba desde el Gobierno Militar, iba con banda y al frente de la misma un jefe a caballo.

—¿Cómo se alumbraban, si la ciudad estaba a oscuras?

—Algunos soldados portaban antorchas. Llegados a la plaza del Oli, por parte del mando, el comandante Rodríguez Otero, desde el caballo se inició la lectura del bando por el que se proclamaba el estado de guerra. De pronto desde una azotea del domicilio del entonces Gobierno Civil (hoy sede de la Diputación), se produjeron unos disparos que alcanzaron al comandante. Hubo una confusión general. El blan-



Desde este balcón (en 1934 tenía otro aspecto), hoy hace 45 años, Joaquín de Camps i Arboix, proclamó l'Estat Català en Gerona.

co que ofrecía el comandante era perfecto, iluminado por la luz de las antorchas, en medio de la total oscuridad.

#### TIROTEO EN EL GOBIERNO CIVIL

Podemos imaginar el aspecto de la ciudad, totalmente oscurificada, con soldados portadores de antorchas y como música de fondo el trepidar de los disparos. Preguntamos al señor Bonmati cuál fue la reacción militar tras aquel primer tiroteo.

Se evidenció que las fuerzas catalanistas se habían hecho fuertes en el citado edificio del Gobierno Civil, donde al parecer estaban fuerzas de la Guardia Civil de Asalto que, por entonces estaba a las órdenes de la Generalitat.

Previamente, se había emplazado una ametralladora, en el tejado del seminario, que inmediatamente empezó a disparar sobre los que se habían atrincherado en el edificio del Gobierno. Igualmente, se desplegaron otras fuerzas que controlaron el núcleo de la ciudad, que era esta zona. Pronto, los que pudieron abandonaron aquel edificio.

—¿Qué hacían los ciudadanos como usted?

—Pues estar escondidos en casa y con las luces apagadas. A primeras horas de la madrugada se hizo el silencio.

#### RENDICION DE LOS INSURRECTOS

A partir de este silencio, se hizo evidente que el intento había fracasado. Pero dejemos de nuevo, el hilo del relato al señor Bonmati.

—A las siete de la mañana, acudí a mi domicilio el cabo Romero, de la Policía Municipal, acompañado de una pareja de la Guardia Civil para pedirme en nombre de las autoridades militares si quería personarme en el Ayuntamiento, cosa que hice.

—¿Qué fue lo que vio en el trayecto entre su casa y la Consistorial?

—Al llegar a la plaza del Oli, vi a los que se habían rendido en el Gobierno Civil y que estaban bajo el control de las unidades militares, había muchas caras conocidas, personas muchas de ellas que con toda buena fe, se habían sumado a los hechos. Llegados al Ayuntamiento me posesioné, de nuevo, de la alcaldía, y puede decirse que con ello terminaron los acontecimientos.

—¿En el edificio municipal no hubo resistencia armada?

—Parece que no. Solamente había pruebas evidentes que diversas personas habían pasado muchas horas allí, latas de sardinas vacías, desperdicios y bastante suciedad, eso fue todo. Al lunes siguiente, las actividades municipales se reemprendieron normalmente.

—Nos ha quedado una pregunta por hacer. ¿De dónde salieron las armas?

—También me ha quedado a mí, desde entonces. Pero, lo cierto es que las gentes que estaban en el Gobierno Civil las tenían. Aunque es muy posible que la mayoría fuesen del arsenal de los propios guardias de asalto.

—¿Se llegó a averiguar quién

disparó contra el comandante Domínguez Otero?

— Tampoco. Circularon muchos rumores en aquella época, pero no creo que se llegase a rememorar con certeza.

—¿Qué recuerdo personal guarda de aquellos acontecimientos?

—Deseo sinceramente, que Gerona no vea escenas como aquellas. Y pensar que 2 años más tarde, antes incluso, me tocó de nuevo estar en la Alcaldía, en julio del 36.

Nuestra gratitud a don Manuel Bonmati, auténtico archivo viviente de la historia de este siglo en Gerona, especialmente en la historia política y gracias a quien hoy, el lector con las perspectivas 45 años puede recuperar un capítulo importante de este acontecer político. Sin la estimable ayuda de señor Bonmati, difícilmente habríamos podido transcribir tantos datos y recuerdos.

J. Víctor GAY

## Cronología de los hechos del 6 de octubre

- El 19 de noviembre de 1933, en primera vuelta y el 3 de diciembre en segunda, Elecciones Generales, con triunfo derechista, que obtienen 200 diputados, 160 para los centristas (de ellos 100 de Lerroux), 60 socialistas y 40 republicanos, (de ellos 18 d'Esquerra Republicana).
- Resultados en Catalunya: 26 diputados de la Lliga y 18 d'Esquerra. En el Parlament de Catalunya, la ventaja, en cambio, era de este último partido.
- El 4 de octubre de 1934 tres ministros de la CEDA de Gli Robies, entran en el gabinete que presidía Alejandro Lerroux.
- El día 5 se da la orden de huelga general en Barcelona.
- El 6 de octubre, las proclamaciones del Estat Català, además de las reseñadas de Barcelona y Gerona, se produjeron, en nuestras comarcas en Palafrugell y Ribes de Freser, principalmente. En el resto del Principado se registran en: Vilafraña del Penedès, Vianova i la Geltrú, Badalona, Sabadell, Llérida, Granollers, Sant Jaume dels Domenys, San Vicenç de Castellet y Navars, principalmente.
- 7 de octubre, el coronel Francisco Giménez Arenas se hace cargo de la Presidencia de la Generalitat, por un decreto del Gobierno.
- El 2 de enero de 1935, se suspende l'Estatut y Manuel Portela Valladares (centrista) se hace cargo del Gobierno General de Catalunya.
- Abril de 1935, se levanta el estado de guerra y Pich Pon es Gobernador General, hasta septiembre, en que le sustituye Ignacio Vilallonga.
- En diciembre cae el Gobierno Chapaprieta y preside el gabinete Manuel Portela Valladares, que nombra presidente de la Generalitat al financiero menorquín Félix Escalas y a alcalde de Barcelona, Ramón Coll i Rodés, hasta las elecciones de febrero del 36 (Frente Popular) y Gobierno Azaña, que decretaba amnistía para todos los participantes en los hechos del 6 de octubre y el 1 de marzo Companys regresaba a Barcelona.



La más enconada resistencia se ofreció en nuestra ciudad desde la sede del Gobierno Civil (hoy de la Diputación), hasta que la acción del Ejército, en la madrugada del 7 de octubre obligó a la rendición de las Fuerzas de Asalto y paisanos.

Sant Jaume de Barcelona, se proclama l'Estat Català, con un imperativo escrito de Companys al general Batet, para que pusiese a las órdenes del flamante Estat las fuerzas que comandaba. Sólo unas horas duró aquella intencional, acallada con la presencia de las tropas y la proclamación del Estado de Guerra, y solamente hubo un cruento enfrentamiento en el «Centre de Dependents» de la Rambla de Santa Mónica. Todo esto sucedía en Barcelona, en torno a la Generalitat, pero, ¿qué sucedió en Gerona?

Posiblemente sean bastantes todavía, los gerundenses que tengan un recuerdo de los acontecimientos de aquella jornada, pero, son ya muy pocos los protagonistas directos que permanecen. Por fortuna, uno de ellos y excepcional, por cierto, se encuentra no sólo

que hoy traemos aquí porque en aquel 6 de octubre actuaba como alcalde de Gerona, pues ocupaba la primera tenencia de alcaldía y hallándose ausente de la ciudad, don Francesc Tomás (ambos de la Lliga, que tenía mayoría conjuntamente con el grupo monárquico), le correspondió ser uno de los protagonistas de aquella jornada. Sepamos de sus labios, el desarrollo de la misma.

#### DE LAS NOTICIAS DE LA RADIO A LA PROCLAMACION DEL ESTAT CATALA EN GERONA

Indudablemente, los acontecimientos de aquel día no surgieron de una forma aislada, sino que diríamos ahora «se mascaba la tragedia», pero la tensión más poderosa era en



En este ángulo de la plaza del Oli, cayó mortalmente herido el comandante Rodríguez Otero, mientras proclamaba el estado de guerra, a la luz de las antorchas, con una ciudad totalmente oscurificada. (Reportaje gráfico de Fابلto).

SERVEI ESTACIO MONTJUIC  
Nuevo SUPER TREN DE LAVADO  
en 2 minutos

- \* PRELAVADO
- \* BAÑO DE ESPUMA
- \* LAVADO TOTAL
- \* ACLARADO
- \* SECADO
- \* SUPER-POLISH



**Motosierras**  
TOMÁS ARRIETA PAGÉS

LAS MEJORES MARCHAS MUNDIALES A GASOLINA Y ELECTRICAS. DESDE 11.800 PESETAS.

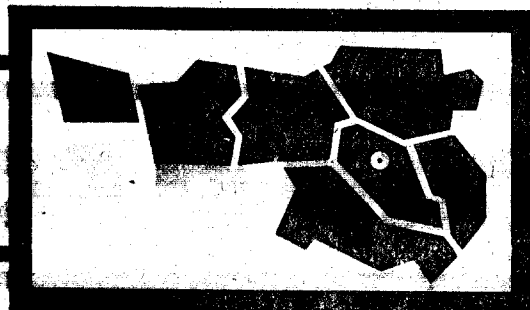
SERVICIO POST-VENTA, calle San Hipólito, 18. Teléfono 21 97 02. GIRONA.

ANUNCIO OFICIAL

### Excltísim. Ajuntament de la Inmortal Ciutat de Girona

Es posa en coneixement de tots els ciutadans que el proper dia 6 d'enguany, el Mercat setmanal del Sector Güell es traslladarà de la Devesa, a l'antic lloc del riu Güell.

El que comunico per general coneixement.



# girona/comarques

Resposta del Ministeri de Cultura al diputat Ramon Sala i Canadell

## La restauració del Castell de La Bisbal

Hom recordarà, segurament, que pel mes de juliol darrer el diputat de Convergència i Unió per les comarques gironines, senyor Ramon Sala i Canadell, adreçà unes preguntes al Ministeri de Cultura en relació amb un projecte de restauració frustrat del castell medieval de La Bisbal.

Les preguntes formulades pel parlamentari gironí, literalment transcrits, deien així:

Es va incloure en la programació de l'any 1976 el projecte de restauració del castell de La Bisbal (Girona)?

En cas negatiu, quins foren els motius?

Pensa el Ministeri de Cultura portar a terme l'esmentat projecte o l'ha rebutjat definitivament?

Doncs bé, amb data 14 de setembre passat el Ministeri de Cultura ha contestat les tres preguntes en el sentit següent:

«Segons els antecedents que figuren en els Serveis de la Diputació General del Patrimoni Artístic, Arxius i Museus, el projecte de restauració del castell de La Bisbal no fou inclòs en la programació oficial del 1976, en contra dels bons desitjos de l'aleshores Director General de Belles Arts. No consta la raó d'això, tot i que és de suposar que, donada la crònica insuficiència de mitjans econòmics que pateixen els serveis de restauració de monuments —circumstància que exigeix una rigorosa escala de prioritats—, aquesta obra no degué ser considerada en aquell moment prioritària. No obstant, i malgrat el temps transcorregut, el projecte de restauració del castell de La Bisbal no ha estat arxivat ni ha caigut en l'oblit, ja que, en data tan recent com el 19 de febrer d'enguany, s'ha retornat el projecte tècnic que estobava a la Direcció General del Patrimoni Artístic, Arxius i Museus, al seu autor, l'arquitecte Guillem Sáez i Aragonés, informant-lo que, en el cas de que es pensés incloure la restauració del castell en la programació, li serà comunicat oportunament, per a la seva actualització i presentació.»

Pel que fa a la darrera part de la pregunta, el projecte no solament no s'ha rebutjat definitivament, sinó que s'han disposat els mitjans per aconseguir la seva actualització. Cal recordar, però, arribat aquest punt, que la selecció i, per tant, la inclusió de monuments en la programació d'obres de restauració, es deixa, bàsicament, a judici de la corresponent Comissió Provincial de Defensa del Patrimoni, per considerar-la el mitjà més flexible i el que millor reflecteix les necessitats de cada lloc i regió. En la selecció feta aquest any per la Comissió Provincial de Girona no hi figura el castell de La Bisbal.

El darrer punt de l'escrit del Ministeri de Cultura ens impulsa a pregar a la Comissió Provincial del Patrimoni Artístic i Monumental que tingui en compte el castell de La Bisbal per a la programació del proper any 1980. Val la pena que un monument de la seva entitat sigui restaurat i conservat adequadament.

## TECHOS MODERNOS GERONA

No instale cualquier techo:

INSTALE BIPERFIL

Falso techo metalizado, totalmente registables, incombustibles, acústico, decorativo y económico.

## FABRICADO POR HOFESA

Falsos techos para despachos y comercios en fibras minerales.

Calle Padre Coll, 8, bajos, SAN NARCISO.

Telf. 21 65 12 — GIRONA

## DESDE LA VALL D'HOSTOLES

## LA FESTA DE SANT MIQUEL

El pasado fin de semana dio comienzo con la «Festa de Sant Miquel», popular en estos contornos. Hay un lugar, perteneciente al término municipal de Sant Feliu de Pallerols, que celebró su fiesta patronal: Sant Miquel de Pineda. Y el padre de este cementador celebraba, asimismo, su onomástica. La celebramos en el Restaurant Font Moixina. Pero no es este el lugar idóneo para enjuiciar el menú. Todo se andará. Con el cambio de horario, la Vall d'Hostoles se queda prontamente a oscuras (a oscuras de luz natural, se entiende). Es el otoño-tardor que ya está aquí en todo su apogeo. Con sus largas, lánguidas y sutilmente poéticas noches,

con el «ric-ric» de los grillos en las afueras. El Ayuntamiento de Sant Feliu, como hemos podido ver, ha instalado varios soportes en lugares estratégicos, suponemos que para reclamos publicitarios, si bien habrá que añadir, como ha hecho muy bien el Ayuntamiento de Girona, «no para publicidad comercial». En el Pleno ordinario del jueves día 4, el Ayuntamiento sanfeliuense, entre otras cuestiones, trató el tema de solicitar cabinas telefónicas para cuando haya el teléfono automático. ¿Cuándo será esto? Nos pusimos en contacto con un señor de la Telefónica, hace ya varias semanas, y nos dijo que quizás para finales de año. Pero no hay nada seguro. También se tratará, en este Pleno, de dar una subvención a la U. E. Hostoles. Que bien la necesita. Noticias de la parroquia: el miércoles, día 3, reunión en la rectoría de los «catiquistes», para un primer cambio de impresiones. Y para el jueves, día 4, hay una reunión «per a tots els cristians de la parroquia» —leemos en el «Full Parroquial»—, als baixos de la rectoría, a les 9'30 de la nit. Es un intent per unir esforços i millorar, en lo possible, el nostre treball cristià. Pueden asistir todos los sanfeliuenses que sienten esta «criada parroquial». Sant Feliu. «Un poble que es fa estimar». Un pueblo pequeñajo, pero capaz de buenas iniciativas a favor del bien común. «Un poble acollidor». Precisamente en la lánguida tarde del domingo vimos a varios gerundenses —de Girona capital— jugando a la petanca en una nostálgica Playa del Firal. Y vimos a otros jugando a las cartas en Esbart Cultural. Son gerundenses que vienen todos los fines de semana al pueblo, uniendo lazos, llenos de entrañabilidad, entre Sant Feliu y Girona. Y en este local del Esbart Cultural pudimos hablar —en poéticos instantes— con una de esas muchachadas que fascinan por su hermosura tan natural: nuestra Pubilla, Dolors Compta. Es hija del buen trompeta —y magnífico profesional— Jordi Compta. Un puntal en la —desgraciadamente— fenecida cobla-orquesta La Principal de Sant Feliu de Pallerols. Maria Dolors nos dijo: «La tardor em recorda més les coses passades. Es, junt a l'estiu, quan m'ho passo més bé. La tardor, per a mi, és temps de records. ¿Qué puede recordar, sin embargo, una flor en el comienzo de su vida? En cambio si pueden recordar, y muy intensamente, los maestros Pere Colomer y Joan Callis, buenos profesionales ambos, llenos de artisticidad en sus espíritus, y con los cuales este comentador rememoró aquellos tiempos de la ya citada La Principal. ¿No sería llegado, ya, el momento del homenaje a su recuerdo? Porque más que una orquesta, más que una cobla, fue una armonía de hermandad, de «fer poble» en todos aquellos lugares en las que actuó y que, por cierto, guardan imborrable recuerdo de ello. Fue arte, fue espíritu, fue ilusión comunitaria. Pero todo ello, insistimos, enmarcado en el más genuino «esperit santfeliuenc». En este fin de semana acudimos al circuito «Els Peluts», de Les Planes. Y conversamos, entre otros, con el alcalde, señor Asensi. ¡Cuánto quiere a Les Planes este señor! Y ya que estamos en Les Planes —pueblo que, como ya saben ustedes, forma con Sant Feliu de Pallerols la Vall d'Hostoles—, les diremos que en uno de sus lugares, Cogoll, tendrá lugar, el día 14, el tradicional Aplec de Sant Grau. Ya volveremos a ello en su día.

A. CONSTANS

Estos relojes dicen mucho de sí mismos. Su nombre, Omega, dice el resto.



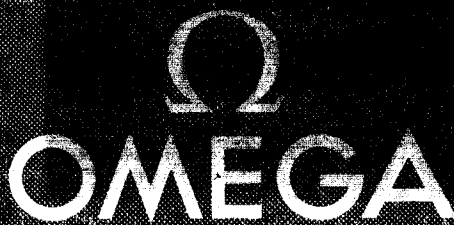
«Un reloj de cuarzo Omega responde a las más severas exigencias de los relojes suizos, incluso en la época de la precisión del cuarzo.

Tecnología, fiabilidad y diseño inimitables caracterizan estos modelos, perfectos por dentro y por fuera.

Porque un reloj que no fuera perfecto no podría llamarse Omega.

Omega. Su nombre lo dice todo.

Refs. ST 396857 Caja y brazalete de acero. MD 396857 Caja y brazalete de platinado de oro. ST 796811 (Señora) Caja y brazalete de acero.



### BOLSA DEL AUTOMOVIL

### AUTOMOVILES BRONSOMS

Calle Joaquín Ruyra, 11. GIRONA

TELEFONO: 21 98 35

COMPRA-VENTA de COCHES OCASION Y NUEVOS

- MERCEDES 220-S, buen estado.
- SEAT 127, 2 puertas, GE-D, perfecto estado.
- SEAT 1.430-1.600 FU, GE-D, impecable.
- SEAT 127, 2 puertas, GE-B, impecable.
- SEAT 124, barato.
- SEAT 133 especial, GE-G, impecable.
- SEAT 600 D, 2, revisados.
- RENAULT 12 SLE, GE-K, pocos kilómetros.
- RENAULT 12 SLE, GE-D, impecable.
- RENAULT 7 TL, GE-G, con extras.
- RENAULT 5, GE-C, perfecto estado.
- RENAULT 4 L, super, 2, revisados.
- CITROEN "Dyane" 6, buen estado.
- CITROEN "Dyane" 6, GE-E, impecable.
- MORRIS "Mini" 1.000, GE-D, impecable.
- BULTACO 250 cc. "Metralia" GTS, GE-J, seminueva.
- MONTESA "Cota" 74 cc., GE-E, perfecto estado.

1979-Año Internacional del Niño

Octubre 11 al 14 en Madrid

II Congreso Nacional sobre el Hijo y el Filicidio



SITU HUJO TE IMPORTA PARTICIPA

Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del FILICIDIO

Solicite información y orientación en:

Apartado de Correos 2421 Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de esta anuncio



# girona/comarques

## ARBUCIES

## Actos de Fuerza Nueva en Blanes

## Acord de l'Ajuntament de Blanes

### Intensa actividad municipal

El Ayuntamiento ha aprobado la adquisición de inmueble de la calle Sant Jaume, número seis, por la cantidad de un millón quinientas ochenta y siete mil pesetas y con unas condiciones de pago a plazos muy ventajosas, como un paso más hacia el ensanchamiento de la citada arteria que sirve de enlace entre las avenidas Germana Assumpta y Sagismón Folgeroles y cuyo tránsito rodado se encuentra colapsado al confluír en dicho lugar. Además, se encuentran muy adelantadas las gestiones realizadas con los restantes propietarios afectados, con el fin de acometer a corto plazo una de las obras urbanísticas de más necesidad que tiene planteadas la villa de Arbúcies. Tanto es así, que otro de los edificios destinado a ser derribado con motivo del ensanchamiento, ha sido cedido prácticamente sin compensación económica, toda vez que su propietario solamente solicita la exigua cantidad de ciento cinco mil pesetas, correspondientes a los gastos que en su día tuvo que sufragar en concepto de escrituración y legítima.

Los servicios técnicos municipales se encuentran trabajando en el proyecto de saneamiento de la «Riera d'Arbúcies» cuyas obras tras haber merecido la consideración de la Generalitat, el ente catalán ha concedido una subvención de tres millones trescientas setenta mil pesetas, equivalentes a la mitad del presupuesto, motivo por el cual se están ultimando a ritmo acelerado los detalles facultativos para que esta iniciativa pueda ser pronto una realidad.

Sin apartarnos del tema urbanístico, podemos informar también que el teniente de alcalde y presidente del departamento, señor Soms Pastells, ha

realizado las oportunas gestiones para conseguir que el paraje conocido comúnmente por «Prat de Can Delfi», situado en pleno casco urbano y calificado como zona verde en el Plan General de Ordenación, pueda ser de uso público mediante un alquiler. Esta propuesta se encuentra pendiente de la definitiva contestación del propietario del sector, pues caso de que sea afirmativa, Arbúcies podría gozar de un espléndido lugar para solaz y esparcimiento dadas sus dimensiones, características e idóneo emplazamiento.

#### PROBLEMAS DE TESORERIA

Ante el cúmulo de problemas que de toda índole afectan al municipio de Arbúcies y la serie de iniciativas que el Ayuntamiento tiene en cartera, resultan del todo insuficientes las posibilidades económicas para poderlas de momento, acometer. Es por ello, que se ha acordado la suscripción de sendas pólizas de crédito de medio millón de pesetas cada una con las entidades bancarias locales, teniendo en cuenta además, que la mayor parte de los arbitrios municipales se encuentran en estos momentos pendientes de cobrar. También se está realizando un estudio de las obras más urgentes con el fin de solicitar un préstamo global al Banco de Crédito Local.

La escasez de medios económicos por los que atraviesa el Ayuntamiento ha sido patentizado con la decisión de renunciar al sueldo a que están facultados a percibir los miembros de la Corporación por lo que respecta al segundo semestre del actual ejercicio, al tiempo que censurar el decreto que establece el porcentaje global a cobrar por no especificar la cifra en concreto para cada miembro del Consistorio según su misión y cargo en el mismo. La tendencia progresista, mayoritaria en el Ayuntamiento de Arbúcies, —CUPA—, considera insuficiente el decreto del pasado día 22 de junio, cuya ambigüedad sirve para propiciar discrepancias y tensiones entre las diferentes posiciones políticas de un mismo Ayuntamiento a la hora de establecer sus propias retribuciones, constituyendo una medida antipopular. Avalado por este criterio, el alcalde, señor Soler, ha denunciado al finalizar el último Pleno, el confusiónismo que dicho decreto gubernamental está creando y mientras la legislación no indique con claridad la cantidad asignada a cada cometido.

Enric CANALS

### Festividad de San Miguel Arcángel, Patrón de Fuerza Nueva, y conmemoración del Día del Caudillo

El pasado sábado con motivo de la festividad de San Miguel Arcángel, Patrón de Fuerza Nueva, tuvo lugar en la sede comarcal de Fuerza Nueva de Blanes, un acto al que concurrieron los militantes de las distintas poblaciones de dicha demarcación gerundense, y en el mismo el delegado comarcal don Pablo Quiñones del Castillo, reafirmó la línea de actuación a seguir en pro de la unidad de España y los postulados de justicia social y bienestar que se iniciara en los anteriores decenios, hoy tan demográficamente criticados por los que mayores beneficios tuvieron de ellos y también por los que desde el extranjero durante dichos cuarenta años se dedicaron a hundir a España y a los españoles, mediante su actuación confabulada con fuerzas internacionales políticas y sectarias.

Previo a la celebración del acto tuvo lugar una oración y recuerdo hacia los españoles recientemente asesinados por los enemigos de España.

Finalizó el acto con un vino de hermandad y las invocaciones patrióticas de rigor.

El día uno de octubre tuvo lugar de manera similar el acto conmemorativo del Día del Caudillo en el que se glorificó la figura de Francisco Franco, en la que se hizo patente que en los anales de la historia de España su personalidad tendrá la trascendencia histórica que le corresponde de Caudillo de España, por méritos y voluntad del pueblo español, en contra de la falsa leyenda que trata de desvirtuar su personalidad como la de Dictador, por revanchismo de quien venció en una guerra fratricida a la confabulación internacional marxista-comunista y con dignidad e independencia dio la paz a los españoles durante cerca de cuarenta años de su caudillaje.

Presidió el acto don Faustino Gómez Pereira, en ausencia del delegado comarcal, anunciando que el mismo se encontraba en acto análogo que se celebraba en la Delegación Provincial de Gerona, acordando los reunidos cursar mensajes de adhesión con motivo de la fecha conmemorada a la familia del Caudillo y el Presidente Nacional de Fuerza Nueva don Blas Piñar.

### Negativa política aducativa del Govern

### Afavorint l'escola privada augmenten les subvencions

L'Ajuntament de Blanes, en sessió extraordinària del 2 d'octubre, ha considerat la política educativa del Govern com a negativa i poc interessada en millorar l'escola estatal clarament demostrada amb la restricció de mestres amb el consegüent detriment de la qualitat de l'ensenyament.

En el concurs de trasllats, inoperant i arbitrari el que fa patent el poc interès de integrar la llengua catalana a les nostres escoles, afavorint per altra banda l'escola privada augmentant les subvencions pressupostàries.

L'augment de plantilla per a mestre d'EGB estatal que em previst per aquest curs 79-80 ha estat retallada afectant a tot l'Estat en general a Catalunya i a Blanes molt concretament, que ja havia sofert en aquests darrers anys una escolarització en males condicions, per una part la manera com eren acollits alguns nens i nenes, locals comercials, tendes, etc., no era la adequada per a poguer impartir un ensenyament amb les mínimes condicions, per altra banda els infants d'edat preescolar no tenien escola.

Cal remarcar la posició del Ministeri d'Educació davant les peticions amb concepte d'educació especial, adults, preescolar i places per directors sense curs de considerar-les sense cap mena d'importància

ja que s'ha negat repetidament a tenir-les en compte.

Aquest Ajuntament fa una censura pública d'aquesta actitud al MEC i al Ministeri d'Hisenda, lamentant que es posi en dubte la veritat de les nostres necessitats municipals, que han estat elaborades amb la major objectivitat.

Es solidaritza amb els municipis que ja han pres una postura clara i ferma davant d'aquest fet. Al mateix temps té una voluntat de col·labora-

ció amb els esforços de centrals sindicals, partits, federacions i pares i del poble en general per aconseguir les places que ens manquen.

Ben entès que lluitem per a millorar l'escola estatal del nostre poble com via per aconseguir una futura escola pública.

Exigim al mateix temps el traspàs de competència en matèria d'ensenyament a la Generalitat com a mitjà per a trobar les solucions més adients a les nostres realitats.

## ESTUDIANTS!!

FOTOCOPIES A  
3 PTES. SOLSAMENT A FERRAN PUIG, 33

## CONTAMINACIO D'AIGÜES SUBTERRÀNIES

CICLE DE CONFERENCIES ORGANITZAT PER LA CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ I INDUSTRIA DE GIRONA

en col·laboració amb el  
MINISTERI D'INDUSTRIA I ENERGIA  
EXCMA. DIPUTACIO DE GIRONA  
COL·LEGI UNIVERSITARI DE GIRONA  
ESCOLA UNIVERSITARIA D'ENGINYERIA TECNICA DE GIRONA  
INSTITUT GEOLOGIC I MINER D'ESPANYA  
EMPRESA NACIONAL «ADARO» D'INVESTIGACIONS MINERES

DIES 8, 9 I 10 D'OCTUBRE DEL 1979

A PARTIR DE LES 5 DE LA TARDA

SALO D'ACTES DE LA CAMBRA DE COMERÇ I INDUSTRIA DE GIRONA

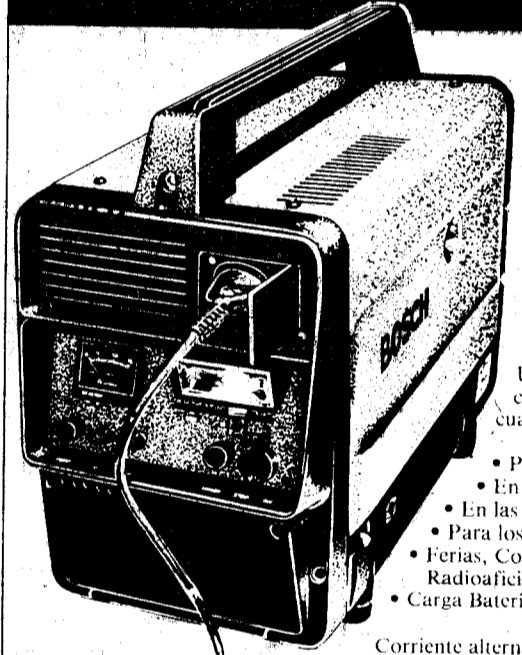
ENTRADA PUBLICA I GRATUITA



LENA  
TACOS - ESTELLAS  
se vende en calle Monbó, 5.  
DOMENY

LOS SITIOS DE GERONA  
TELEFONO:  
REDACCION 202042  
ADMINISTRACION 201882

## «EL SILENCIOSO» Nuevo grupo electrógeno G 800 de Bosch.



- El Grupo Electrógeno, G. 800 de Bosch, es tan práctico como cualquier aparato doméstico, y sirve tanto para el profesional como el artesano.
- Pequeño
- Compacto
- Silencioso

Uselo al producirse un corte de corriente, o en cualquier actividad.

- Para el Camping
- En el chalet
- En las actividades náuticas
- Para los trabajos de Bricolaje
- Ferias, Conjuntos Musicales, o Radioficionados
- Carga Baterías

Corriente alterna: 220 V. - 750 W.  
Corriente continua: 12 V. - 140 W. ó 24 V. - 280 W.

Gama completa de Grupos Electrógenos

## BOSCH

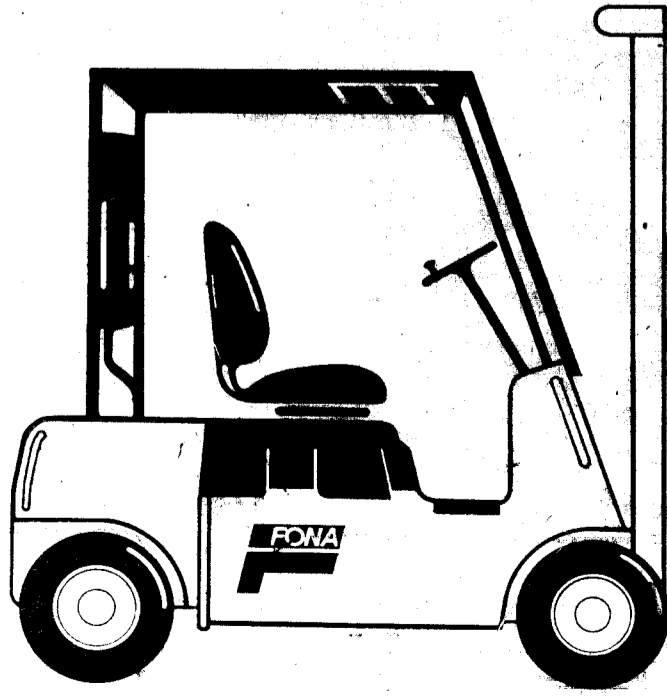
GRATIS Deseo recibir más información sobre el Grupo Electrógeno G.800 de Bosch, que carga baterías o produce electricidad como la del enchufe de mi casa.

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad.....  
Envie este cupón a Robert Bosch Comercial Española, S. A.: Embajadores, 146. - Madrid-5, o pregunte en los principales establecimientos del ramo.

## CODEMSA

Comercial de Manutención, S.A.  
Poligon Industrial Zona Franca Sector B Carrer B  
Tel. (93) 335 38 50 Barcelona  
Delegacions i serveis d'assistència propis a:  
Madrid, Sant Sebastià, Sevilla i València.

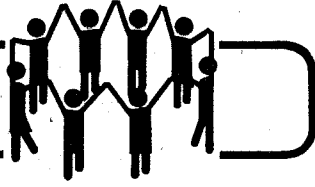
# Manu



# ten ció

Servei posvenda: TALLERS M. FONTAS - Ctra. Girona / Ripoll, Km. 14,400 - CORNELLA DE TERRI - BANYOLES Tel. 59 40 76 y 59 41 00

# la sardana



## Demà, concurs de Colles a Sant Narcís

### Un disc antològic: Clàssics de la sardana

Malgrat que ja està a punt de cloure's la temporada 1979 dels grans aplecs sardanistes, són ben diverses les notícies que produeixen aquestes grans manifestacions. Així podem senyalar que demà diumenge tindrà lloc a Cassà de la Selva l'onzè Aplec Tardoral de la Sardana amb el qual es clou el calendari d'aplecs d'enguany en les nostres comarques; les cobles «Selvatana», «Miramar» i «La Principal de Cassà» donaran vida al programa d'aquesta diada sardanista cassanenca que es desenvoluparà en sessions de matí i tarda al Passeig Vilaret de l'esmentada vila, anunciant-se com a acte més destacat l'homenatge al prestigiós tenora Josep Mir, el qual està a punt de commemorar les seves noces d'or en el món de la música.



#### CLÀSSICS DE LA SARDANA

Mentre aquests dies es distribueix el disc antològic dedicat a Joaquim Serra, que s'acaba de publicar dins la sèrie «Clàssics de la Sardana», s'ha obert ja la inscripció a l'àlbum número 9 que presentarà una atractiva col·lecció de sardanes sota el títol genèric d'Homenatge als Compositors Vuitcentistes, dedicat a recordar aquells penons de la sardana, que contemporanis o immediats a Pep Ventura, i, amb una mateixa flita: l'estimació a la sardana i a la seva terra, feren escriure a l'historiador empordanès Pella i Forgas a finals del segle passat l'encertada frase: «La Sardana, dansa nacional de Catalunya...».

Així, s'inclouen curioses composicions, entre les quals destaquen dues sardanes curtes d'un tal Narcís Frigola, algunes sardanes amb variacions, una composició del fill de Pep Ventura, i la celebrada sardana de l'òpera «Garin», de Tomàs Breton.

Com les anteriors edicions d'aquesta col·lecció, el disc estarà reservat únicament als seus subscriptors en una edició limitada, fora de comerç, que realitzaran l'Obra del Ballet Popular i el Foment de la Sardana de Torroella de Montgrí, amb la col·laboració musical de la cobla «Ciutat de Girona» sota la direcció del mestre Lluís Albert.

#### BALLADES DE SARDANES

Avui, dissabte, a les 12'30 del migdia:  
—Corçà (Festa Major), cobla «Maravella».

A les 5 de la tarda:  
—Olot, Barri Sant Francesc, cobla «La Principal de La Garrotxa».

A les 10 de la nit:  
—Breda, cobla «La Principal de La Bisbal».

Demà, diumenge, a les 12 del migdia i a les 5 de la tarda:  
—Olot, Barri Sant Francesc, cobla «La Principal d'Olot».

A les 5 de la tarda:  
—Campelles, cobla «Manlleu».

A les 10 de la nit:  
—Corçà (Festa Major), cobla «Miramar».

Dilluns, 8 d'octubre, a les 7 de la tarda:  
—Olot, Barri Sant Francesc, cobla «La Principal d'Olot».

Divendres, 12 d'octubre, a les 11'30 del matí:  
—Sant Joan de les Abadeses, Passeig, cobla «Bofills».

A les 12 del migdia i a les 5 de la tarda:  
—Cistella (Festa Major), cobla «Miramar».

A les 5 de la tarda:  
—Campdevànol, Plaça de la Vila, cobla «Bofills».

#### CONCERTS DE SARDANES

Avui, dissabte, a les 10 de la nit:  
—Corçà, concert de Festa Major a càrrec de la cobla «Maravella».

#### CONCURSOS DE COLLES SARDANISTES

Demà, diumenge, a les 11 del matí:

—Sant Narcís, Girona, a la Rambla de Catalunya de Sant Narcís, concurs Zonal «A» i colles lliures, cobla «Girona», organitzat per l'«Obra Sardanista Terranostra».

—El Vendrell, a la Rambla, concurs bàsic gran, infantil i juvenil del Campionat de Catalunya, cobla «La Principal del Camp».

Camp de Futbol, primer concurs per a colles infantils i juvenils, cobla «La Principal d'Olot».

—El Vendrell, a la Rambla, concurs bàsic gran, infantil i juvenil del Campionat de Catalunya, cobla «La Principal del Camp».

A les 4 de la tarda:  
—Sant Jaume de Llierca, a la Esplanada Casal, 3è. Concurs per a colles lliures, limitat de colles infantils i juvenils, cobla «La Principal d'Olot».

—El Vendrell, concurs limitat a 20 colles Grans i Juvenils.

A les 6'30 de la tarda:  
—Alcanar, concurs limitat a 17 colles grans, 3 infantils i 3 juvenils.

—El Vendrell, concurs limitat a 20 colles Grans i Juvenils.

—Banyoles, en el Camp Municipal d'Esports, XI Concurs de Colles Sardanistes, cobles «Ciutat de Girona», «Miramar» i «La Principal de La Bisbal».

A les 11'30 del matí:  
—Terrassa, concurs bàsic infantil i juvenil i colles lliures limitades. Inscripcions a l'Agrupació Folklorica Amunt i Crits, carer Infant Martí, número 103.

Martí BLAY

## ACADÈMIA FRÈRE JACQUES

C./ MALUQUER SALVADOR, 3 — TELS. 20 45 02 - 21 31 74  
GIRONA

### IDIOMES: (FRANÇES, ANGLÈS I CATALÀ)

PREPARACIÓ PER EXAMENS A L'ESCOLA CENTRAL D'IDIOMES

#### Classes intensives de:

- Secretariat
- Graduat Escolar
- Preparació per l'obtenció títol de Taquigrafia i mecanografia

#### Repàs de:

- E.G.B.
- B.U.P.
- Administratiu

Hores a convenir: MATÍ, TARDA I NIT  
Inscripcions obertes del 24 setembre al 3 octubre  
Les classes comencen el 4 d'octubre.

## CASSA DE LA SELVA

# Mañana, XI Aplec Tardoral de la Sardana

### Homenaje a Josep Mir, mestre de tenora

Mañana, domingo, Cassà de la Selva volverá a ser centro de la sardana, merced a su popular Aplec Tardoral, que ya cuenta con su XI edición.

En las acostumbradas sesiones de mañana, tarde y noche, actuarán las coblas Selvatana, Miramar y La Principal de Cassà, y como acto más destacado, contamos con el homenaje popular que se tributará al mestre de tenora, Josep Mir i Abras.

He aquí el programa de sardanas para estas sesiones: En la de mañana, a partir de las diez horas, «Un mugueto», de Ll. Pep; «Sabadell», de J. Serra; «Som i serem», de F. Mas Ros; «Record d'Andorra», de R. Viladesau; «Terra nostra», de B. Vailmajó; «Aquel Visetet», de Pau-Marons; «Bromeig», de M. S. Puigferrer; «Herminia», de R. Viladesau; «Obligada de tenora», de XXX; «L'Aplec de Sarrià», de F. Mas Ros; de conjunt «Santa Pau», de J. Saderra; «Calella aimallada», de R. Vilà; «La cegadora», de J. Vicens, y «Florejada», de P. Mercader.

En la de tarde, a partir de las cuatro, «Festa anyal», de J. Maria Solé; «El refugi», de F. Martínez-Comín; «Amics de Mataró, de C. Saló, «Fadrinella», de P. Masats; «Obligada», de XXX; «Reviscolada», de F. Joanola; «Nostra ofrenna», de S. Cristian; «Softud», de P. Fontás; de conjunt «El bosc de la torre», de P. Camps; «De Sant Feliu a S'Agaró», de Vicenc Bou; «Cantant l'amor», de J. Vicens (Xaxu); «Bella donzella», de F. Mas Ros, y «Aigua gelada», de R. Viladesau.

Por la noche, en la plaza de la Coma y a cargo de La Principal de Cassà, se interpretarán las sardanas: «Alegre Neu», de Ll. Cotxo; «Cara al mar», de S. Dabau, y «La Vila de Cassà», de J. Coll.

Las sesiones de mañana y tarde tendrán lugar en el tradicional recinto del Paseo Vilaret, funcionando los servicios acostumbrados, y con los precios aplicados por todos los aplecs gerundenses de la presente temporada.

Hoy, sábado, a las 10'30 de la noche, y mañana, domingo, a las 5'30 de la tarde, habrá en la discoteca «Sir Thoma's», sendos bailes, el segundo de los cuales estará amenizado por la cobla La Selvatana, con sus cantantes Josep Maria y Danny Roy, alternando con la discoteca del local.

En cuanto al homenaje, diremos que sigue en la línea de aciertos de los anteriores, reconociendo labores encomiables tanto de compositores, como de músicos y sardanistas. En esta ocasión, el maestro Josep Mir será el auténtico protagonista del Aplec cassanense, con merecimientos sobrados y conocidos popularmente. Josep Mir nació en Cassà en 1921, y prácticamente toda su vida la ha dedicado a la música, pues ya desde muy pequeño estudió solfeo y violín, y más tarde formaría parte del quinteto «Manguitos», junto a los también célebres músicos locales, Arpa, Rich, Vilalonga y Nogué. Seguidamente pasó por la «Arbucienca», la «Hispania», grupo «Els Panots», y finalmente las coblas La Principal de Cassà y la Selvatana, en donde está desde el año 1951, siempre en calidad de primera tenora. Un gran músico, popular, humano, y al que felicitamos calurosamente en el día de su merecido homenaje.

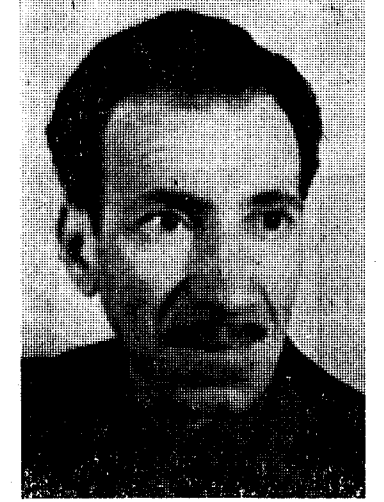
Respecto a la continuidad del Aplec Tardoral de Cassà, el futuro es un poco incierto, por cuanto el empresario señor Graú, que lo ha venido organizando en estos diez últimos años, ha terminado el contrato de ocho años, con dos más prorrogables, que le exterió el Ayuntamiento, y parece que no piensa continuar, habiéndose sacado adelante la presente edición con algunos problemas, y preparación de última hora. La entidad sardanista local «Amics de la Sardana», sería la ideal para cuidar de su organización, pero con buen criterio no puede arriesgar el presupuesto de todo el año en una sola fecha, si no se cuenta con el apoyo material del Ayuntamiento y de otros estamentos locales, así como el casi imprescindible respaldo de la sesión de baile, como en todas partes, si bien este último punto podría permutarse por la aportación de una cobla, etc.

Esperemos que haya buena voluntad y ganas de solución

por parte de todos, y que no peligre la continuidad de este popular aplec. Y repasando su historia y nacimiento, tenemos delante las crónicas que hicimos con motivo de su primera edición, la organizada por el Ayuntamiento, junto con las diversas entidades locales, y transcribimos algunos

pueblo esta magna fiesta de la sardana, y en la que fueran protagonistas en sus distintas ramas los cassanenses, compositores, músicos y ardanistas?

Con aquellas frases queríamos dar fe de la emoción y alegría que representó para nuestra población el advenimiento del Aplec, iniciativa que ya sugerimos desde estas columnas, como más adelante haríamos con la Pubilla y con el Músico popular cassanense, y que cuidaron de llevar adelante, con gran cariño y perfecta ejecución el entonces primer teniente de alcalde, Pedro Abellí, y el admirado y recordado maestro, concejal de Cultura, Juan Solá, que murió de enfermedad siendo todavía muy joven. Vaya para ellos nuestro homenaje tras diez años de aplecs en Cassà, y a todas las personas que colaboraron desde el primer día hasta el último, sacrificándose, no regateando esfuerzos, por dotar a nuestra Vila de algo que siempre se ha merecido.



José JAVIER ROMERO

párrafos de las mismas, «acontecimiento siempre añorado por los cassanenses, siendo un aplec como una nostalgia, en Cassà, cuna de músicos, coblas y amantes en general de la música...» se podría decir que buen número de cassanenses nacen al compás de las notas musicales de sus progenitores, pequeñas vidas envueltas en poesía y arte, radiante de la felicidad portadora por los instrumentos musicales, niños que desde temprana edad asisten regularmente y con afición a sus clases de música... así es Cassà y así son los cassanenses, que con nostalgia asistimos a los aplecs de otros lugares, preguntándonos ¿por qué no tenemos en nuestro

A tenor de lo dispuesto por el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que la explotación del Hotel denominado "LA BARCA", sito en Gerona, carretera de San Gregorio, núm. 1, girará a nombre de la Sociedad, "O. M. A. R. M. O.", S. A., nombrando a su vez Consejero - Delegado, a don SAMUEL MARTINEZ REINA, actividad que anteriormente venia desempeñando don Jesús Gracia Rumi.  
Gerona, a 5 de octubre de 1979.

## JEFE CONTROL CALIDAD

GERONA (Capital)

Actuaré en importante empresa mecano-eléctrica de la zona. Ha de tener formación técnica en control de calidad y conocimientos mecánicos y eléctricos de nivel peritaje o similar, además de dotes de conducción del equipo correspondiente. La retribución de entrada será de SETECIENTAS SETENTA Y CINCO MIL PTAS. (775.000 pesetas) ANUALES. Las ofertas deben dirigirse a nuestros asesores GERENTE, S. L. (Ref. 1-10-B) Psoeo de Gracia, 71 - 3.ª. Barcelona (8).

## Resuélvalo por TELEFONO

### ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL, Alta fidelitat. Sonorització. C./ Joan Maragall, 35. GIRONA.

TEL. 20 68 58

### MUEBLES DE COCINA

FABRICUINA. Disección, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José María de Sagarra, 42-A. GIRONA.

TEL. 21 20 60

### AUTO-ESCUELAS

No es conformi amb aprov. aprenul a conduir. — AUTO-ESCUELA A.F.A. — La Bisbal, 64 07 55; Celrà 49 23 47. Lorenzana, 4 bis, Girona.

TEL. 21 18 08

### LUBRICANTES

B.B.P. **COMPETICIÓN** LUBRICANTES **MOTUL**

Distribuidor exclusivo para Girona y provincia:

SIM - VILAGRAN  
Bailén, 4 y 6 Tels 20 80 87 - 20 23 42 GIRONA

### AUTOMOVILES

AUTOMOVILES SALT. Gerardo Carcavilla Colomer. Compra-venta y cambio de automóviles. Calle Mayor de Salt, 202. SALT GIRONA.

TEL. 21 28 39

### RESTAURANTES

CURIA REIAL. Direcció, Hotel Montsacopa d'Olot. Una cuina selecta en un marc d'incomparable bellesa medieval. BESALU.

TEL. 59 02 63

### DETECTIVES

INTERPAG. Detectives. Vigilancia, informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35 - 6.ª - 2.ª.

TEL. 20 86 30

RESTAURANT - MARISQUE-RIA CAN DARNES. Esmerado servicio. Calidad garantizada. Servicio de restaurante continuo. Salón climatizado. SANT JULIA DE RAMIS.

TEL. 21 40 57

### METALURGIA

ACEROS INOXIDABLES, S. A. Todo en acero inoxidable y aluminio. Avda. Victoria, 11. SARRIA DE TER - GIRONA.

TELS. 214536 - 214537

### TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servel de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21, GIRONA.

TEL. 20 12 18

# AFINE EL OIDO

a esta oferta de los Centros de Sonido

## Le abonamos 20.000 Ptas. por su viejo "aparato de música" al comprar esta supercadena

# MARANTZ

CAJAS ACUSTICAS 3 VIAS 40 watts  
GIRADISCOS OCNOSON CR-1850  
AMPLIFICADOR MARANTZ 1050  
CAPSULA ORTOFON MOD. FF15X MKII

ALTA FIDELIDAD - SONORIZACION

J. Maragall, 35  
Tel. 20 68 58 - GIRONA



# deportes

## hoy...

EL GIRONA, DE VIAJE



Los rojiblancos iniciaron ayer al mediodía su desplazamiento a tierras andaluzas.

HOMS, NO SE PRESENTA

Pues no. Joan Homs, finalmente, no presentará su candidatura a la presidencia del Girona F. C.

EN LA BISBAL ESTAN QUE «TRINAN»

Después de conocer el fallo del Comité de Apelación que ha revocado lo que en su día dictaminó el Comité de Competición. Ahora, el recurso del Bisbalense se presentará a la Federación Española.

RUGBY

Mañana, el GE I EG jugará su primer partido en el "Estadi" como militante en la Primera División Nacional.

C.I.R. Y BARCELONA, EMPATARON



Hubo empate a tres goles en el choque entre el CIR núm. 9 y el Barcelona que se jugó en Figueras.

ARBITROS

Les ofrecemos, hoy, la relación de los árbitros gerundenses que actuarán el domingo.

ARRIBA EL TELON

En hockey sobre patines, balonmano y baloncesto.

ESPAÑA TOP - 79

Esta mañana se inicia en el Pabellón Municipal de Deportes de Girona.

TENIS

Sigue celebrándose la Liga provincial por equipos.

## GIRONA, ELECCIONES Y BISBALENSE

Tres temas, hoy, en nuestra primera página. Uno se refiere al desplazamiento que inició el Girona F. C. ayer al mediodía hacia tierras andaluzas para enfrentarse mañana, a partir de las cinco de la tarde, al Sevilla Atlético. Persiste la duda de Molet que no se sabe si podrá jugar.

El segundo tema tiene que ver con la presidencia del Girona. No habrá candidatura Homs. El propio interesado manifestaba ayer a LOS SITIOS que «no voy a presentarme».

El tercero —que ha dado mucho que hablar y que seguirá haciendo correr mucha tinta— es el polémico desenlace del «affaire» suscitado a raíz del Roquetas-Bisbalense. La indignación en La Bisbal es clara y la directiva presentará, ahora, recurso a la Federación Española.

### JOAN HOMS A LOS SITIOS: "NO ME PRESENTO"

Por el momento, la presidencia del Girona continua sin optantes

Pues no. Aunque todo parecía indicar que sí, a la hora de la verdad, Joan Homs, el conocido industrial gerundense del ramo de construcción, ha decidido no presentar su candidatura a la presidencia del Girona F. C.

Ayer, LOS SITIOS se ponían en contacto con Joan Homs quien manifestaba que «he estudiado las posibilidades con detenimiento y, considero que los propósitos que yo tenía no son viables para con las disponibilidades del Club. En consecuencia, he decidido no presentar mi

candidatura a la presidencia del Girona F. C.»

Tras la decisión de Joan Homs y pese a que sólo faltan cuatro días para concluir el plazo de presentación de candidaturas, el Girona F. C. continúa sin optante al sillón presidencial. Se ha hablado de algún que otro nombre. Se hacen todo tipo de cálculos y suposiciones pero, lo auténticamente cierto es que, hasta el momento, el Girona no tiene candidato a la presidencia.

¿Qué sucederá tras la negativa de Joan Homs? Resulta claro que algo debe hacerse. ¿Puede salir otro candidato? Pues sí.

Creemos que hay en Girona personas para dirigir al Club en los próximos cuatro años, pero es necesario que estas personas salgan a la luz pública y, por supuesto, presenten la candidatura.

Puede suceder, eso sí, que se llegue al próximo miércoles y todo esté conforme se encuentra en estos momentos. ¿Qué pasaría? Probablemente, debería ampliarse el plazo y continuar unos días más esta Comisión Gestora que, la verdad sea dicha, está trabajando de forma realmente admirable!

### Joan Ponsatí, del Bisbalense

"Mejor es que a la Catalana le cambien el nombre por Federación Barcelonesa"

"El fallo del Comité de Apelación es una decisión propia de payasos"

Ya tiene el presidente del Bisbalense en su poder el fallo del Comité de Apelación. Y, claro está, ha sido la «gota que faltaba...». Resulta que según dicho fallo, que revoca lo que en su día dictaminó el Comité de Competición, el Roquetas ha obrado de total y absoluta buena fe, llegando a citar, incluso, que no había recibido la notificación de la sanción al jugador Hernández, porque durante los meses de vacaciones efectuaron obras en su domicilio social. Parece, de verdad, «pitorreo» o una clara y total tomadura de pelo.

—Es una decisión propia de «Payasos»; de Fofó y Miliki. Es inadmisibile que puedan suceder cosas así cuando se dice que en fútbol hay justicia.

—Fui a la Federación y quise hablar con el Comité de Apelación. Pues bien, nadie dice quienes lo forman. No dan la cara. ¿Por qué no se explican? Es, insisto, una auténtica «tomadura de pelo». A la Federación Catalana se le tiene que cambiar el nombre y ponerle Federación Barcelonesa.

Abundando en cuestiones, Josep Ponsatí se refiere al Lloret:



Ponsatí: «a por todos». (Foto Amir)

«¿Por qué, el pasado año, al Lloret no le dieron la razón? Los lloretenses sí que obraron de auténtica buena fe y, sin embargo, como dije en su día, les arruinaron la temporada. Lo que ocurre es que el Lloret es de Girona y el Roquetas de Barcelona».

—Tenemos toda la documentación necesaria y vamos a recurrir a la Federación Española.

Así, allí se van a enterar de la forma con que se imparte justicia en la Catalana. ¿Cómo puede decir el Comité de Apelación que el jugador cumplió la sanción si ni siquiera se jugó el partido, el cual fue resuelto en un despacho? Esto es una auténtica injusticia y pone de manifiesto lo que está sucediendo en el fútbol regional. ¿Qué pretenden? Que no quede ningún club gerundense en Primera Regional. Pues nada, que lo digan y nos vamos todos a casa. Esto es un auténtico atropello.

—Nunca —prosigue Ponsatí— me había encontrado con un caso tan claro. Además, en su recurso, el Roquetas se contradice. Primero habla de que no tenía conocimiento de la sanción y luego dice que, en todo caso, el jugador ya había cumplido dicho partido de sanción en el Bessonense - Roquetas del día 5 que, repito, no llegó a disputarse.

Ponsatí está verdaderamente indignado «porque parece como si nos estuvieran troleando. Pero, que quede claro que las cosas novan a terminar así. Recurrirémos a la Nacional y si es necesario, incluso, al Consejo Superior del Deporte. Una injusticia así no se puede tolerar de ninguna manera».

La «caciada» ha indignado a la afición bisbalense que está dispuesta a apoyar a la directiva de la entidad para llegar a donde sea necesario a fin de poner en claro este «affaire» en el que, una vez más, un club de Girona sale perjudicado y uno de Barcelona, beneficiado.

N. P.

## EL GIRONA, RUMBO A TIERRAS ANDALUZAS

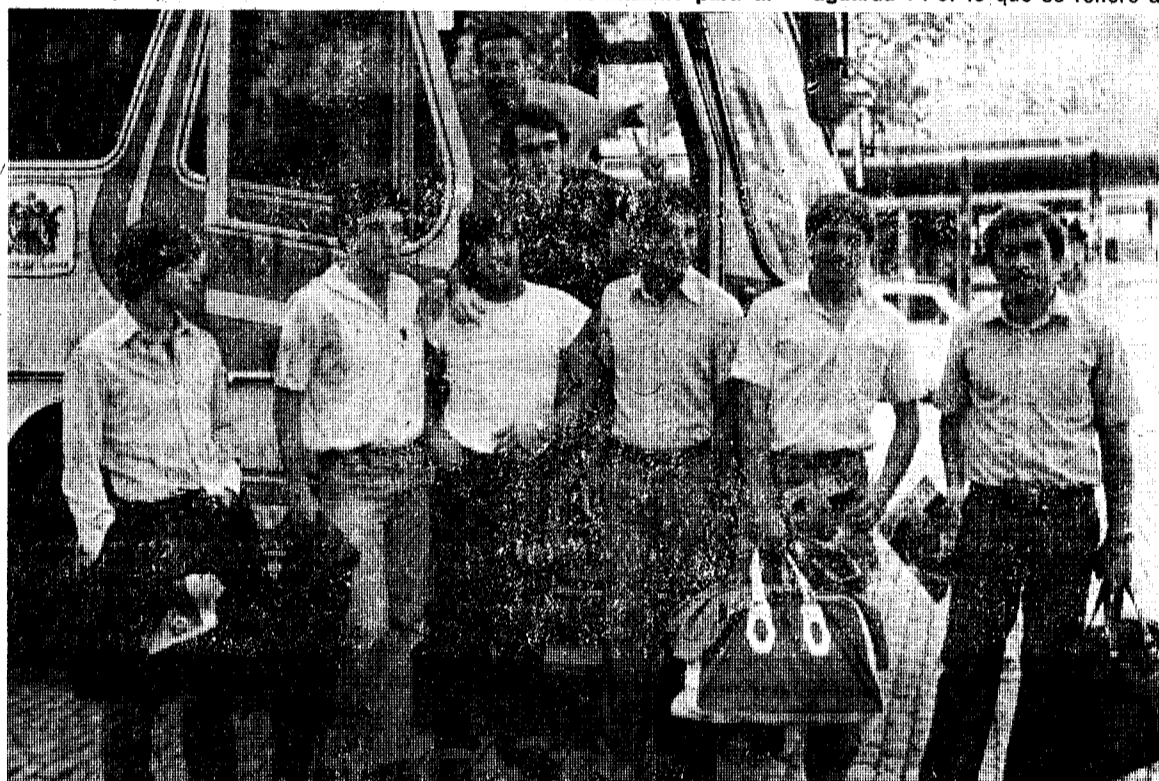
Molet, la gran duda para el choque del "Sánchez Pizjuán"

Si no pudiera jugar, su puesto lo ocuparía Benito

En el "Bar Nuria" estaban los Alex, Juliá I, Juliá II, Sala, Vila, Pascual, Barto, Arredondo, Chaves y Soler, así como Simón y Benito. Al paso por Barcelona se unieron a los expedicionarios los jugadores con residencia en la Ciudad Condal, así como el "mister" Vicente Sasot con quien charlamos ayer por la mañana. Sasot

dades que tiene el Girona de puntuar en Sevilla, el mister rojiblanco nos dice que "los sevillanos disponen de gente joven, que corre mucho y que están alcanzando muy positivos resultados. Lógicamente serán difíciles de sorprender, aunque lo que sí puedo garantizar es que los jugadores del Girona lucharán al máximo para al

cuy frente se ha desplazado Josep Maria Hernández quien se muestra optimista y cree que "el Girona puede sumar algo positivo en Sevilla. Los chicos están muy animados y esto, lógicamente, resulta importante a la hora de afrontar un compromiso como el que nos Sevilla Atlético considera que aguarda". Por lo que se refiere al



Había alegría antes de la partida. Ojalá persista la misma tónica en el regreso (Foto Pablito)

nos decía que "tengo la duda de Molet. En estos momentos resulta claro que no puede jugar, aunque vamos a esperar a última hora para conocer a ciencia cierta cómo se encuentra. Si no pudiera allanarse, su lugar lo ocuparía Benito".

Al preguntar a Sasot las posibil-

canzar un resultado positivo". Sasot firmaría ahora mismo un empate "ya que todo lo que sea sacar algo positivo es importante".

Antes de iniciar el viaje hacia Montilla del Palancar (Cuenca) donde el Girona habrá pernoctado esta noche charlamos con varios componentes de la expedición a

"será un rival difícil. Lo forman la casi totalidad de chicos que ganaron el Campeonato de España Juvenil el pasado año. Esto es, de por sí, una garantía de la potencialidad del once andaluz".

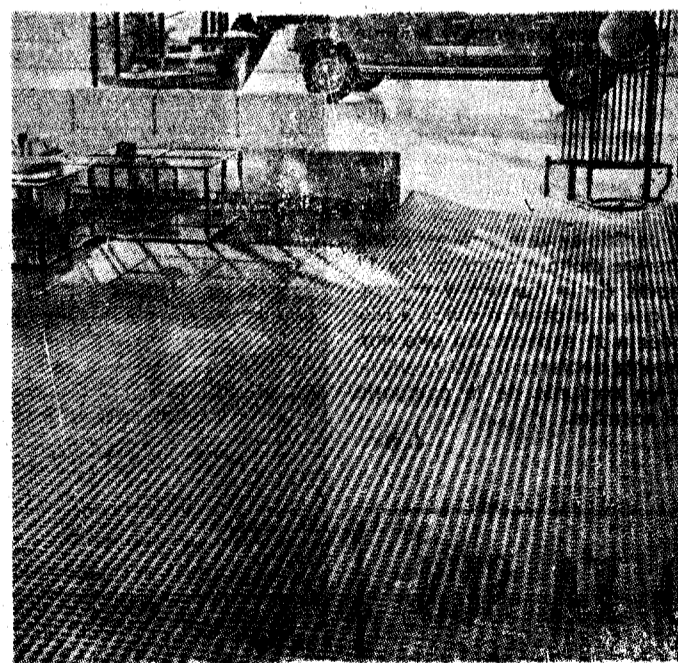
Y del delegado de la expedición a un defensa. Preguntamos a Sala por el partido. Nos dice que "el Girona va a ganar por 1-2". Sala ya estuvo el pasado año en Sevilla "con ocasión del partido que jugamos allí. Ya conozco aquel campo que ha sido, esta es la verdad, un poco gafe para el Girona en los últimos años. Espero que ahora se trunque definitivamente la racha".

Efectivamente, el Sánchez Pizjuán parece "gafe". Hace dos temporadas, derota mínima en los últimos minutos. La pasada temporada, otro tanto. Esperemos que a "la tercera vaya la vencida".

Juliá II también consideraba que "el Girona puede sacar un buen resultado, aunque nadie va a darnos facilidades de ningún tipo". Cree que "el Sevilla Atlético tiene un buen equipo, aunque estamos en condiciones de poder darles un susto".

Terminemos diciendo que esta noche, alrededor de las 9 horas, el Girona llegará a la capital hispalense quedando hospedado en el "Hotel Sol".

## PAVIMENTOS DE CAUCHO



Colocación de toda clase de recubrimientos para suelos

- BODEN COMPACT
- SINTASOL
- MOQUETAS
- ALFOMBRAS

### SERVICIO ESTACION S.A.

C/. Acequia, 20. - Tels. 20 40 62 - 20 40 86

GERONA

## ENVIADO ESPECIAL

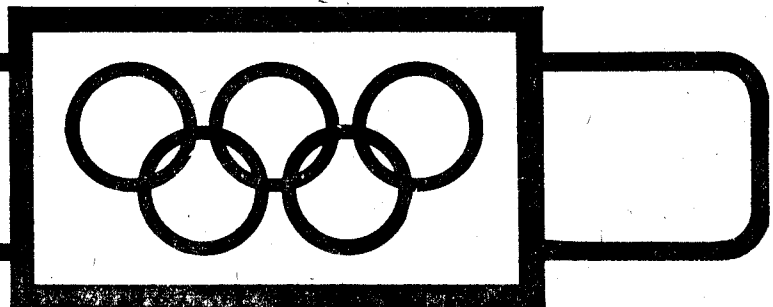
BOUSO MARES A SEVILLA

Con el objeto de informar a nuestros lectores del partido que el domingo se jugará en el "Sánchez Pizjuán", de Sevilla, nuestro compañero Bouso Mares ha viajado a la capital hispalense para darnos cuenta, a partir de mañana, de los prolegómenos del encuentro y, también, del desarrollo del mismo.



★ FIRES I FESTES DE GIRONA — Inscripció dia 15 per la: I CURSA POPULAR CARRER NOU. — DIA 23

deportes



árbitros

Aparicio dirigirá su tercer partido en Segunda "B"

Lucas Fernández juez del Banyoles - Guixols

- II DIVISION NACIONAL
Ensidesa - Arenas Guecho, Aparicio (Vegas y Escudero)
III DIVISION NACIONAL
11'45: Júpiter - Gramanet, Blázquez (M. Ribas y Gialberti)
LIGA NACIONAL JUVENIL
11'30: Girona - Lacambra, Canaleta
REGIONAL PREFERENTE
11'45: Granollers - Cambrils, Téllez
16'00: O. Garriga - Ollana, Brull
PRIMERA REGIONAL
17'00: Banyoles - Guixols, Lucas F.
11'30: Farners - Montcada, Madrid
15'40: Palamós - Bisbalenc, González
16'00: Baines - Calella, Cornellá
15'40: Arbúcies - Bufalá, Guigado
SEGUNDA REGIONAL
15'40: Llanús - Castellfollit, Mas
15'40: Vidreres - Pontense, Estucillo
15'40: Violbí - Palafrugell, Nogareda
15'40: Borrassá - Vilarroja, Masferrer
15'40: Celler - Amer, J. Martí
15'40: Montagut - Anglés, Rivas C.
15'40: La Escala - La Piña, Fuentes
11'45: Salt - Cassá, Torrò
15'40: Perelada - Sils, Vila
15'40: Torroella - Rosas, Bonmatí
15'40: Palafróls - San Jorge, Montserrat

futbo

LA JORNADA DE ESTE FIN DE SEMANA

Los partidos programados para la jornada de este fin de semana son los siguientes:
II DIVISION «B»
Lérida - C. Sotelo
Vall Uxó - Ibiza
Ceuta - D. Zafra
Eldense - Onteniente
Córdoba - Barcelona At.
Terrassa - Onteniente
Sant Andreu - Jerez
Jaén - S. Fernando
Badajoz - Portuense
Sevilla At. - Girona
PRIMERA REGIONAL
Llefiá - Cardedeu
Montañesa - Sabadell
Banyoles - Guixols
Farners - Montcada
Premiá - Besonense
S. Jaime - Milán
Palamós - Bisbalense
Blanes - Calella
Llinás - Roquetas
Arbúcies - Bufalá
SEGUNDA REGIONAL
Llanús - Castellfollit
Vidreres - Pontense
Borrassá - Vilarroja
Violbí - Palafrugell
Cellera - Amer
Montagut - Anglés
La Escala - La Piña
Salt - Cassá
Perelada - Sils
Torroella - Roses

rugby

El G.E. i E.G. recibirá mañana al C.N. Montjuich
Será el primer partido que los grupistas disputen en el "Estadi" en la máxima categoría nacional



Así quiere terminar Juanjo el partido de mañana; con la «V» de Victoria.

breve

AEROMODELISMO
El día 21 de octubre el Club Aeromodelismo Girona Provincial organizará un Festival con motivo de la inauguración de las nuevas instalaciones.
WATERPOLO
Comienza hoy la Liga Catalana con estos partidos:
Banyoles - Poble Nou, a las 18 y 19 horas.
Sant Andreu - GE IEG, a las 18 y 19 horas.
Rubi - Olot, a las 17 horas.
PESCA
La Sección de Pesca del GE IEG, el pasado domingo día 30 de septiembre, celebró su quinceavo concurso de la temporada en el río Ter siendo ganadora del XX Trofeo Deportes Ferrer, Soledad Muñoz por la captura de una carpa de un peso de 4,315 kilos, siguiéndole en méritos José Gironés con un peso global de 14,940 kilos y Benjamín Cordón con un peso de 4,825 kilos.
El próximo concurso está programado para el viernes 12 de octubre en la playa de San Antonio de Calonge, disputándose el XV Trofeo Miguel Castelló a la mayor pieza capturada y el IX Trofeo Deportes Nadal, al mayor peso global, dando comienzo a las 8 de la mañana para a las doce y media, efectuar el cambio de puestos, empujando a las trece y media y terminando a las 18 horas, donde se procederá al pesaje de las piezas capturadas.
TENIS
Comienza una nueva temporada para la sección de Tenis del GE IEG y la misma dará inicio el próximo día 10 de octubre con la disputa de este VII Torneo Social.
Dicho torneo, será el primero de un apretadísimo calendario que la Junta de la Sección de Tenis ha programado para la temporada entrante, con el fin de que todos aquellos socios de la entidad que deseen practicar dicho deporte, puedan hacerlo en plan competitivo, que siempre resulta mucho más interesante que con carácter amistoso.
Ampliando detalles de este VII Torneo Social de Tenis del Grupo, diremos que el plazo de admisión para poder participar en el mismo, finalizará mañana día 7 de octubre y que las inscripciones deben realizarse en las instalaciones de San Narciso.
Las categorías en que pueden inscribirse los que deseen competir en el mismo, serán en individuales juveniles, individuales damas, individuales senior y dobles seniors. Digamos como observación final, que la única condición indispensable para poder participar es la de ser socio del GE IEG.

C.I.R., 3-F.C. Barcelona, 3
Un buen espectáculo
Los azulgranas presentaron varios jugadores del primer equipo

ARBITRO
Dirigió el encuentro el colegido gerundense señor Pont que tuvo una floja actuación, favoreciendo en demasía al equipo anfitrión.
ALINEACIONES
CIR: Huguet (López); Bruch, Contreras, Barcelino Simón, Nono; Heredia, Gulligas, Vico, Benito y Rojo.
F. C. Barcelona: Llangostera; Ramos, Arteaga, Ruiz; Zuviría, Manolo; Mir, Totó, Esteban, Albadalejo y Carrasco.



GOLES
1-0: Minuto 10, Vico, por el equipo de San Clemente, inauguraba el marcador en un disparo raso que entró junto al poste.
2-0: Minuto 52. Al transformar una pena máxima, Marcelino batía a Llangostera.
2-1: Minuto 60, Zuviría, también de penalty, acertó distancias.
2-2: Minuto 61. En una bella jugada del equipo azulgrana, Esteban iguala el partido.
2-3: Minuto 81. Fue nuevamente obra de Esteban al marcar a bocajarro.
3-3: Minuto 92. Cuando ya pasaba del tiempo reglamentario, un dudoso penalty era transformado por Gulligas.
Los equipos del CIR y el F.C. Barcelona ofrecieron un entretenido encuentro, el cual quedó un tanto desequilibrado por el tremendo chaparrón de agua que cayó antes y durante el partido. Esta circunstancia motivó que la presencia de aficionados fuera francamente escasa, en un partido que pudo haber dado mucho de sí de no habersido por las inclemencias atmosféricas.
Hay que tener presente que los barcelonistas presentaron un buen equipo en el que formaban parte varios jugadores de la plantilla del primer equipo como Carrasco, Esteban Zuviría, Ramos y Llangostera.

Mañana, el GE i EG disputará en el «Estadi de la Dehesa» su primer partido en la Primera División nacional. El oponente de los grupistas, en encuentro valedero para la segunda jornada de competición, será el C. N. Montjuich de Barcelona.
El Montjuich, la pasada temporada, se clasificó en antepenúltima posición, siendo uno de los equipos que teóricamente el GE i EG puede superar a lo largo de la temporada.
Hay que dejar constancia de que este equipo la pasada semana empató en su campo con el recién ascendido Tatami, lo que da una muestra de su flojedad. Es, pues, un rival asequible para que los grupistas sumen sus primeros puntos de la temporada.
Los encuentros de la segunda jornada de Primera División nacional de Rugby serán los siguientes:
GE i EG - Montjuich
F.C. Barcelona - Valencia
Cornellá - Natación Barcelona
Tatami - Samboyana

futbol juvenil

A partir de las 11 y media de la mañana:
GIRONA-LACAMBRA, EN EL "ESTADI"

El próximo domingo, nueva jornada de la Liga Nacional Juvenil, en la que interviene, como único representante gerundense, el Girona F. C.
Estos son los partidos programados para este fin de semana:
Damm - Sarriá
Zaragoza - Martinenc
Barcelona At. - La Salle
Sabadell - Tarrasa
Cornellá - Sallista
Cide - Español
Manresa - San Gabriel
Girona - Lacambra
El Girona va a recibir el domingo por la mañana, a partir de las 11 y media la visita del Lacambra. Este equipo siempre ha puesto dificultades a los chicos de Santi Carrasco y este año no será menos. Veremos qué es lo que pasa.
Tras la derrota del pasado domingo en San Gabriel se han enfriado un tanto los ánimos aunque no hay que darle al asunto excesiva importancia ya que no la merece dadas las circunstancias que rodearon al partido y podemos citar como la más importante al imposible estado del terreno de juego.
El partido se va a disputar como ya hemos dicho a partir de las 11 y media de la mañana y esperamos que el encuentro venga a responder a la expectación que normalmente despiertan los encuentros con un conjunto de la categoría del Lacambra.

¿HA REVISADO YA SUS INSTALACIONES DE CALEFACCION A GAS?
Su puesta a punto le evitará problemas y conseguirá mayor SEGURIDAD Y AHORRO.
Llame a su INSTALADOR AUTORIZADO.
GAS GERONA, S.A.

ESTUDIANTS!!
FOTOCOPIES A
3 PTES. SOLSAMENT A FERRAN PUIG, 33

SER RADIO GIRONA
E. A. J. 3º
HOY, A LAS 3 DE LA TARDE
sábado deportivo
COMPLETISIMA INFORMACION DEL FIN DE SEMANA DEPORTIVO, CON ENTREVISTAS, COMENTARIOS, PRONOSTICOS, REPORTAJES, Y, ADEMAS, «FRASES DE LA SEMANA», «PENALTY»...
Mesa redonda: Mañana comienzan las competiciones nacionales en balonmano, baloncesto y hockey.
El Girona ha viajado a Sevilla.
DOMINGO, A LAS 10,30 DE LA NOCHE
DOMINICAL DEPORTES
TODO EN TORNO A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO CON ENTREVISTAS, REPORTAJES, COMENTARIOS, RESULTADOS... ¡EN DIRECTO!
El programa volverá a emitirse, en diferido, los lunes, a las 3 de la tarde.
CADA SEMANA, DE MARTES A VIERNES A LA 1,30 DE LA TARDE
MICROFONO DEPORTIVO
LA ACTUALIDAD DEPORTIVA DEL DIA A TRAVES DE SUS PROPIOS PROTAGONISTAS.

Sorteo Copas de Europa
Se celebró en Zurich, el sorteo de las Copas de Europa y Recopa.
En el torneo de campeones de Liga, el Real Madrid se enfrentará al Oporto, de Portugal, el 24 de octubre en tierras portuguesas y el 7 de noviembre en el Santiago Bernabeu.
En la Recopa, el Barcelona jugará con el Aris Bonneville, de Luxemburgo, mientras que el Valencia lo hará con el Glasgow Rangers escocés. Primero se jugará en Valencia y Luxemburgo.
antonio PERRUQUER
HORES CONVINGUES
Carrer Balmes, 15 - 9º - 2ª
Cantonada Carrer de la Creu
Telèfon 21 13 85. GIRONA.

# deportes



## balonmano

### El G.E. i E.G. recibe al Dyanmus y la U. E. Sarriá viaja

En la foto: Hoy el Campeonato de Primera División Nacional con estos enfrentamientos en su grupo primero:

GE i EG — Dyanmus  
 Ripollet — Reus D.  
 P. Sagunto — M. Ademar  
 Gavá — Universitario  
 Lanvy — Sant Faust  
 Molins Rei — U. E. Sarriá  
 Tiene el «Grup» posibilidades de batir a su oponente. El Sarriá ha de afrontar un choque muy difícil.

#### PROVINCIAL SENIOR

CREC — Blanes  
 Sport Lloret — CIR núm. 9  
 Torredra — Bordils  
 C. N. Figueres — Celrà  
 GE i EG — U. E. Sarriá

#### PROVINCIAL JUVENIL

CREC S. Daniel — Blanes  
 S. Lloret — UES Ter  
 S. Feliu — Bordils  
 Figueres — Celrà  
 GE i EG — UES Dalt



## hockey

### EL RIPOLL RECIBE AL CASABLANCA



Para el «Grup» ha llegado al hora de la verdad. (Foto SANI)

Comienza mañana la Liga Nacional de Primera División, disputándose los siguientes partidos:

Lista Azul — GE i EG  
 Cornellà — Barcinó  
 Igualada — Cades  
 Taradell — Premià  
 Español — Píera  
 Ripoll — Casablanca

El partido Ruan - Sioris se ha aplazado por encontrarse el club madrileño de gira en Italia.

Difícil desplazamiento del GE i EG a Lérida y visita del Casablanca a la pista — serán inaugurada — del Ripoll, equipo que precisamente contará con los servicios del ex-jugador del Voltregà. Recio.



## baloncesto

### La Casera debutará enfrentándose a un Primera

#### Fácil para el Sant Josep y difícil para el Blanes

Relación de encuentros previstos para este fin de semana en las competiciones de basket:

#### SEGUNDA DIVISION FEMENINA

Primera jornada:  
 La Casera - H. Francés  
 Hispania - Joventut (Susp.)  
 Sant Josep - Barbará  
 San Juan - Hospitalet  
 Alcázar - Cantaires (Susp.)  
 Cibes - Flavia

Los encuentros Hispania - Joventut y Alcázar - Cantaires han sido suspendidos por falta de combinaciones aéreas. La Casera recibe, en la primera jornada, al Hispano Francés, equipo que el pasado año militaba en primera división. Con respecto al pasado año, el conjunto barcelonés tiene las bajas de Font y Cuenca. Un difícil plati para empezar.

#### TERCERA DIVISION MASCULINA

Primera jornada:  
 Areslux - Blanes  
 Gimnástico - Horta  
 Mataró - Santa Coloma  
 Vilafranca - Premià  
 Hospitalet - Vich  
 Ripollet - San José «B»  
 Sant Josep G. - Vendrell

Distinta suerte para los equipos gerundenses en la jornada inaugural, mientras el Sant Josep no debe tener problemas para batir al Vendrell, los blandenses tienen un muy complicado desplazamiento a Granollers, para jugar con el Areslux, campeón regional del pasado año.

#### PROVINCIAL MASCULINO

Segunda jornada:  
 Sant Feliu - Domeny  
 Palafrugell - Grifeu  
 Natación - Ripoll  
 Palamós - La Bisbal  
 Campdevánol - Adepaf  
 CIR - Amer  
 Calonge - Anglès  
 Lloret - Salt

#### JUNIOR MASCULINO

Grupo primero:  
 Blanes - Anglès  
 Sant Feliu - Domeny  
 Descansa: Lloret, Montessori y Farners.

Grupo segundo:  
 Campdevánol - Olot  
 Salt - Figueres  
 Grifeu - Adepaf  
 Descansa: Sant Josep y Banyoles.

#### JUVENIL MASCULINO

Grupo primero:  
 Lloret - Palafrugell  
 Blanes - Anglès  
 Sant Feliu - Cassanensa  
 Farners - Calonge  
 Palamós - Montessori

### PENYA BONS AIRES actividades

Actividades de la Peña Bons Aires, previstos para este fin de semana:

Sábado, día 6. Pre benjamines. 15.30 horas. Estadi de la Joventut:  
 Doble Set — Bons Aires  
 Benjamines. 16.30 horas. Estadi de la Joventut:  
 P. Doble Set — Bons Aires  
 Alevines A. 17.00 horas: Estadi de la Joventut:  
 Bons Aires - Sant Hilari  
 Infantiles, preferente. 15.30 horas. Estadi de la Joventut:  
 La Salle Girona - Bons Aires  
 Domingo. Juveniles. 10.00 horas. Estadi de la Joventut:  
 Bons Aires — Riudellots,

## G.E.i E.G. actividades

**HANDBOL:**  
 Diuenge. Pista Sant Ponç. Lliga Provincial: GE i EG - U. E. Sarriá. A les 10, juvenils; a les 11, seniors.  
 Diuenge. Pavelló d'Esports. A las 11.15, Lliga Primera Divisió: GE i EG — Dynamis Saragossa.

**HOOQUEI SOBRE ROLES**  
 Diuenge. A Lleida, 12 matf. Lliga Primera Divisió: Llista Blava — GE i EG.

**NATACIO**  
 Dissabte. A Sant Andreu. 6 tarda. Lliga Catalana de Waterpolo: C. N. Sant Andreu — GE i EG.

**RUGBY**  
 Diuenge. A l'Estadi. 10 matf. Amistós: GE i EG (juvenils) - GE i EG "equip B".  
 A les 12. Lliga Primera Divisió: GE i EG-C. N. Montjuic.

**SARDANES**  
 Diuenge. A Sant Narcís, 11 matf. Participació al Concurs Comarcàl.

**TENIS**  
 Diuenge. A Sant Ponç. 9.30 matf. Lliga Provincial: GE i EG "A" — C. T. Banyoles.  
 Diuenge. A Figueres. 9.30 matf. Lliga Provincial: C. N. Figueres "B" — GE i EG "B".

### Antonio Vergé vencedor del "Quatre Barres" de caza submarina

El pasado 30 de septiembre, y organizado por el Centre d'Activitats Subaquàtiques Nero Sub-Barcelona, se celebró en la zona comprendida entre el faro de Palamós y Llafranch (incluyendo las Illas Formigas), la tercera edición del "Trofeo IV Barres" de Caza Submarina en las modalidades individual y por equipos.

A las 8 horas frente a la misma playa, en Llafranch, se procedió a la confirmación de inscripciones y formación de equipos (3 pescadores y 1 capitán-motorista), para empezar la competición a las 9, siendo la duración de la misma de 6 horas.

El día fue inmejorable, mar en calma, no demasiada corriente y ni agua limpisima con visibilidad de más de 20 metros y como consecuencia de ella las capturas fueron numerosas. Las piezas más capturadas fueron los sargos y llavions, aunque fue una sorpresa que no se vieran demasiadas lisas, que en esta época se juntan en grupos de cientos siendo relativamente fácil su captura. Las piezas mayores fueron dos «meros», uno de ellos capturado por Jaume Martí después de dos horas de agotadora lucha, siguiéndole en peso un llubarro.

#### CLASIFICACIONES

1. Antonio Vergé (APS). 14.140 puntos;
2. Enrique Díaz (APS). 12.880 puntos;
3. Manuel Gómez (SEAT). 12.740 puntos;
4. Francisco Farró (CAS Costa Brava - Pals). 12.200 puntos;
5. J. Miguel Roca (APS). 11.320 puntos;
6. Manuel Dacruz (CAS Costa Brava-Girona). 11.140 puntos;
7. Jaume Martí (CAS Costa Brava - Pals). 9.160 puntos;
8. José Miralles (SEAT-Barcelona). 7.460 puntos.
9. Antonio León (CAS Costa Brava - Pals A). 6.160 puntos;
10. Bernardo Mateos (NERO-Barcelona). 5.970 puntos;
11. A. Mariano Sanz (NERO-Barcelona). 5.200 puntos;
12. Javier Menac (CAS Costa Brava-Girona). 5.140 puntos;
13. Joaquín Carbó (CAS Costa Brava - Pals). 3.380 puntos;
22. Manuel Llenas (CAS Costa Brava - Girona). 2.280 puntos;
23. Josep Vidal (CES-Girona). 2.210 puntos;
24. Josep Brugués (CES - Girona).

2.000 puntos; 29. Juan Hontangas (CAS Costa Brava - Pals), 680 puntos, de 43 participantes.

La pieza mayor, como hemos señalado, fue un mero de 4.300 kgs, capturado por el cazador de Pals, Jaume Martí y el mayor número de piezas puntuables lo consiguió Manuel Gómez (Seat-Barcelona).

Las clasificaciones por equipos fueron:

1. APS-Barcelona A (Vergé - Díaz - Roca);
2. SEAT-Barcelona (Gómez-Miralles-Martin);
3. CAS Costa Brava-Girona (Dacruz-Menac-Llenas) con Casadevall capitán;
4. CAS Costa Brava - Pals A (Farró-León-Josep Martí);
5. CAS Costa Brava-Pals B (Jaume Martí-Carbó-Hontangas), con J. Ruat de capitán;
6. SPAS-Mataró;
7. NERO A-Barcelona;
8. NERO B-Barcelona;
9. ACQUA-Barcelona;
10. NERO C-Barcelona;
11. NERO D-Barcelona;
12. CES-Girona (Vidal - Brugués);
13. APS B-Barcelona;
14. NERO E-Barcelona.

Presidió el Comité de Competición el delegado de FCDAS, Leonardo Garrido.

M. LL.



## tenis de mesa

### HOY COMIENZA EL "ESPAÑA-TOP 69"

Todo está a punto para que esta mañana se inicie en el Pabellón Municipal de Deportes de nuestra ciudad, el Campeonato de España de Top, en el que intervendrán conforme hemos anunciado los 22 jugadores españoles que han logrado su clasificación para acudir a esta ci-

ta (12 seniors y 10 féminas). Entre los inscritos figuran los actuales campeones de España Caymel (senior) y Sanahuja (femina), así como los demás componentes que han integrado los equipos españoles recientemente, en los juegos del Mediterráneo: Palés III, Lupón, Moles, Junyent y otros.

Los partidos darán inicio a las 10 de la mañana para finalizar sobre las 13 horas y la sesión de la tarde empezará a las 4 para terminar a las 9 de la noche. Mañana domingo, en sesión matinal se jugarán los últimos partidos para finalizar sobre las 12.30 con la entrega de premios a los vencedores y participantes. Teniendo en cuenta que la competición se jugará por el sistema de Liga y por tanto cada jugador senior deberá jugar 11 partidos y 9 las féminas, se han instalado seis mesas en la pista de cemento del Pabellón.

El presidente del Comité Nacional de Arbitros que será quien coordine toda la competición, ha designado a los siguientes miembros del Colegio Provincial: Ferrer de Bescano; Fábregas de Palafrugell y Soto, Gómez, Juliá y Navarro, de Girona. Es posible que a última hora pueda completarse esta lista de arbitros gerundenses aparte de los cuatro designados del Comité Provincial de Barcelona. A través de estas páginas, damos la bienvenida a los jugadores que acuden a Girona para competir en este campeonato de España Top, al seleccionador Stipek ya conocido por los aficionados gerundenses, a los directivos de la Federación Española con su presidente señor Salich al frente, acompañados de los señores Velasco, Tarruella, Rabell y otros, con el deseo que su estancia entre nosotros les sea grata y que se alcance el éxito deportivo que los organizadores y aficionados al tenis de mesa y al deporte en general se merecen.

Aunque es pronto para poder prever una clasificación, van destacando en el Grupo I el C.T. Banyoles A y el C.T. Figueres A, en el Grupo III el C.N. Olot A y la S. Hípica B y en el Grupo IV destaca el C.T. Palamós B.



## tenis

### LIGA PROVINCIAL POR EQUIPOS

El domingo día 7 se celebrará la tercera jornada de la Liga Provincial por equipos 1979, en la cual se jugarán los siguientes encuentros:

#### GRUPO I

GE i EG A - Banyoles A  
 S. Hípica A - Palafrugell  
 Farners TC A - Figueres A  
 Olot A - Canyelles A

#### GRUPO II

Olot B - Palamós A  
 Aro A - Figueres B  
 Figueres A - GE i EG B  
 Canyelles B - Safa A

#### GRUPO III

C.N. Olot A - C.T. Safa B  
 C.N. Olot B - Hípica B  
 Aro B - C.N. Figueres B  
 Abadesenc A - Cassanensa

#### GRUPO IV

Calonge B - Abadesenc B  
 Palamós B - Banyoles B  
 Descansa: C.T. Calonge A

Los resultados de la jornada anterior fueron: Grupo I: C.T. Banyoles A vence al Farners T.C. por 5-2; C.T. Palafrugell vence al C.T. Olot A por 5-2; C.T. Figueres A vence al GE i EG A por 4-2. Grupo II: C.T. Palamós A vence al C.N. Figueres A por 5-2; C.T. D'Aro A vence al C.T. Canyelles B por 6-1; C.T. Olot B vence al GE i EG B por 5-2. Grupo III: S. Hípica B vence a Cassanensa por 6-1; C.T. Safa B vence al C.T. D'Aro B por 6-1; C.N. Olot A vence al C.N. Figueres B por 6-1. Grupo IV: C.T. Palamós B vence al C.T. Calonge A por 6-1.

Aunque es pronto para poder prever una clasificación, van destacando en el Grupo I el C.T. Banyoles A y el C.T. Figueres A, en el Grupo III el C.N. Olot A y la S. Hípica B y en el Grupo IV destaca el C.T. Palamós B.

**Club La Salle Girona Actividades**  
 Sábado, día 6, Estadi de la Joventut, infantils, 15.30 horas, Bons Aires — La Salle "A".  
 Inglés: Alevines, 15.30 horas, Inglés — La Salle "A".  
 Domingo, día 7, Campo Coma Cros, 10 horas, infantils, Coma Cros — La Salle "B".  
 Gualta: Juveniles, 11 horas, Gualta — La Salle "B".  
 Barcelona: Juveniles, 12 horas, Barcelona "B" — La Salle "A".

### ASPIRADORES INDUSTRIALES BARREDORAS

- EL RENGLON MAS AMPLIO DE EUROPA EN MAQUINARIA DE LIMPIEZA INDUSTRIAL.
- 20 ANOS DE EXPERIENCIA EN EL SECTOR.
- SERVICIO POST-VENTA.

CICLOMATIC, S.A. - París. 89 - Barcelona-39  
 Tels. (93) 230 38 72 - 239 74 56. - Horario: 8 a 15 h.

## EL DEPORTE EN TOSSA



Unos juveniles con aspiraciones. (Foto Gascons)

**TOSSA DE MAR. — (De nuestro corresponsal). —** Ya está en competición un nuevo equipo local de fútbol. Se trata de los juveniles que en su pasada temporada hicieron un buen papel dentro de su categoría y que este año prometen andar por buen camino.

La plantilla consta de 19 jugadores: Arroyo, Collado, Cuatreasas, Dieha, Fernández, González, Huertas, Magnusson, Martín, Masjuán, Maynau, Navarar, Pons, Serrano, Solá, Tarrés, Torrent, Tort y Valtuvia. Joan Carles Fernández y Arseni Navarra, son los dos jugadores juveniles, ambos en la actual plantilla, que la temporada pasada lograron ganar los trofeos de mejor jugador y máximo goleador, respectivamente. En su primera edición (77-78), los trofeos fueron cedidos a Ricard Salvado como «Pichichi» y a Jordi Soler, mejor jugador, actualmente, en las filas del primer equipo. El entrenador deste equipo juvenil es Salvador Fradera.

### PENYA DOBLE SET actividades

#### FUTBOL: DIA 6

**PRE-BENJAMINES**  
 Hora, 3.30. Tarde.  
 Estadio de la Joventut.  
 Bons Aires - Doble-Set.

**BENJAMINES**  
 Hora, 4.30. Tarde.  
 Estadio de la Joventut.  
 Bons Aires - Doble-Set.

**ALEVINES**  
 Hora, 4.00. Tarde.  
 Campo Montessori.  
 Montessori - Doble-Set.

**INFANTIL B**  
 Hora, 3.00. Tarde.  
 Campo San Ponçio.  
 Sporting - Doble-Set.

**INFANTIL A**  
 Hora, 5.00. Tarde.  
 Campo Santa Pau.  
 Santa Pau - Doble-Set.

#### DIA 7-10-79

**JUVENILES**  
 Hora, 11.30.  
 Estadio de la Joventut.  
 Doble-Set - Rosas.

#### MONTANISMO

Día 12-10-79  
 Excursión: Santa Fe del Montseny. Salida, local social, a las 9 horas,

#### CONCURSO DE PESCA NOCTURNO

Después del verano, la S.D. P.M. Turissa, emprende de nuevo la andadura organizando un concurso nocturno, protagonizado por 22 pescadores residentes en Tossa. Mucho fresco tuvieron que soportar los pescadores concursantes en una noche casi despejada. El resultado fue el siguiente: 1. Feliu Casas (campeón provincial de pesca marítima); 2. S. Arévalo; 3. P. Coms; 4. J. Güell; 5. J. Quesada; 6. J. Gordils; 7. J. Casas; 8. J. Coll; 9. A. Villegas, 10. E. López, hasta un total de 22. El que capturó la mayor pieza (770 gms.), fue el segundo clasificado, S. Arévalo.

V. GASCONS

# anuncios por palabras

Hasta diez palabras, 120.- ptas.  
Cada palabra mas, 12.- ptas.  
Recuadros en esta sección:  
a 20.- ptas. milímetros.

## ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico, sin muebles, en Gerona. Razón, teléfono 20 52 07.

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles, despachos y locales comerciales. Distintas situaciones. Teléfono 21 97 58.

ALQUILAMOS plantas para oficinas. Rambla, 6. Edificio Caja Previsión y Socorro. Teléfono: 20.52.00.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 207958.

BUSCO despacho con teléfono para alquilar. Razón, teléfono 21 03 95.

ALQUILO piso amueblado en Paseo de Olot. Teléfono 206096.

ALQUILO local 425 m2., buen precio. Entrada camiones. Teléfono 20 89 21.

ALQUILO pisos amueblados, varias situaciones. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

URGEN pisos, torres, locales comerciales, despachos en alquiler. Teléfono 20 89 21.

4.500 PESETAS mes alquiler piso Cornellá Terri, 12 kms. capital. Pie autobuses Banyoles, comedor, cocina, aseo, 3 habitaciones. Terraza, lavadero. Razón, 20 33 36.

## COMPRAS

COMPRO terreno, chalet o solar cerca de Gerona, pago al contado, preferencia Torre Rataela o Perelló, y pisos céntricos. 21 49 56.

SOCIEDAD Bancaria compra finca de gran extensión. Pagamos contado. Interesados escriban con detalles, precio y situación. Contestamos y visitamos de inmediato. Discreción absoluta. Apartados de Correos 34.122 Barcelona.

## DEMANDAS

VENDEDOR para visitar carpinterías, pintores, fábricas de Muebles y droguerías, precisamos. No es imprescindible estar introducido. Puede sacarse un mínimo de 60.000 pesetas al mes. Presentarse en Comercial G. T. Passeig d'Olot, 144. Girona.

LA JUINA C/. Bacía, 6. Necesita Carpintero o Ebanista, para efectuar montajes de mobiliario de cocina. Interesados dirigirse al n.º 15.084 de la Oficina de Colocación de Gerona.

IMPORTANTE empresa de ámbito nacional precisa para su organización de ventas, vendedores a comisión. Grandes retribuciones. Los interesados deberán dirigirse a calle Francisco Ciurana, núm. 25, bajos, Gerona.

AUMENTE sus ingresos. Convierta sus horas libres en productivas. Si es distribuidor-a mejor, no imprescindible. Escriba a V. M. C. Apartado 201. Villena. Alicante.

SEÑORA de compañía para matrimonio mayor. Llamar al teléfono 20 84 94, mañanas, de 12 a 3 y tardes, de 7 a 10.

CHICA joven, se ofrece para trabajo, preferible a horas. Llamar todo el día, 83 06 14.

SE PRECISA oficiala peluquera con experiencia. Tel. 20 79 31.

SE NECESITA señora para servicio doméstico 40 ó 50 años para matrimonio y un niño. 20.000 pesetas. Teléfono 81 86 78.

SEÑORAS o señoritas. Se necesitan en Empresa Comercial para Campaña publicitaria, es necesario ser mayor de edad y disponer todas las tardes de 4 a 8. Ingresos sobre las 20.000 pesetas mensuales. Interesados, presentarse el lunes día 8, de 10 a 1 y de 4 a 7, en Avenida San Narciso, 20. Preguntar por Josefina.

SE PRECISA señorita estudiante para cuidar niños en edad escolar. Teléfono 20 36 33.

REPRESENTANTE precisamos para la zona de Gerona capital y provincia. Preferible auxiliar de farmacia aunque su zona sea limitada, o bien persona introducida en Farmacias, para venta de Especialidades de Mostrador muy conocidas. Diríjense a Laboratorios FFF., S. A., Azcona, 46. Madrid-28.

VIAJANTES se necesitan a comisión, producto de consumo, como complemento de otros. Visiten droguerías y similares. Interesados llamar teléfono 93-851 02 06.

## OFERTAS

40.000 mensuales. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339. Vigo.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: PROAUTO, S. A. calle Barcelona, 39. Teléf. 203150.

S'OFEREIX vigilant jurat, amb nombrament oficial de l'Estat. Raó, escriure Los Sitios. Ref. 320.

ESTUDIANT s'ofereix per tot tipus de treball, a partir 7 tarda. Trucar tef. 93-6530882. Oriol Carbonell.

SEÑORA sola, ofrece habitación con derecho a cocina a una señorita. Teléfono 20 45 99.

CANGUROS y veladoras enfermos, alquiler habitación derecho cocina. Teléfono 219924, de 7 a 11 tarde.

SE OFRECE joven conductor primera, carretera o provincia. Teléfono 20 49 21.

VOLDRIA estudiants tota pensió. Ciudadanos, 14 - 2.º - 2.ª Teléfono 21 05 02.

SE OFRECE secretaria, con experiencia. Teléfono 20 51 07. Señorita Rosa.

SE OFRECE administrativa-secretaria, francés-inglés. Teléfono 20 45 51, 8 tarde.

ASUNTO muy interesante para personas que dispongan de tiempo libre. Teléfono 233 94 00.

NOIA s'ofereix per fer canguros, tardes. Tel. 20 21 72.

DINERO seguro. Colabore haciendo direcciones desde casa, Apartado 20.089, Barcelona.

DELINEANTE construcción busca trabajo sólo tardes. Razón, teléfono 21 74 14. Gerona.

S'OFEREIX jove 19 anys, amb carnet segona i coneixements administratius. Tel. 21 08 37.

SE OFRECE monitora auto-escuela con experiencia. Tel. 212796.

ADMITIRIA 2 señoritas o estudiantes, todo estar. Tel. 20 70 19.

## TRASPASOS

ES TRASPASA botiga de comestibles i fruites a Sant Narcis. Tel. 21 45 02.

SE VENDE o traspasa cafetería en Gerona. Teléfono 20 09 56.

URGE traspaso bar completo, con licores, en funcionamiento. Precio al contado 600.000. Abstenerse curiosos. Información, teléfono 20 38 59, de 3 a 6 tardes.

## VARIOS

CREDITOS personales. Amortización en 24 meses. Crèdit Gironí, S. A., calle Santa Eugenia, 18 - 1.º, Gerona. Teléfono 20 64 00, mañanas.

CENTRO Comercial Emedsa, S. A., Distribuidores exclusivos de fuera bordas "Mariner" y de embarcaciones "Swift Craft". Disponemos de toda clase de coches, sean nuevos o de ocasión. Operaciones cambio. Ante la actual coyuntura económica, hemos humanizado el trato comercial. ¡Consúltenos y será nuestro mejor cliente! Emedsa, S. A. Carretera de Gerona a Sant Feliu de Guíxols. Edificio "La Taulera", s.n. Teléfono 83 73 02 y 83 73 27.

REPARACIONES T. V., montaje antenas y porteros. Teléfono 21 15 28.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

ASUNTO nuevo (5paña). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: Proauto, S. A. calle Barcelona, 39. Teléf. 20 31 50.

VIUDO de 65 años, sin problemas económicos, formal, desea relacionarse con señora, aproximadamente de la misma edad, con fines matrimoniales. Juan Pibernat, Polleria Burch, Mercaderes, 30. Girona.

ABRILLANTADOS, pulidos, rebajes de suelos, se hacen rápido. Teléfono 211571.

SEÑORA de 33 años, desearía conocer señor serio y trabajador con fines matrimoniales. Personarse en calle José María Segarra, 40, 3.º - 1.ª. Salt. Señora Carme.

RESTAURACION toda clase de muebles. Zona Torroella y La Bisbal. Teléfonos 759191 y 640737.

SEA ESTHETICIENNE o peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matricula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Jaime I, 60. Gerona. Tel. 21 35 01.

JQVEN 28 años, 1'70 y 60 kg. desea mantener relaciones con fines matrimoniales, con señorita o señora viuda. Asunto serio, curiosas abstenerse. Interesadas escribir sus referencias a mano y mandarlas a Los Sitios núm. 321.

CLASSES. Matemàtiques, EGB, BUP, COU. Tel. 20 09 56.

CONSTRUCCION de maquetas, prototipos industriales, urbanizadores, chalets, interiores y decoración. Teléfono 204 74 53, Barcelona.

## VENTAS

VENDO muebles peluquería, nuevos. Teléfono 52 00 30, de 1 a 3.

VENDO piso en Salt, soleado, facilidades de pago. Llamar teléfono 207537, preguntar señora Concepción.

180.000 PALMOS rústico por 800.000 pesetas. Teléfono 208618.

PISO en venta 120 m2, en Santa Eugenia, 3 habitaciones grandes. Razón: Teléfono 20 64 65.

CHALET con 800 m2 de terreno a 5 minutos de la playa. Precio total, 2.150.000 pesetas con facilidades. Teléfono 212 59 94.

PISOS Santa Eugenia, 2.300.000, 2.500.000, amueblados. Teléfono 21 49 56.

PISOS San Narciso, 2.200.000, 2.300.000. Teléfono 21 49 56.

VENTA DE locales céntricos y terrenos alrededor de Gerona. 21 49 56.

PISO y estudio en Gerona, céntrico, 2.100.000. Calle Príncipe y calle Cruz, piso 4 habitaciones, 3.750.000. 21 49 56.

FURGONETAS Diesel de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en: Proauto, S. A., calle Barcelona, 39. Teléf. 203150.

PISOS en Salt, 1.750.000, 1.200.000, 1.900.000, 2.500.000. Teléfono 21 49 56.

PISO Salt, 3 habitaciones, mucho sol, 1.350.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.

PISO céntrico, 3 habitaciones, mucho sol, 2.150.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.

CREDITOS, hipotecas, descuento de letras. Teléfono 20 64 00, mañanas. Crèdit Gironí, S. A. Calle Santa Eugenia, 18 - 1.º.

VENDO aire acondicionado, equipo completo para Seat 132, a mitad de precio. Teléfono 209440.

MASIA, Cassá de la Selva. Semi-reconstruida. Tierra cultivo, bosque, hermosa rivera. 3.250.000. Facilidades. Teléfono 21 95 16.

MASIA con 2 H. cultivo y bosque. Magnífica situación. Aproximadamente 20 km. Gerona. Teléfono 21 95 16.

PISO centro Gerona, 3 habitaciones con teléfono, 2.200.000 pesetas. Teléfono 21 09 77.

VENDO piso de particular a particular. Céntrico. Teléfono 210110.

VENDO Mini-Morris. Buen estado. Razón: Garaje Camps, S. A. Girona.

PISO en San Narciso. Buena ocasión. (Tres habitaciones. Terraza). 1.700.000. Teléfono 21 95 16.

CASA grande de pueblo. Buen estado (bajos y 3 pisos), 1750.000. Teléfono 21 95 16.

CASA pueblo habitable, en Cornellá de Terri. 850.000. Facilidades. Teléfono 21 95 16.

PARTICULAR vende piso amueblado en Salt. 1.500.000 pesetas. Teléfono 20 18 56.

SE VENDE finca rústica, término municipal Mediñá, a 9 km. de Gerona, a pie carretera Figueras, 70 H. Razón, teléfono 93-2260198.

VENDO piso casi nuevo, Salt, centro. Teléfono 21 22 63, mediodías y noche.

L'ESCALA. Apartamentos nuevos 3 dormitorios, piscina, tenis. 2.100.000. Fincas Guanter. Teléfono 77 02 72.

L'ESCALA. Reventa de chalets de ocasión. Fincas Guanter. Teléfono 77 02 72.

EMBARCACION Taylor, C-50. Motor Evinrude 25 C.V. Buen estado. Precio: 350.000 pesetas. Teléfono 21 73 90.

ES VEN piano quasi nou. Zamora, núm. 7 - 1.º - 2.º.

PISO en calle Angel Guimerá, 1.900.000 ptas. Teléfono 210977.

PISO en Gerona, 3 habitaciones, todo exterior, 1.650.000 ptas. Teléfono 21 09 77.

SANT FELIU DE GUIXOLS, extranjero vende casa, 6 habitaciones, 2 baños, 2 aseos, 1.300 m2. jardín, vistas al mar. Tel. 817334.

L'ESCALA. Vendo chalet en Montgó. Comedor-estor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, barbacoa, terrazas, 600 m2. de parcela-césped y zona ajardinada. Amueblado y equipado. Fincas Guanter. Teléfono 77 02 72.

MASIA a 5 minutos de Gerona, ideal para vivir todo el año, 1.300 m2. terreno, agua y luz. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

PISO centro ciudad, 3 dormitorios, 1.350.000. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

VENDO chalets en Quart, grandes facilidades. Fincas Molas (A.P.I.) 21 93 04.

PISOS a precios de coste en régimen de Comunidad de Propietarios. Técnicos Asociados de la Construcción, ofrece edificio formado por nueve viviendas y dos áticos. Zona Santa Eugenia. Parking incluido. Próxima construcción. Infórmese de 16 a 20 horas. Teléfono 20 41 87.

TELESCOPIO Newton reflector D-3 F-700 mm. Llamar de 8 a 9 noche, teléfono 20 48 28.

CHALET a 4 km. Gerona, a estrenar, 500 metros jardín, 4.300.000 pesetas. Teléfono 21 09 77.

VENDO pisos en Santa Eugenia, céntricos. Facilidades. Fincas Eulate. Teléfono 20 71 33.

PISOS 150 m2. Acabados lujo. Una sola vivienda por resano. Facilidades. Fincas Eulate. Teléfono 20 71 33.

MASIA rústica, piedra mucho carácter, inmediaciones Banyoles, agua, luz. Tels. 20 92 29 - 20 13 03.

FINCA 100 vesanas, tocar Gerona, magnífica inversión. Teléfono 21 49 56.

VENDO casa planta baja y piso, con terreno. Teléfono 21 97 58.

OCASION, vendo equipo de esquí. Teléfono 20 75 09.

## PERDIDA

El pasado día 13, jueves, se extravió en el aparcamiento de detrás del matadero, o en el trayecto hasta Platería, un paquete conteniendo medallas de nacimiento y otros objetos y recuerdos de familia de gran valor sentimental. Se gratificará excelentemente su devolución. Teléfono 20 61 76.

## VENTAS

Edificio Jaime I, piso 3 habitaciones dobles, gran confort, con calefacción y plaza de parking.

Edificio Banco Gerona, piso 4 habitaciones con calefacción. Informes: FINCAS BURCH (A.P.I) Teléfono: 20 86 28.

## PISOS EN VENTA

Se los ofrecemos en:

C/ JULIO GARRETA  
4 dormitorios, baño y aseo y calefacción.

ZONA MONTJUICH  
Casa uni-familiar.  
Planta sótano: Garaje, bodega y aseo.  
1.ª planta: Comedor estar con chimenea, cocina.  
2.ª planta: 4 dormitorios, un baño completo.

C/. MONTSENY  
4 dormitorios, baño y aseo y calefacción.

C/. PUIGMAL  
4 dormitorios, baño y aseo, calefacción y pavimento en cerámica.

C/. ANGEL GUIMERA (A.Tico), 4 dormitorios, dos baños.

CTRA. SANTA EUGENIA (A.Tico), 3 dormitorios, baño completo, terraza 60 m2.

C/. CAMPCARDOS  
3 dormitorios, baño y aseo, calefacción.

CTRA. STA. EUGENIA  
4 dormitorios, baño y aseo, calefacción y aparcamiento.  
AVDA. SAN NARCISO  
4 dormitorios, baño completo.

(A. P. I.)

**Fincas Mediña**  
EL PRESTIGIO QUE DA LA EXPERIENCIA

Infórmese sin compromiso  
Telfs. 20 17 69 - 20 81 94

## PISOS

En Zona Residencial

- 4 dormitorios
- Baño y aseo
- Cocina con armarios en parte superior e inferior
- Totalmente exteriores

A PARTIR DE 1.075.000  
MAS HIPOTECA

**MONTIEL, S.A.**

Promoción i venda d'immobles  
Avgda. Jaume I, 3  
Tel. 20 60 82  
GIRONA

## LOCALS COMERCIALS

a C/. CREU  
C/. SEQUIA  
STA. EUGENIA  
S. NARCIS  
MONTILIVI

CONSTRUCCIONS  
**PONS** Tel. 201872

## GESTORIA ADMINISTRATIVA

NECESSITA  
ASPIRANT ADMINISTRATIU  
15-17 anys  
Raó, núm. 15.218. Of. Empleo.

## SU VIVIENDA

En el centro de Gerona  
por  
1.700.000 PTAS. MAS  
HIPOTECA

PISOS gran confort,  
Cocina equipada,  
Dos baños completos,  
En c/. Juan Maragall,  
a partir de 2.000.000  
Ptas. MAS HIPOTECA.

ESTUDIOS 1 dormitorio

LOCALES oficinas  
LOCALES comerciales

¡¡CONSULENOS!!

**HOMS**

Promoción i venda d'immobles  
Avgda. Jaume I, 3  
Tel. 20 60 82  
GIRONA

## FINCAS CAF

Menéndez y Pelayo, 10  
Telf. 21 73 90 - SALT

OFRECEN EN

### ● FIGUERES

- Piso de lujo en el Edificio Atalaya. Precio interesante.  
- Piso de 197 m2. en carretera Nacional. Edificio Port Lligat.

### ● LA ESCALA

- Apartamento en Club Náutico. A 20 metros playa. Precio: 1.850.000 pesetas.  
- Apartamento en Riells, a 200 metros playa. Precio: 1.850.000 pesetas.

### ● SALT

- Piso 3 habitaciones en Menéndez y Pelayo. Precio: 1.600.000 pesetas.

- Local comercial en la calle Torres y Bages.

- Local comercial en calle Angel Guimerá.

- Pisos y casas individuales con garaje y jardín.

- Terrenos en zona residencial.

### SANT FELIU DE GUIXOLS

Fábrica de Tapones de Corcho, precisa para octubre: ADMINISTRATIVO-A

- Con experiencia en trabajos generales de administración, de contabilidad y cálculo mercantil.

- Con buenos conocimientos del idioma francés, tanto hablado como escrito.

- Se valorarán los conocimientos de los idiomas inglés y alemán.  
Interesados enviar "Curriculum vitae" manuscrito con fotografía; a Periódico "Los Sitios", Ref. 318.

### VENTA LOCALES Y PISOS

EN VEHINAT DE SALT:

Grandes cocinas amuebladas.  
Comedor - salón - terrazas soleadas.

Condiciones de pago Inmejorables.  
Disponemos de ático 3 dormitorios.

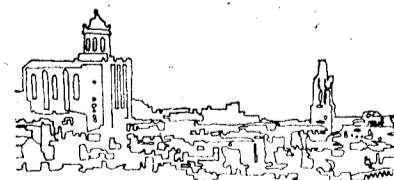
INFORMACION:

PROMOCIONES SALT, S. A.  
Calle Abat Oliba, 40. - Teléfono 21 62 42.

VEHINAT DE SALT - GIRONA.

## PROGRUP

TENEMOS EL PISO QUE UD. NECESITA EN EL EMPLAZAMIENTO QUE PREFIERA:

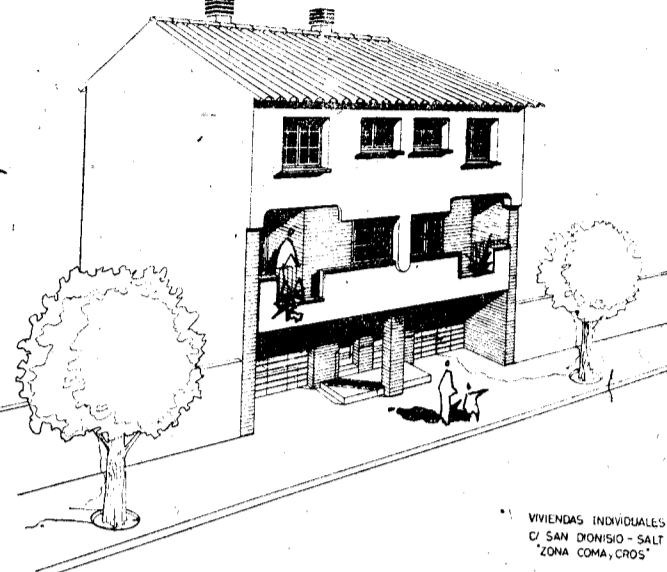


- SEBASTIAN PUIG
- P. OLOT
- AGUDES
- ZARAGOZA
- JUAN MARAGALL
- MEDIUMIA
- ONYAR
- CARRER NOU
- BALMES
- EMILIO GRAHIT
- HUERTAS
- FRESSER
- IBERIA
- VENEZUELA
- P. COLL
- JAIME I
- RUTLLA
- FONTANILLAS
- CRUZ
- STA. EUGENIA
- CRISTOBAL GROBER
- BONASTRUCH DE PORTA
- JULIO GARRE

**anuncios por palabras**

Hasta diez palabras, 120.- ptas.  
Cada palabra mas, 12.- ptas.  
Recuadros en esta sección: a 20.- ptas. milímetro

**EN SALT**  
**¡ZONA PRIVILEGIADA!**



**♦ VENDO CASAS INDIVIDUALES CON GARAJE Y PATIO.**

¡VISITENOS! Y PODRA COMPROBAR SU GRAN CALIDAD DE DISEÑO.

PRECIO JUSTO Y FACILIDADES DE PAGO HASTA... ¡10 AÑOS!

**♦ RAZON: MAJOR DE SALT, 210. TEL. 20 67 31.**

**TORRES DE PALAU — PROMOCIONES**

**ASEGURE LA ESTABILIDAD DE SU DINERO**

PARCELAS EN ZONA RESIDENCIAL DE GERONA — FACILIDADES.

Av. Jaime I, 82, 5.º Teléfono 21 95 16

**BUSCAMOS TERRENO PLAYA**

apto instalación camping de lujo. Mínimo 15 Ha. Buenos accesos, agua potable. Escribir: HEINZE LATZKE, Ricardo Calvo, 6. Barcelona-22.

**LABORATORIO FARMACEUTICO**

CON ALGUNAS VENTAS EN GERONA. NECESITA REPRESENTANTE LIBRE A COMISION. NO IMPORTA LLEVE OTRO LABORATORIO. VADEMECUM CORTO E INTERESANTE.

ESCRIBIR CON DETALLES A:  
APARTADO CORREOS 3.114. BARCELONA.

**EDIFICIO UNDAVIS C/. CREU - MIGDIA**

- EDIFICIO DE GRAN CONFORT.
- Psos de 70 a 170 metros cuadrados.
- 3 y 4 habitaciones, con parking.



— Acabados de gran calidad, a resaltar: carpintería en madera de Oregon; mármol en comedor, recibidor y baño; cocinas equipadas, aislamientos térmicos.

(A.P.I.) Avda. Jaime I, 44, bajos. Teléfonos 20 88 54 - 20 13 35 - GERONA.

**COCHES DESAPARECIDOS**

**BRUJULA** DELEGACION: GERONA

José Antonio 98 - SARRIA DE TER. - Tels. 218182 - 218739

LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE. UNICA EMPRESA EN ESPAÑA QUE COORDINA CON SUS DELEGADOS EN PROVINCIAS PARA LA LOCALIZACION DE SU VEHICULO.

- Servicio permanente, laborables y festivos.

Usted puede favorecerse de estos y todos los servicios de Brujula por 3.500 pesetas anuales.

COCHES: Seat 124, GE-2.800-D, blanco; Seat 124, GE-9964-A, rojo; Seat 124, GE-2.414-A, blanco con capota negra; Renault 4 L, GE-4773-F, color azul; Seat 124-1.800, GE-6921-H, color blanco; Mini 850, GE-2070-C, rojo; Ford Fiesta, GE-1662-J, naranja; Simca 1.000, GE-4339-F, azul; Seat 600, GE-84096, color blanco; Seat 132, PM-8807-G, marrón claro; Seat 124, L-0864-A, amarillo; Renault 12, M-1149-F, amarillo; Seat 1430, GE-98.519, color blanco. Seat 600, GE-85.961, color blanco.

MOTOS: Ducatti 500 Dermo, GE-0911-J, naranja.

SI VE ALGUNO DE ESTOS VEHICULOS ABANDONADOS, LLAMENOS, GRATIFICAREMOS

**EN SALT... VENDO PISOS DE GRAN CALIDAD. ¡UNO POR PLANTA!**

Situados en el Paseo de Olot, núm. 148 y constan de: cuatro dormitorios y dos baños completos.

¡Visitenos! y podrá comprobarlo.

Facilidades de pago  
Razón: Major de Salt, 210.  
Teléfono 20 67 31

**ARTICULO 11, 2 "B"**

Serán consideradas infracciones graves:

b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del visado por parte de la Oficina de Empleo.

R. D. 656/0 marzo 1978 (BOE 8-4-78)

**SANT FELIU DE GUIXOLS**

Fábrica de Tapones de Corcho, precisa para octubre: **CONTABLE**

Precisamos hombre polivalente con conocimientos prácticos del Plan Nacional de Contabilidad y de las demás áreas de administración de empresa. Interesados escribir "currículum vitae" manuscrito acompañado de fotografía al periódico "Los Sitios". Ref. núm. 319.

**PARTICULAR VENDE EN CABANAS**

Estabulación (ganado vacuno) 45 vacas, plena producción, con gran edificio, sala de ordeño, tanque refrigeración, para 1.000 l. de leche, abundancia de agua y luz. Excelente situación. Facilidades de pago. Teléfono 50 58 69. A partir 8 tarde en adelante.

**PISO NUEVO EN CALLE CRUZ**


SITUACION CARA SUR

ACABADOS DE GRAN CALIDAD

PRECIO TOTAL: 4.200.000 PTAS.

INCLUYE: PISO 4 HABITACIONES. 1 PLAZA DE PARKING. 1 TRASTERO.

**HIPOTECA OPCIONAL DE 2.000.000 DE PTAS.**

 TEL. 20 39 66

**OFICINA DE EMPLEO**

**«EMPRESARIO:** Si tiene puestos de trabajo vacantes por falta de personal, dirijase a la Oficina de Empleo del Servicio de Empleo y Acción Formativa competente por razón del lugar, la que le enviará los trabajadores necesarios o le informará sobre la manera de ponerse en contacto con los mismos». del Servicio de Empleo y Acción Formativa competente por razón del lugar del domicilio, la que le informará sobre las a su capacidad y profesión, dirijase a la Oficina de Empleo

**«TRABAJADOR:** Si desea un contrato de trabajo adecuado ofertas de trabajo realizadas por las empresas».

**ANUNCIO OFICIAL**

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA**

**ANUNCIO DE COBRANZA**

Se pone en conocimiento de los contribuyentes y demás interesados que desde el día 17 de septiembre al 15 de noviembre, ambos inclusive, tendrá lugar la cobranza en período voluntario de los valores en recibo de este Ayuntamiento (GERONA ciudad, SALT, SARRIA DE TER y Zona agregada de SAN GREGORIO, por los conceptos siguientes:

**EJERCICIO 1979**

Urbana, Alcantarillado, Solares edificados y sin edificar, Tribunas, Fachados en mal estado, Desagüe de canchales; así como los recibos correspondientes al Padrón de Industrial y Comercial por los conceptos de Vigilancia de establecimientos, Radicación, Placas de taxis, Entradas de carruajes, Taxis, Aparatos de venta automática, Escaparates, Letreros y Recogida de basuras.

Los contribuyentes afectados podrán efectuar el pago durante el período voluntario de cobranza en las Oficinas de Recaudación, sitas en la calle de la Cruz, núm. 42, entlo. de 9 a 13 horas, ampliándose este horario durante los días 6 al 15 de Noviembre, ambos inclusive, de 15 a 19 horas.

Se advierte que transcurrido el plazo señalado anteriormente, los contribuyentes que no hayan satisfecho los recibos, podrán hacerlos efectivos en las mismas oficinas, desde el 16 al 30 de Noviembre ambos inclusive, con el recargo de prórroga del CINCO POR CIENTO, que establecen las disposiciones vigentes.

Finalizado este nuevo plazo, incurrirán en el recargo del VEINTE POR CIENTO, iniciándose el procedimiento de cobro por la vía de apremio.

Se recuerda que ha quedado suprimido el intento de cobro a domicilio, y la conveniencia de hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y gestión de abono de los recibos a través de las Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro, con arreglo a las normas que señala el Artículo 83 del Reglamento General de Recaudación.

Gerona, 12 de Septiembre de 1979. — EL ALCALDE.

**FIGUERES**  
**Siguen las gestiones sobre el tema de las viviendas sociales**  
**Los socialistas proponen nuevos terrenos**  
**UN CONCEJAL PIDIO UN CIRIO A SANTA RITA PARA QUE NO SE PERDIERAN**

El tema de las viviendas sociales fue objeto de discusión en el último Pleno Municipal celebrado el pasado martes. Según explicó el teniente de alcalde de Urbanismo, Paco González, el Ayuntamiento está haciendo un inventario de posibles terrenos donde ubicar estas viviendas. González insistió en que se hará todo lo posible para que el Instituto Nacional de la Vivienda promueva estas edificaciones en nuestra ciudad. «No renunciaremos a ellas, pero debemos buscar el lugar correcto», manifestó. Con estas palabras el equipo convergente reconoció la inconveniencia del lugar propuesto primeramente para su edificación, la Marca de l'Ham. Como ya informamos en otras crónicas hubo una fuerte oposición por parte de los vecinos y del partido socialista para que no se concentrara mayor número de viviendas en una zona totalmente saturada y con falta de zonas verdes.

El tema de las viviendas sociales fue objeto de discusión en el último Pleno Municipal celebrado el pasado martes. Según explicó el teniente de alcalde de Urbanismo, Paco González, el Ayuntamiento está haciendo un inventario de posibles terrenos donde ubicar estas viviendas. González insistió en que se hará todo lo posible para que el Instituto Nacional de la Vivienda promueva estas edificaciones en nuestra ciudad. «No renunciaremos a ellas, pero debemos buscar el lugar correcto», manifestó. Con estas palabras el equipo convergente reconoció la inconveniencia del lugar propuesto primeramente para su edificación, la Marca de l'Ham. Como ya informamos en otras crónicas hubo una fuerte oposición por parte de los vecinos y del partido socialista para que no se concentrara mayor número de viviendas en una zona totalmente saturada y con falta de zonas verdes.

El tema de las viviendas sociales fue objeto de discusión en el último Pleno Municipal celebrado el pasado martes. Según explicó el teniente de alcalde de Urbanismo, Paco González, el Ayuntamiento está haciendo un inventario de posibles terrenos donde ubicar estas viviendas. González insistió en que se hará todo lo posible para que el Instituto Nacional de la Vivienda promueva estas edificaciones en nuestra ciudad. «No renunciaremos a ellas, pero debemos buscar el lugar correcto», manifestó. Con estas palabras el equipo convergente reconoció la inconveniencia del lugar propuesto primeramente para su edificación, la Marca de l'Ham. Como ya informamos en otras crónicas hubo una fuerte oposición por parte de los vecinos y del partido socialista para que no se concentrara mayor número de viviendas en una zona totalmente saturada y con falta de zonas verdes.

**PROPUESTA SOCIALISTA**

El PSC en boca de sus tenientes de alcalde señores Palaí y Romero sugirieron la carretera de Llers en los mismos terrenos donde se construye un colegio de EGB para su posible instalación. Para su construcción el grupo socialista propone la confección de un Plan Parcial adaptado al Plan General de ordenación urbana. Indicaron que por su parte había todo el interés y preocupación por encontrar un emplazamiento justo y correcto al tiempo que señalaron la urgente necesidad de su realización. LOS SITIOS hace unas semanas denunció la inminente posibilidad de que estas viviendas no se construyeran en Figueres y al parecer, en el Ayuntamiento se puso mayor carácter de urgencia en el estudio del tema. Pauahí pidió que se fijara un plazo de discusión del tema y señaló la conveniencia de celebrar un Pleno extraordinario dentro de quince días para discutir este asunto. La propuesta se tomó en consideración y pasó a estudio de la Comisión correspondiente.

**INVITACION A PERSONAS CON INQUIETUD**

El próximo día 9 de octubre, se iniciará el Curso Dale Carnegie en Figueres (Mayor Autoconfianza, Comunicación Efectiva, Entusiasmo, Relaciones Humanas, Control de Preocupaciones, Memoria, Dirección y Objetivos en la Vida).

Le invitamos a que asista libremente y sin compromiso a esta primera Sesión Inicial que se celebrará en los Salones del Hotel Presidente, Ronda Feria, 33, de Figueres, a las 8 horas en punto de la tarde.

Información y reserva de plazas en el Curso. Teléfono 3182270, Barcelona.

**J. M.ª BERNILS, jr.**

**«CIRIO A SANTA RITA»**

Al final de la sesión plenaria municipal del concejal del «Grup de Independientes de Derechas» pidió la palabra solicitando que el Ayuntamiento colocara un cirio a Santa Rita a fin de que «las viviendas no se queden en Girona o Bescañó». Evidentemente la propuesta fue tomada como una broma, habitual en el doctor Vila.

**OTROS ASUNTOS DEL PLENO MUNICIPAL**

Otros asuntos de interés en el Pleno Municipal fueron los siguientes, como ya informamos se aceptó la dimisión del señor Montalat, se aceptaron las subidas en el precio de los autobuses urbanos (de 10 a 12) y de los taxis que suben a 150 pesetas la carrera urbana. Se tomó en estudio la instalación de varios grupos semaforicos en el conjunto de nuevas medidas adoptadas en la nueva señalización urbana de Figueres.

Hubo una interesante propuesta, que comentaremos próximamente, por parte del grupo socialista para arbitrar medidas relativas a la conservación del Patrimonio arquitectónico, histórico y artístico de Figueres. Finalmente se consideró que pasara a estudio de la comisión correspondiente un ruego del concejal de Esquerreta Republicana en el sentido de que una calle o plaza de la capital ampurdanesa llevara el nombre de Luis Companys, el presidente mártir por Catalunya.

**EN FIGUERES YA FUNCIONA LA GRUA MUNICIPAL**

Era el miércoles 19 de sep-

**Patrón de Embarcaciones Deportivas a Motor de 2.ª y 1.ª Clase**

Cursos para la obtención de los títulos indispensables para el gobierno de embarcaciones a motor.

Darán inicio: **martes, 9 de octubre.**

Días y horario de las clases:

**EN GERONA**

Título de 2.ª Clase:  
Martes y viernes, 8.15 a 10 de la noche.

Título de 1.ª Clase:  
Martes y viernes, de 8.15 a 9 de la noche.

**EN BANYOLES (Auto Escuela Les Rodes)**

Título de 1.ª y 2.ª clase  
Martes y viernes, de 9 a 11 de la noche.

Para mayor información e inscripciones, dirigirse a lo

**«Cámara Oficial de Comercio e Industria»**

Avenida Jaime I, 46. Teléfono 20 04 00 — GERONA.

**APARTAMENTOS AL BORDE DEL MAR**

- Primera línea de mar.
- Una inversión segura —chalets— parcelas amplia gama de ofertas y facilidades.
- Informes en: **EUROTRACT, S. L.** Port d'en Ferris (La Escala). Telfs. 77 03 92 - 77 01 68.

RUEGO ME ENVIE INFORMACION SIN COMPROMISO SOBRE:

[ ] Parcelas [ ] Chalets [ ] Apartamentos

Informes sobre alquileres — A mi dirección:

NOMBRE .....  
DOMICILIO ..... TEL. ....  
POBLACION .....

# SUCEDIO EN GERONA

## Niño herido en la calle del Carmen

### Mono agresivo en Figueres

El niño Antonio Ortiz Hervás, de 11 años, resultó ayer herido al ser arrollado por un Seat «850», matrícula CO-4999-B. El muchacho fue recogido y asistido en el Hospital.

### CHOQUE

En el cruce de las calles Massana - Salud ocurrió un choque entre un Citroen GE-75.169, conducido por Joaquín Grau Rovira y un Simca «mil» matrícula GE-62.358 conducido por Felipe González Carra-to, de Gerona.

El choque fue lateral al coincidir en el cruce el Citroen que procedía de Salt y viajaba hacia Gerona con el Simca. Afortunadamente no hubo desgaces personales.

### CHOQUE ANTE UN SEMAFORO

Delante de uno de los semáforos de la calle Juan Maragall ocurrió un choque por alcance en el que intervinieron tres vehículos. Un Seat «127», matrícula GE-0187-F conducido por Jaime Roura Daranas, de Camós, otro Seat «127», matrícula GE-7033-F conducido por Juan Pujolrás Lloret de Gerona y un tercer turismo matrícula GE-67484 que conducía María Dolores Linás del Torrent, de Gerona, que fue el que chocó contra el «127» que estaba parado el cual a su vez chocó contra el que le precedía, también detenido por la luz roja del semáforo.

### AUDIENCIA PUBLICA: ABUSOS DESHONESTOS

Recientemente en la Sala de la Audiencia Provincial se vio un caso por abusos deshonestos contra J. M. B., de 32 años de edad, de Palamós, con antecedentes penales, el cual, según declara probada la sentencia sobre las tres de la tarde del día quince de enero pasado, hallándose en las inmediaciones de las Escuelas Nacionales de Santa Cristina de

Aro, movido por impulsos lascivos, pero sin propósitos de realizar el acto carnal, cogió en sus brazos a una niña de seis años de edad y la llevó detrás de un árbol cercano y la tumbó en el suelo y le tocó con la mano.

El Ministerio Fiscal en sus conclusiones definitivas calificó los hechos de autos como constitutivos de un delito de abusos deshonestos violentos, con la concurrencia de la agravante de reincidencia y pidió se le impusiera la pena de cuatro años, dos meses y un día de prisión menor.

La defensa del procesado dijo que los hechos no eran integrantes de delito y pidió la libre absolución de su patrocinado.

En el primer Considerando de la sentencia se dice que los hechos declarados probados son legalmente constitutivos de un delito de abusos deshonestos violentos de los definidos y sancionados en el artículo 430 del Código Penal, por darse en aquellos las notas que caracterizan tal tipo delictivo, consistentes en la realización de cualquier acto lujurioso distinto del yacimiento, la intención libidinosa, la ausencia del propósito de verificar el coito y la concurrencia de alguna o algunas de las circunstancias que enumera el artículo 429 del Código Penal como caracterizadoras de la violación y que en el presente caso «estribó en la edad menor de doce años de la ofendida.

En consecuencia la Sentencia condenó al procesado por un delito de abusos deshonestos violentos, con la circunstancia agravante de reincidencia simple, a la pena de cuatro años, dos meses y un día de prisión menor.

### LA POLICIA NACIONAL ESTRENO UNIFORME

Ayer la Policía Nacional estrenó el nuevo uniforme totalmente diferente al clásico de has atla fecha. Quizás donde sea más grande la diferencia

es en la boina muy semejante a la que usan las paratadistas.

### MONO AGRESIVO

En Figueres ha sido cursada una denuncia contra un transeúnte francés, propietario de un mono, por cuanto el mismo mordió a dos personas...

### PARED PELIGROSA

En la travesía de la calle Cruz han sido colocadas unas vallas para regular el tránsito ya que la pared de la finca número 37 parece que ofrece peligro debido a recientes filtraciones de agua.

### APARCAMIENTO PARA MOTOS

En la calle Gaspar y Casal, contigua a la Plaza de la Diputación se ha señalado una zona destinada exclusivamente al aparcamiento de motos.

### CHOQUE EN SAN JUAN BOSCO

Ayer, en la calle San Juan Bosco ocurrió un accidente entre un coche Ford matrícula GE-2468-L y una moto Gimson, resultando lesionado el piloto de la máquina, Domingo Rodríguez García, el cual fue asistido en la Residencia, pasando seguidamente a su domicilio.

# Giscard comenta en Pau la violencia en el País Vasco y el ingreso de España en la CEE

(Viene de primera pág.)

en Bayona, ante las dificultades sin duda inevitables, de la joven democracia española y ante las interrogaciones sobre la evolución de las provincias vascas próximas?».

«Pero —concluyó el Presidente— cuando los interesados fueron llamados a decidir por sí mismos su porvenir, según un procedimiento democrático, absténgamonos, unos y otros, de intervenir en los asuntos de un país extranjero y amigo».

El Presidente pronunció este discurso en el marco de su gira en el Suroeste francés destinado a explicar un plan de desarrollo económico para la región.

### GISCARD CONDENA LA VIOLENCIA DEL PAIS VASCOFRANCES

Pau (Francia), 5. — (El Presidente francés, Valery Giscard d'Estaing, ha declarado hoy en esta ciudad del Sur del país que los autores de actos violentos cometidos en Francia serán juzgados por los tribunales propios.

La alocución, hecha ante el Parlamento de la Navarra francesa, con sede en Pau y que es donde celebra sus sesiones el Consejo General de Aquitania, se produce horas después del anuncio de la muerte de Justo Elizarrán «Periko», presunto militante de «Eta Militar», que recibió siete balazos en un atentado cometido el pasado trece de septiembre.

Giscard aseguró a los consejeros vascos que «los autores de acciones violentas contra personas, cometidas en nuestro te-

rritorio, serán juzgados por nuestros tribunales de acuerdo con nuestras normas de derecho».

Tres franceses y un residente español fueron detenidos por la Policía gala en relación con el asesinato de Justo Elizarrán Sarasola. Los detenidos permanecen en espera de ser juzgados.

### LA AMPLIACION DE LA C.E.E. A ESPAÑA

Pau (Francia), 5. — (Efe) — El Presidente de la República

Francesa, Valery Giscard d'Estaing, ha declarado hoy en Pau que las negociaciones entre la Comunidad Económica Europea y España serán lentas y se harán con precauciones.

El Presidente francés volvió a referirse a la ampliación de la Comunidad Económica Europea a España, en un discurso pronunciado en Pau ante parlamentarios y consejeros generales (llamado Parlamento de Navarra).

Giscard señaló que las negociaciones con España y la Comunidad serán lentas y se harán con precauciones, pero «ya ve-

reis cómo la evolución que parece tan lenta es en realidad rápida».

El Presidente señaló que los habitantes del País Vasco francés y de la Región de Bearn se encuentran aislados, «en fronteras cerradas por la geografía y por la historia» y al margen de los grandes centros industriales y de los grandes centros comerciales.

Pero, añadió, «las cosas cambian: la entrada de España en el Mercado Común hace retroceder en mil kilómetros las fronteras económicas».

En otro pasaje del discurso, el Presidente francés señaló que los Pirineos Atlánticos tienen ahora «vocación de apertura e intercambios» como lo prueba el hecho de que el sesenta por ciento del tráfico por carretera de mercancías entre Francia y España pase por Bayona.

En un discurso pronunciado anoche en Agen, el Presidente subrayó a la aplicación de la «CEE» a España corresponde a «la vocación» y al interés profundo de Francia y de esta región meridional.

### CONTINUA LA OPERACION FILTRO EN LA FRONTERA POR IRUN

Irún, 5. — (Efe) — Continúa hoy la «Operación Filtro» montada en la frontera de Irún a primeras horas de ayer, como consecuencia, a la par, de la visita del Presidente de la República Francesa a los Pirineos Atlánticos.

Se desconoce si la «Operación Filtro» va a durar varios días y se mantiene, por parte de las autoridades francesas, una total reserva sobre los móviles de la operación que todavía continúa hoy.

## GAS GERONA El seu Nadal més comfortable amb calefacció a gas COINTRA

Ara és el moment d'aprofitar les condicions especials que han concertat Cointra i Gas Girona, S.A. i a més a més d'evitar els inconvenients de l'últim moment.

Truqui'ns al 20 86 12 o visiti la nostra exposició a Avda. Jaume I, 41. L'informarem i li farem el seu pressupost sense cap mena de compromís ni despesa per la seva part. Vingui a veure'ns i aprofiti el seu Nadal.

gas girona, sa. Un centre on trobarà amics com COINTRA

# ULTIMA página

## Socialistes de Catalunya continúan la campanya d'explicació de l'Estatut a les comarques

El partit dels Socialistes de Catalunya, continua la campanya d'explicació de l'Estatut.

Durant els mesos d'estiu i començaments de la tardor, els Socialistes hem fet una important campanya.

Així hem vist com els nostres diputats i senadors feien actes a la majoria de localitats importants de les comarques.

Hem fet actes a Ripoll, Blanes, Banyoles, Hostalric, Caldes, Olot, Figueres, Castelló, La Bisbal, Santa Coloma, Girona, Sant Joan de les Abadesses, Arbúcies, Anglés, Cassà, Bescanó, Sant Joan les Fonts.

El proper dia 25 d'octubre es faran les votacions sobre l'Estatut.

Els socialistes ens hem plantejat la campanya en dues fases.

La primera fase serà una campanya informativa; la segona fase en la que concentrarem els més grans esforços, estarà destinada a aconseguir una ample votació favorable.

La campanya tot just s'està programant i ja podem avançar alguns dels actes que farem.

Així, el dia 11, anirem a Argelaguer a les 8 del vespre, a Sant Feliu de Guíxols, a 2/4 de 10 i a Besalú, a les 10.

El dia 13, a Cervià de Ter

2/4 de 10 i a Sant Jordi Desvalls a 2/4 de 10.

El dia 17, a Olot a 2/4 de 10.

El dia 19, a Les Planes, a les 8 i a Sant Feliu de Pallarols, a les 10.

El dia 20, a la Vall de Bianya, a les 8 del vespre i a Sant Joan les Fonts, a les 10 del vespre.

El dia 22, a Girona, a les 8 del vespre.

Aquest dissabte, dia 6, a les 6 de la tarda, anirem a Palafrugell i el dia 7 anirem a Cas-

telló d'Empúries a un acte unitari amb altres forces polítiques a la que s'han convocat tots els alcaldes de l'Alt Empordà.

Així només és un primer avenç dels actes que anirem fent.

L'acte més important és el que farem a Girona al teatre Municipal i que contarà amb la presència de Joan Reventós, Josep Andreu i Abelló, i tots els parlamentaris, diputats provincials i alcaldes.

## CASINO DE CANET

ROULETTE BLACK JACK

BOULE BACCARÀ

BUFFET

### ESPECIALIZADOS EN TAPICERIAS Y REVESTIMIENTOS NATURALES

Ardecoració

calle Balmes, 15 (esquina Cruz). Teléfono 21 25 02. GIRONA.

# EN LA PLAYA DE AMPURIABRAVA

UNICO EDIFICIO EN LA PLAYA CON SOLO TRES PLANTAS Y SEIS VIVIENDAS POR ESCALERA.

PRECIOS A PARTIR DE 1.700.000,— PESETAS

CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR HASTA 12 AÑOS

♦ VENDE: OFICINAS INTERCOSTA

TEL. 25 00 47. Sector Muga. AMPURIABRAVA

O EN EL PROPIO EDIFICIO EN LA PLAYA

ADEMAS: LOCALES COMERCIALES, PARCELAS CON O SIN CANAL

PRECIOS Y PAGOS A CONVENIR.

¡VISITENOS! ESTAMOS CERCA. PODEMOS RESOLVER SUS NECESIDADES DE FINANCIACION Y DE ESPACIO HABITABLE.